

La Ligue des femmes à la défense des midinettes

«En plus de travailler très dur, les femmes travaillant dans le vêtement doivent subir le harcèlement sexuel et des intimidations de toutes sortes. Si elles refusent de se soumettre au désir et la loi de certains patrons, elles sont congédiées.»

C'est du moins ce qu'affirme la Ligue des femmes du Québec

PIERRE VENNET

qui, après une enquête auprès de 139 femmes oeuvrant dans ce secteur et choisies au hasard, dont seulement 75 sont syndiquées, à l'Union internationale des ouvriers du vêtement pour dames ou aux Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile, affirme que peu de gens connaissent les véritables conditions dans lesquelles travaillent les femmes de l'industrie du vêtement.

«Ce sont, affirme la Ligue des femmes dans un document abondamment illustré et intitulé «De fil en aiguille» et servant de base à un vidéo, des conditions moralement et physiquement très pénibles, d'une part parce qu'elles sont imposées par la recherche du «profit à tout prix» et d'autre part parce qu'elles s'ajoutent à celles que connaissent la majorité des femmes sur le marché du travail: la double journée de travail.»

Des travailleuses, affirme la Ligue des femmes, souffrent du manque d'humanité de leurs contremaîtres qui ne leur disent jamais un bonjour, ni un merci, mais ont des critiques à la bouche tout le temps et harcèlent constamment les femmes pour produire plus rapidement.

Les midinettes font donc face à une situation incompréhensible: elles sont opprimées par des contremaîtres qui, elles-mêmes, subissent l'oppression de leur patron, sans en retirer de bénéfice.

«Le patron se sert de la contremaître pour exploiter les travailleuses et instaurer un régime de terreur et de crainte du congédiement, tout en gardant bonne figure.»

Sur la course aux profits, la Ligue cite le témoignage de travailleuses qui affirment que «Les boss, faut qu'y fassent beaucoup d'argent, mais les employées, le moins possible.»

L'organisme féministe déplore que, souvent, les manufacturiers veulent faire croire qu'ils ne peuvent payer plus.

«Les excuses sont multiples

pour dire qu'ils ne font pas assez de profits, et qu'ils vont devoir fermer leurs portes: pressions sur le marché international, marché canadien plus petit que d'autres marchés, problèmes d'importation, etc. Toutes ces excuses servent de pression contre les travailleuses pour les empêcher de revendiquer leurs droits et pour les faire travailler plus vite.

La santé au travail

«Pourtant, les statistiques démontrent que le secteur manufacturier se porte très bien. Par exemple, au cours des seuls trois premiers mois de 1979, les profits de l'industrie manufacturière ont grimpé de 32 pour cent par rapport à la même période de l'année précédente.»

Tout ceci fait que des 139 femmes interrogées par la Ligue des femmes dans son enquête au questionnaire élaboré, 81 avaient déjà pris des congés pour fatigue ou dépression nerveuse, 79 souffrent de maux de tête fréquents, 25 doivent prendre des calmants, la moitié doit porter des verres, 38 éprouvent de sérieux problèmes d'ouïe et 27 ont contacté des allergies à la peau, plus de 40 éprouvent divers problèmes digestifs.

«C'est tellement sale et plein de poussière que quand je sors de la manufacture, je me gargarise et dans la salive je vois des petits fils de tissus», affirme l'une d'elles.

Ceci dit, la recherche de la Ligue des femmes démontre clairement que les femmes désirent être syndiquées.

De leur syndicat, cependant, elles exigent qu'il revendique:

- l'abolition du travail à la pièce partout;
- une meilleure hygiène et sécurité sur les lieux de travail: toilettes propres, douches, salles à manger avec réfrigérateur;
- un bon système de ventilation, d'éclairage et d'humidification;
- la possibilité de participer à des activités syndicales, pendant les heures de travail, sans perte de salaire;
- la réduction de la semaine de travail à 30 heures, sans perte de salaire;
- des cours de langues sur les lieux de travail pour les travailleuses immigrées;
- et enfin, la condamnation des vieilles bâtisses qui ne correspondent plus aux normes de sécurité et d'hygiène mais où on retrouve encore trop d'ateliers de vêtement.

«Dans le temps de mon père, dans cette petite ville de douze cent personnes, il y avait une dizaine de conserveries.»

M. Germain Girard nous parle d'une époque où «la cannerie» était une institution importante dans la vie des régions agricoles entourant Montréal. La conserverie Girard, à Sainte-Angèle-de-Monnoir, près de Marieville, est une des rares qui ait survécu, même parmi celles qui sont passées du statut de conserverie domestique, fonctionnant deux mois par an et utilisant comme main-d'oeuvre la parenté et le voisinage immédiat, à celui de petite industrie mieux outillée, fonctionnant quatre à six mois, avec une main-d'oeuvre locale élargie.

L'agronome Bruno Landry, qui était il y a 25 ans parmi les fondateurs de l'Association des conservateurs (transformée plus tard en Association des fabricants de conserves, puis en Association des manufacturiers de produits alimentaires) est probablement celui qui a pu observer de plus près l'évolution puis la disparition de la conserverie de campagne.

Il y a 25 ans, dit M. Landry, il y avait des centaines de conserveries domestiques dans nos campagnes, et elles faisaient presque exclusivement de la tomate. La production était petite, entre 200 et 400 caisses, et elle était écoulée localement, les familles voisines en achetant cinq ou six caisses, le reste étant vendu aux épiceries des environs.

JEANNE DESROCHERS

Il y a 25 ans, l'Association des conservateurs réunissait une quarantaine de petites et moyennes industries, nées des premières conserveries domestiques. Cinq ou six ans plus tard, au début des années 60, on pouvait constater que la petite conserverie de campagne était en train de mourir, ne pouvant offrir aux producteurs les prix qu'ils réclamaient, en parité avec leurs collègues de l'Ontario.

Aujourd'hui, une quinzaine de conserveries de légumes, de la petite entreprise Onil Lacroix, qui met du maïs en conserve à Calixa-Lavallée, près de Verchères, jusqu'à la multinationale, font partie de l'association.

La carrière

Les tomates sont à peu près disparues de ce marché, laissant la place aux haricots, au maïs, aux petits pois. La conserverie Girard est la seule au Québec à mettre en conserve des tomates entières.

«L'année dernière, dit M. Girard, nous devons décider si nous abandonnons la tomate, de moins en moins rentable, ou si nous pouvons nous procurer une nouvelle variété et un nouvel équipement.»

À SAINTE-ANGÈLE-DE-MONNOIR

Une des dernières conserveries de campagne



Les Girard père et fils gèrent la conserverie de Sainte Angèle. Des travailleuses surveillent les boîtes de tomates qui se dirigent vers la machine qui les coiffera d'un couvercle scellé.

«Nous sommes allés voir en Ontario et en Californie, et nous avons rapporté la petite tomate «sans coeur». Comme il y a beaucoup moins de pertes, nous sommes encouragés. Nous produisons 30,000 caisses cette année, et nous rêvons d'expansion. Nous sommes les seuls sur le marché de la tomate entière en conserves, et le Québec en consume 500,000 caisses.»

Une caisse, dans les conserveries, contient 24 boîtes de 28 ou de 19 onces, ou encore six boîtes de 100 onces.

La conserverie Girard est une affaire de famille. Le père est assisté de sa fille, au secrétariat, d'un fils qui s'occupe de la mécanique et qui projette de s'adjoindre un beau-frère.

Le jour de notre visite, une machine a flanché à l'heure du midi. «Le personnel n'est-il pas furieux de perdre une demi-journée?», avons-nous demandé.

Il semble qu'au contraire, tout le monde était bien content. Depuis le début de juillet, on travaille sept jours par semaine. Cela a commencé avec les haricots, ou petites fèves, dont la production requiert de 60 à 65 personnes. Avec les tomates, le personnel baisse à 40. Depuis quelques années, les mois d'automne servent à la mise en conserves de demi-pommes en sirop pour les hôpitaux et autres institutions.

Au cours de l'hiver, un personnel réduit au minimum s'occupe des expéditions et de la préparation de la prochaine saison.

Une bonne partie de la main-d'oeuvre saisonnière est constituée de mères de familles qui retournent à leurs besognes domestiques après ces quelques mois de travail intense.

Il y a 25 ou 30 ans, quand la plupart des villages et petites villes autour de Montréal pouvaient offrir ce genre de travail saisonnier, «c'était une manne pour les gens de nos campagnes», dit l'agronome Landry. On fournissait même du travail à domicile. La grand-mère et les enfants pouvaient aider à équeuter les petites fèves qu'on apportait à la maison, deux ou trois poches à la fois.

Aujourd'hui, parmi le personnel saisonnier qui travaille à Sainte-Angèle sept jours par semaine, il doit bien se trouver quelques grand-mères, qui attendent l'hiver pour se reposer.

RABAIS DE \$20! la vente se continue
BRAS LIBRE
ZIG ZAG automatique
Boutonnieres, bords invisibles. Coud à deux aiguilles. Brode et reprise. Coud les tissus extensibles. Elle est forte et robuste et de qualité européenne.
Prix ord., \$550
\$349
SPÉCIAL: **\$189**
Aussi: Zigzag — 3 positions d'aiguille — neuve \$189
Remise à neuf — Garantie \$69 et plus
Réparation et pièces pour toutes les marques
GUY et PIERRE PAUL
Chalifour Inc. 6586 Plaza Saint-Hubert
DEPUIS 1948 **273-7245**

White Cross
Nous saurons vous bien chausser...
LARG. 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11
AA X X X X X X X X X X X X
B X X X X X X X X X X X X X X
C X X X X X X X X X X X X X X
D X X X X X X X X X X X X X X
E X X X X X X X X X X X X X X
EE X X X X X X X X X X X X X X
Soulirs de confort
Couleurs: noir brun tan blanc
Supplément de \$2.00 pour grandes 10½ et 11
Choix de sacs à main assortis
C. BEAUSOLEIL INC.
1036 est. rue Ontario, angle Amherst, 522-6338
781 est. rue Jean-Talon, face au métro 272-7222

À L'AFFICHE
«Jump suit» signé Wayne Clark dans les tons de noir ou magenta agrémenté de guipure contrastante
Les grandes collections telles que: Léo Chevalier Wayne Clark Miss Style Ten Point (Londres) Lancel (Paris) Sidonie S. (France) Mary Farrin (Londres)
Jennifer ENRG.
600 EST JEAN-TALON SUITE 205 MONTRÉAL 270-9480

VIVRE AUJOURD'HUI

La bataille du lait se fait jusqu'à nos portes!

Il est assez normal que l'UPA (Union des producteurs agricoles) ne voit pas les plans conjoints du même oeil que l'ACC ou l'ACQ (Association des consommateurs du Canada ou du Québec). Les deux associations s'étant prononcées récemment contre la situation de monopole créée par les plans conjoints de produits agricoles, un éditorial de la Terre

JEANNE DESROCHERS

de Chez Nous, signé par M. Mario Dumais, riposte en comparant la production contingente du lait et des oeufs, et la production inorganisée et non contingente du boeuf et du porc.

«Une heure moyenne de travail dans l'industrie manufacturière permettait d'acheter, en 1968, 8,4 pintes de lait, comparativement à 14,5 en 1979; ou 4,6 douzaine d'oeufs comparativement à 7,4 pour les mêmes années. Comparativement, la même heure de travail permettait d'acheter 2 livres de bifteck en 1968 et 2,3 livres en 1979.

«Pour les côtelettes de porc, la quantité achetée passait de 2,9 livres à 3,5 livres. Donc, dans les deux productions contingentes, la situation du consommateur s'est améliorée pour

la période examinée et plus que dans les secteurs inorganisés. N'importe quel observateur de la scène agricole constatera que le sort des agriculteurs engagés dans la production du lait nature et des oeufs était beaucoup plus stable et plus rentable à long terme que ne fut le cas dans le porc et le boeuf.

«De plus, le contrôle de la production est restée dans les mains de productions indépendantes dans les productions inorganisées, alors que les compagnies multinationales de moules s'accaparent d'une proportion croissante de la production du porc.»

Et le laitier?

Une autre bataille du lait se fait dans la région de Québec, entre deux gros distributeurs. L'Association des distributeurs indépendants, M. Marc Cloutier, et le président de la ferme St-Laurent, M. Gilles Tousignant, prétendent que l'enjeu de cette bataille est la survie du laitier et du service aux consommateurs.

Dans la région de Montréal, les consommateurs semblent avoir renoncé allègrement au service du laitier qui livre la marchandise à domicile. Les gens de Québec se montreront-ils plus exigeants?

La famille reste l'institution sociale la plus solide en France

PARIS (AFP) — La famille reste l'institution sociale la plus solide pour 70 pour cent des Français, selon un sondage publié lundi par le quotidien parisien Le Figaro.

Pour 70 pour cent aussi des Français, la famille est cependant moins unie qu'il y a trente ans, et ses membres se comprennent moins bien que par le passé. Mais la cellule familiale, pour 80 pour cent, reste indispensable à l'éducation et à l'épanouissement de l'enfant. De même, pour la majorité des personnes interrogées, les enfants ont une responsabilité vis-à-

vis de leurs parents âgés, si ceux-ci sont dans le besoin.

Le mariage est le fondement même de la famille, puisque selon un autre sondage, publié également lundi, 81 pour cent des Français déclarent qu'ils seraient prêts à recommencer, si c'était à refaire, et 63 pour cent avec le même conjoint; 89 pour cent des personnes interrogées se disent en outre fidèles à leur conjoint et 69 pour cent des Français estiment ne pas avoir été déçus par la personne avec qui ils partagent leur vie.

MÉDECINE D'AUJOURD'HUI

PAR DR W. GIFFORD-JONES (collaboration spéciale)

Un verre de rhum à l'hôpital

«Prendriez-vous un scotch ou de la vodka après votre opération? Aimeriez-vous un verre de vin rouge avec votre steak quand cela sera terminé avec vos hémorroïdes? Nous recommandons un sherry après une hystérectomie, en voudriez-vous?» Voilà quelques-unes des questions que j'ai posées à mes patients depuis quelques mois. Non pas que j'entende devenir barman à l'hôpital, j'essaie plutôt d'évaluer la valeur thérapeutique de l'alcool en période post-opératoire. Doit-on l'envisager comme une nouvelle forme de traitement, ou dans l'intérêt des patients, l'éviter de peur de les entraîner sur une pente dangereuse?

Certains penseront que j'encourage l'alcoolisme, puisque l'année dernière, je souhaitais que l'expérience mise de l'avant par un hôpital de Toronto, soit l'établissement d'un bar pour les patients, se répande à travers le Canada. J'y avais observé qu'avec la compréhension et le tact de la barmaid, cet endroit soulageait autant de maux que qu'une foule de médicaments compliqués.

Enthousiasmé par l'idée des Torontois, j'ai conduit ma propre enquête auprès des patients hospitalisés pour de la chirurgie. Presque tous appréhendent la table d'opération; pourquoi alors, me suis-je dit, ne pas leur offrir un petit verre pour diminuer l'anxiété qui les tenaille? Chacun serait libre bien sûr d'en prendre ou de refuser.

Quand je leur ai demandé leur avis à ce sujet, plusieurs patients sont restés bouche bée. Sceptiques, certains m'ont dit: «Vous rigolez! Les poules auront des dents avant que les hôpitaux ne servent l'apéritif!» D'autres: «Ce serait merveilleux; j'aime un verre de vin en mangeant; vous auriez dû y penser avant!»

Néanmoins, même s'ils approuvaient tous cette initiative, certains de mes patients éprouvaient quelques réticences à participer à ma recherche. «Les infirmières me croiront alcoolique si vous me prescrivez un verre aux repas.» Comme ce projet de recherche me tenait à coeur, j'ai donc expliqué à tous, patients et infirmières, qu'il s'agissait d'une étude de comportement. L'aura de respectabilité acquis, plus personne ne songea à se plaindre du verre de rhum avant le dîner.

Résultats identiques d'un patient à l'autre

Evidemment, il ne revenait pas à l'hôpital de fournir l'alcool aux patients. Chacun devait se procurer sa propre boisson et la bouteille était conservée au pos-

te des infirmières. Les verres n'étaient servis que sous ordonnance.

Les résultats? Identiques d'un patient à l'autre. Nul ne demanda jamais un verre le lendemain de l'opération. Mais au troisième ou quatrième jour, plusieurs appréciaient un apéritif, soit pour tromper l'ennui de l'hôpital, soit pour relaxer et mieux se reposer. En définitive, le temps leur paraissait moins long.

J'informai le premier groupe de cette possibilité une fois seulement l'opération terminée. J'obtins de meilleurs résultats avec le second groupe en les prévenant à l'avance. Une patiente résumait assez bien une impression générale: «Vous m'avez enlevé beaucoup d'inquiétude en me suggérant un verre après mon hystérectomie. J'ai pensé que vous ne l'auriez jamais prescrit si mon état avait été grave. Je suis donc entrée à l'hôpital plus rassurée.»

Une mentalité à changer

C'est une thérapie que je ne suis pas prêt de discontinuer. Un des plus vieux médicaments connus de l'homme, l'alcool n'en demeure pas moins efficace aujourd'hui. A condition d'en prendre avec modération, il se conjugue merveilleusement bien avec les traitements modernes. Désormais, je prescrirai un apéritif à tous ceux qui le désirent après une opération.

Si l'heure du cocktail n'existe pas encore dans les hôpitaux, c'est à cause de préjugés archaïques. Celui qui oserait se présenter à l'hôpital avec quelques bières ou une bouteille de vin passerait, aux yeux de la plupart des directeurs d'hôpitaux et du public en général, pour un alcoolique invétéré, ne pouvant se passer de son vice, ne serait-ce que pour quelques jours. Jugement ex cathedra, au nom de la moralité publique! Quelle ironie quand on sait que les hôpitaux tolèrent l'infamie des cigarettes ainsi que la consommation de tonnes de tranquillisants, somnifères et laxatifs, sans soupçonner quiconque de se droguer!

Personnellement, si je devais un jour passer au bistouri, je mettrai la théorie en pratique. Je me présenterai à l'hôpital avec ma bouteille de rhum sous le bras; avec mon estampé «Recherche sur le comportement» bien en vue, j'espère qu'on me prendra pour un citoyen respectable! Mais de façon plus importante, cela me permettra d'éviter les effets secondaires des sédatifs et des analgésiques tout en gardant mon calme et en me reposant sereinement.

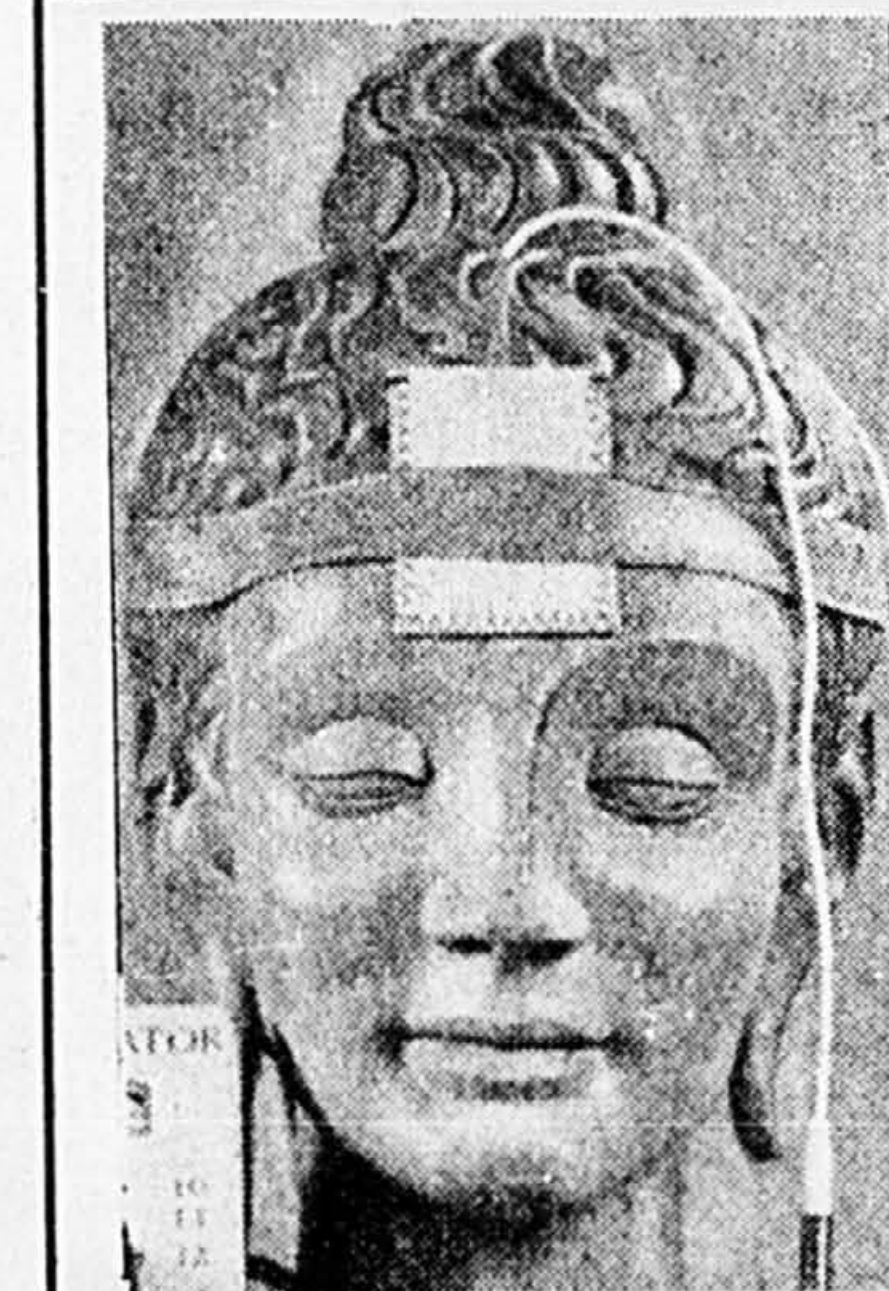
Rotterdam aura ses bateaux du sexe

ROTTERDAM (Reuter) — Le conseil municipal du plus grand port du monde a décidé d'autoriser la création de «bateaux du sexe», sur lesquels les prostituées, chassées de la terre ferme par les protestations des habitants obligés de les cô-

toyer, pourront se livrer à leurs activités.

Ces péniches d'un genre particulier seront gérées par des «clubs du sexe» déjà implantés à Rotterdam. Deux bateaux de 20 chambres chacun devraient être «opérationnels» avant la fin de l'année.

VAINCRE LE STRESS



• Gourous et fakirs n'ont rien de plus que vous.

• Vous pouvez égaler les grands méditants.

• Utilisez pleinement les forces du cerveau.

• Pourquoi le succès aux autres seulement?

• C'est à votre portée informez-vous sans frais.

Découvrez les extraordinaires possibilités de l'électrostimulation cérébrale associée aux techniques sophroniques pour:

- Combattre le stress sans pilules.
- Échapper aux tranquillisants.

PLUS HUIT PROGRAMMES

Détente / relaxation Allergie Perte de poids Migraine
Insomnie Tabagisme Training autogène et biofeedback

Prix: directement du fabricant au consommateur

Recevez par la poste, dans quelques jours, une abondante documentation gratuite en retournant ce coupon à:

Psychosom Inc.
1151, rue Rolland, C.P. 1556 Ste-Adèle J0R 1L0
(aucune sollicitation par représentant)

Nom Prénom
rue No app
Localité Code Postal

Inqlis

une série particulière d'appareils

Laveuse, sècheuse machine à laver:
2 vitesses
filtre autonettoyant
signal de fin de cycle
niveaux d'eau variables

sècheuse
séchage minuté — régulier
5 réglages de température
grille de séchage sans culbutage

lave-vaisselle

2 vitesses. Option de séchage par air. Option de lavage à température élevée. Panier à argenterie dans la porte. Filtre autonettoyant avec protecteur de pompe.

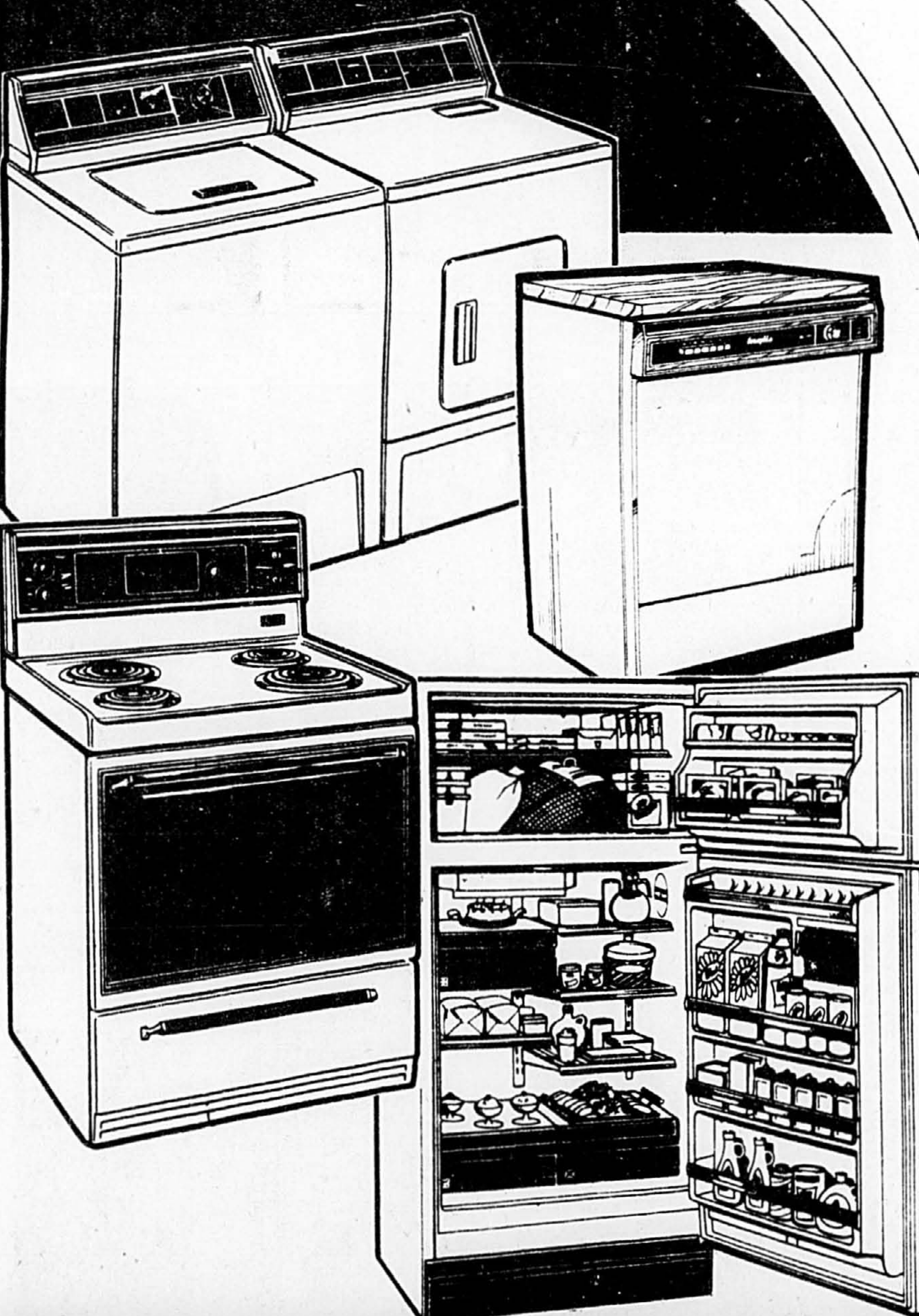
cuisinière

Porte en verre noir à la grandeur. Éléments de luxe. Tournebroche, optionnel. Délai cuisson maintient au chaud. Poignées de tirage et de porte à fini veiné bois de luxe. Prise pour appareils.

réfrigérateur

Réfrigérateur sans givre 15,1 pi cu. Poignées à fini veiné bois et plaque décorative à la longueur. Clayettes divisées en porte-à-faux avec garniture dorée. Deux bacs à légumes. Grand garde-viande de porte-à-faux. Roulettes.

mariette clermont a choisi pour vous



mariette clermont

MONTRÉAL/LAVAL

MONTRÉAL
6255 Plaza St-Hubert
(métro Beaudry)
Tél.: 273-7711

LAVAL
2300 boul. Le Corbusier
(sortie 10 de l'autoroute)
Tél.: 382-6870



Allocation-échange de \$15 à \$20 sur perruque

Vous désirez une nouvelle coiffure cet automne? Simpsons vous offre une belle occasion!

• Une allocation-échange de \$15 sur votre perruque défranchie à l'achat d'une nouvelle perruque de notre collection de modèles recherchés se vendant ordinairement de \$45 à \$60!

• Une allocation-échange de \$20 à l'achat de modèles de notre collection valant ordinairement de \$70 à \$95!

• Consultez nos experts, ils vous aideront à choisir celle qui vous convient!

Rayon 219, au troisième, centre-ville.

Aussi à Fairview, Anjou, Laval et St-Bruno.

Pour achat en personne seulement.

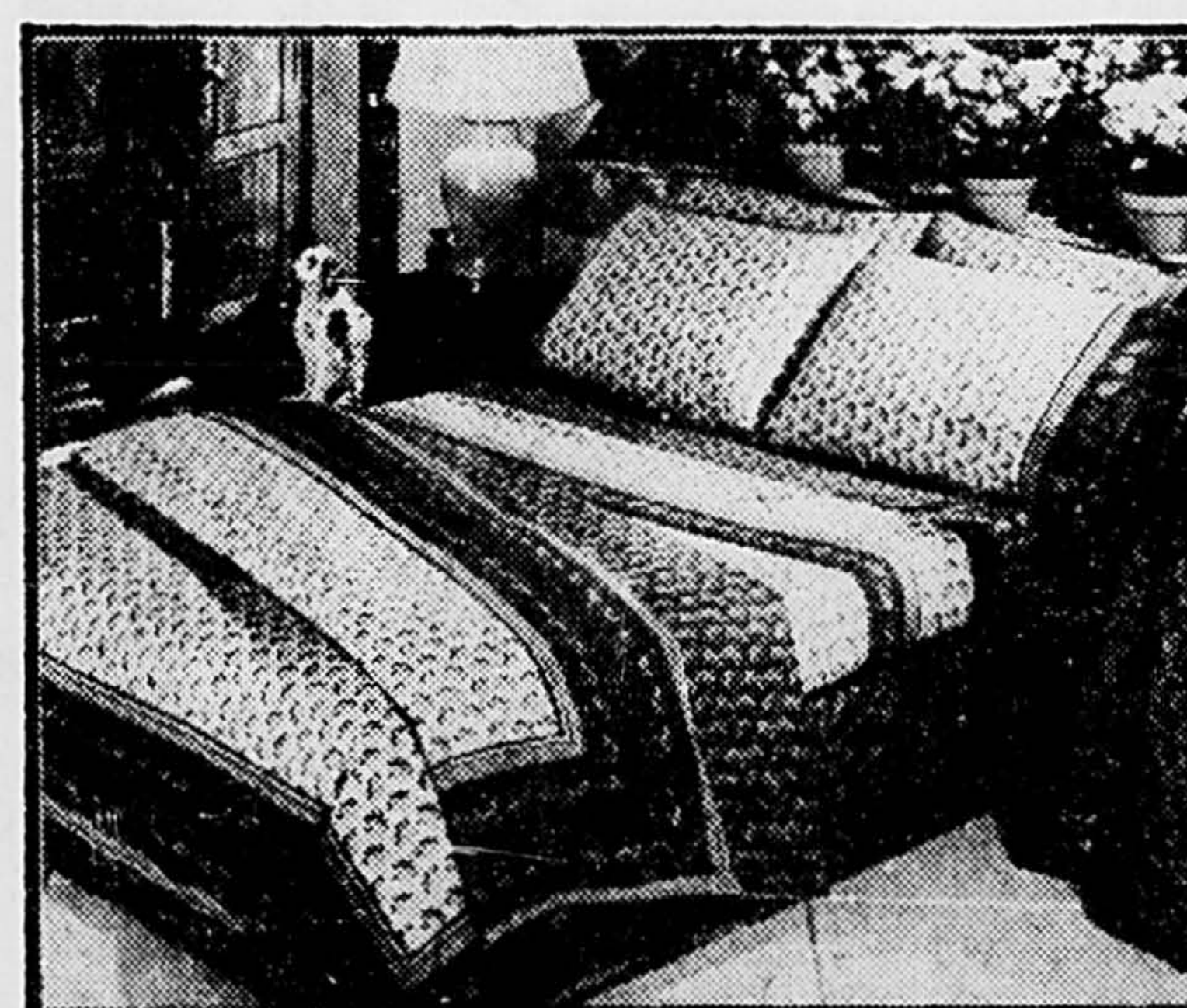
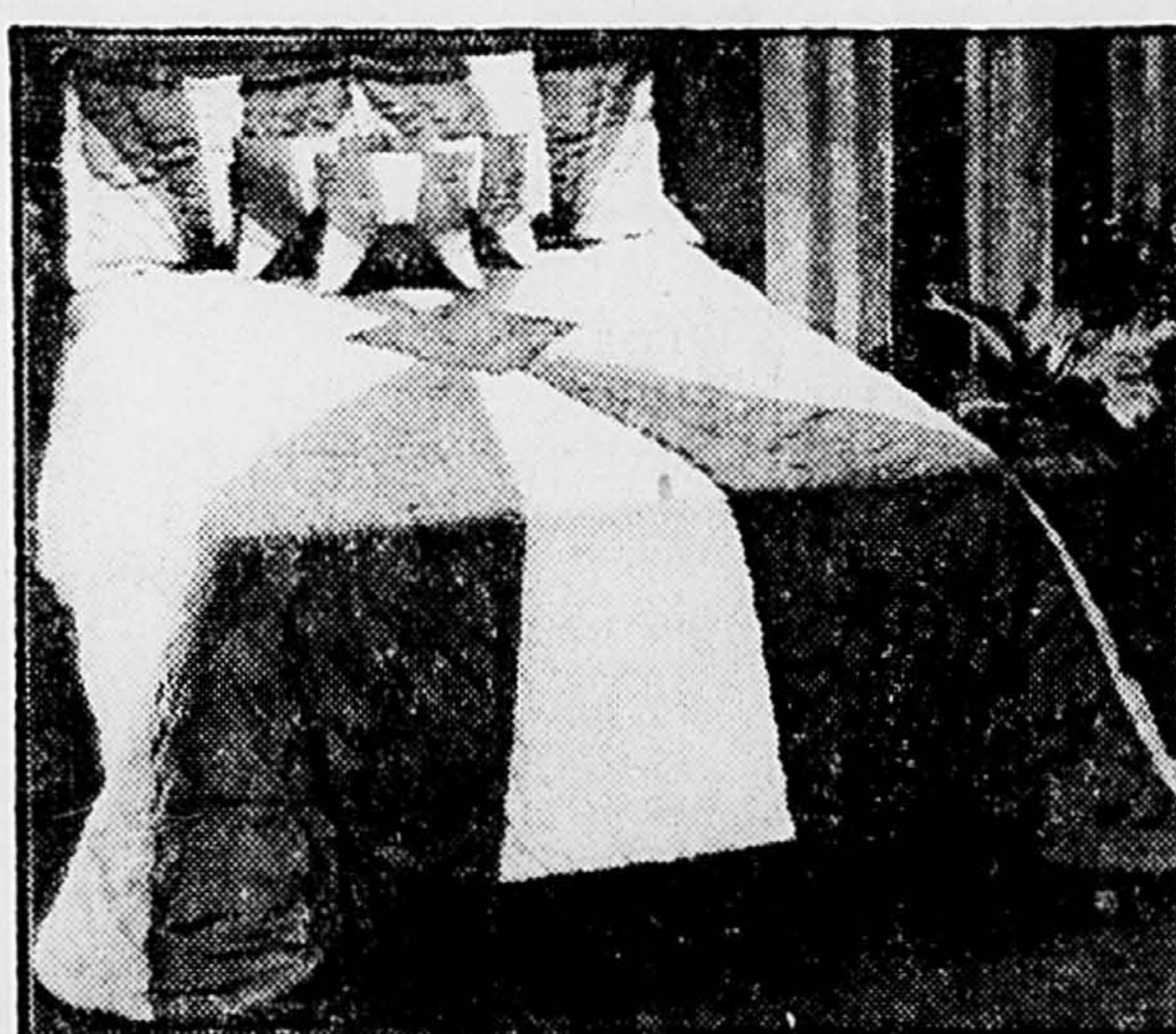
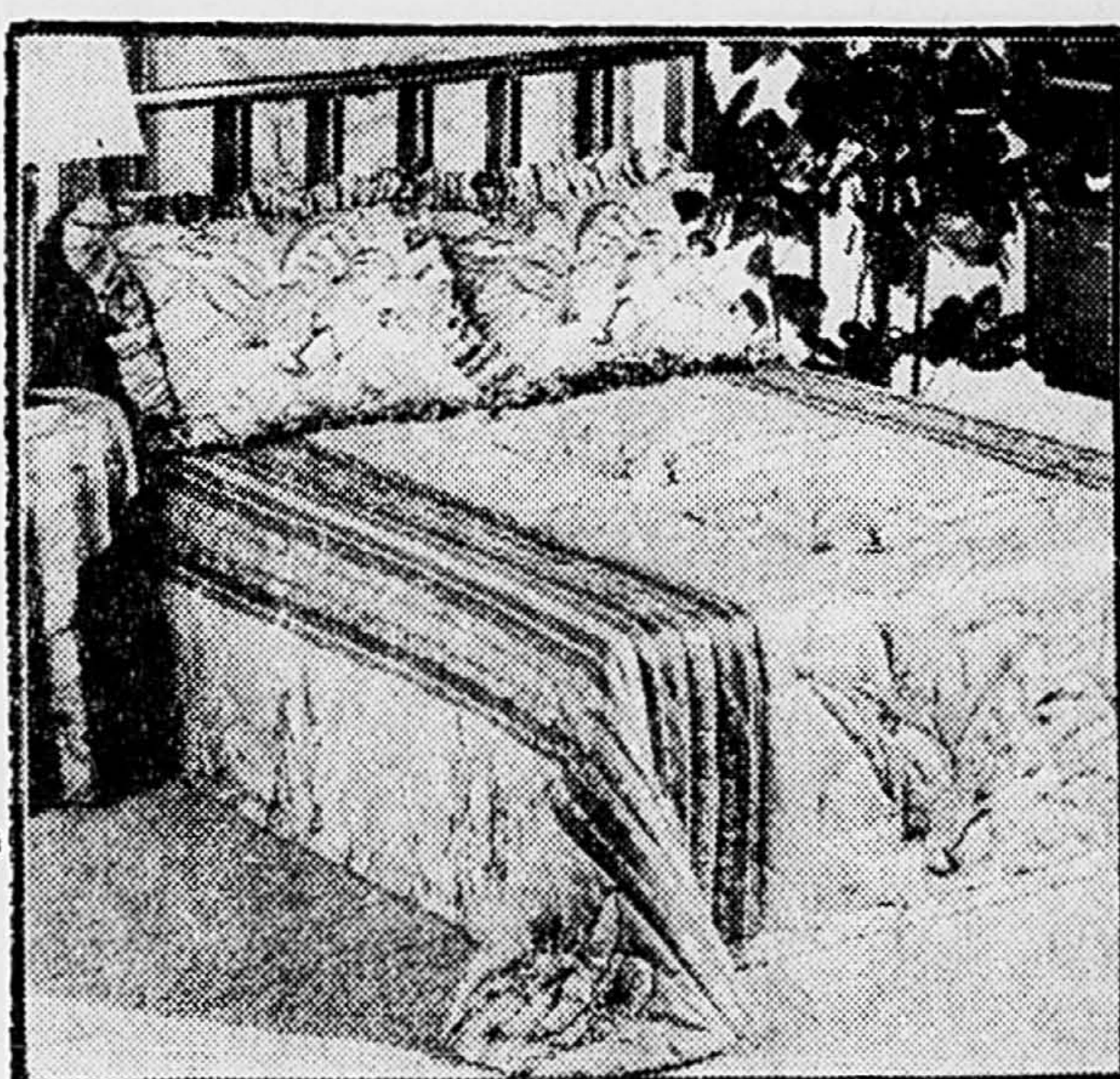
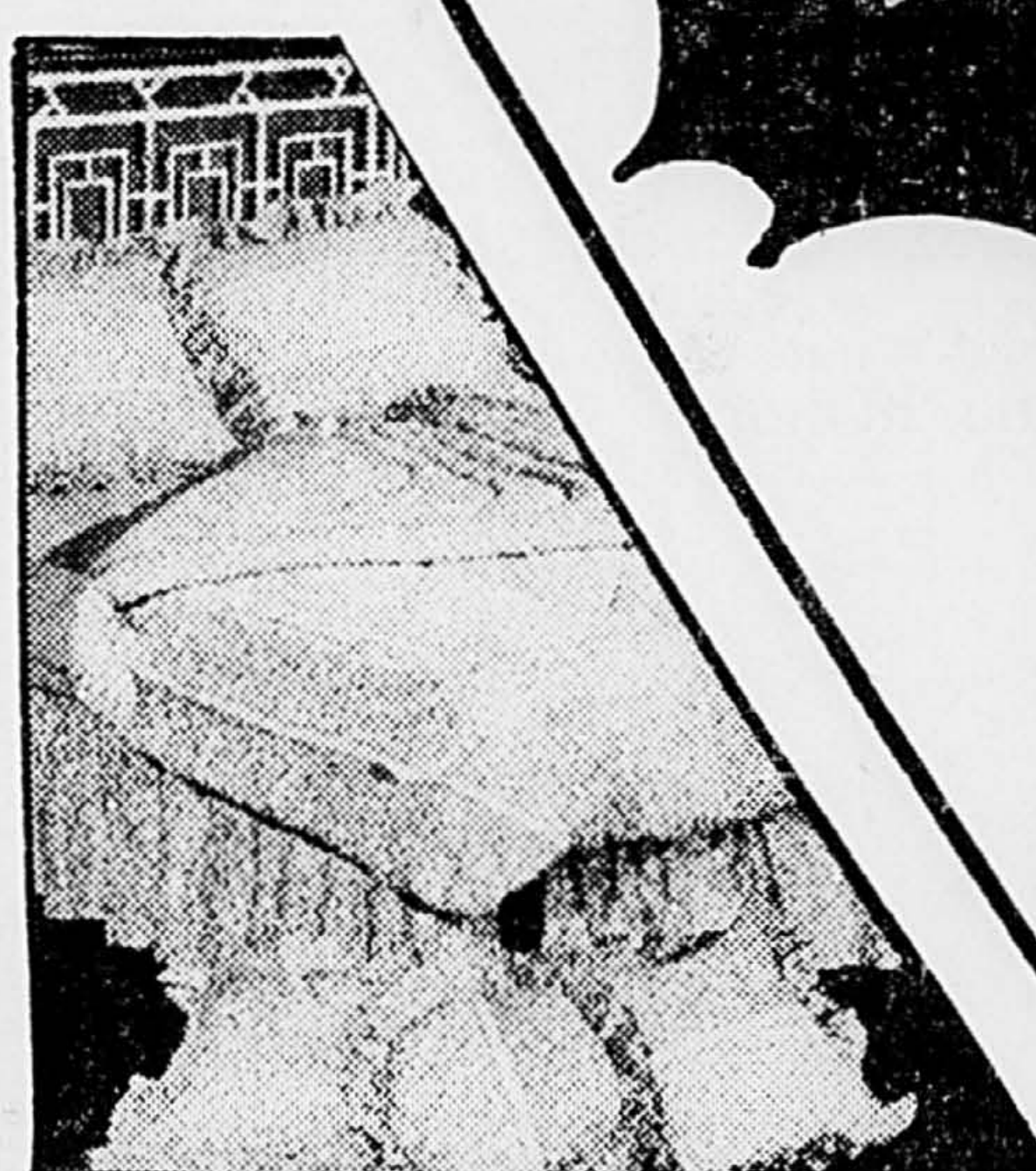
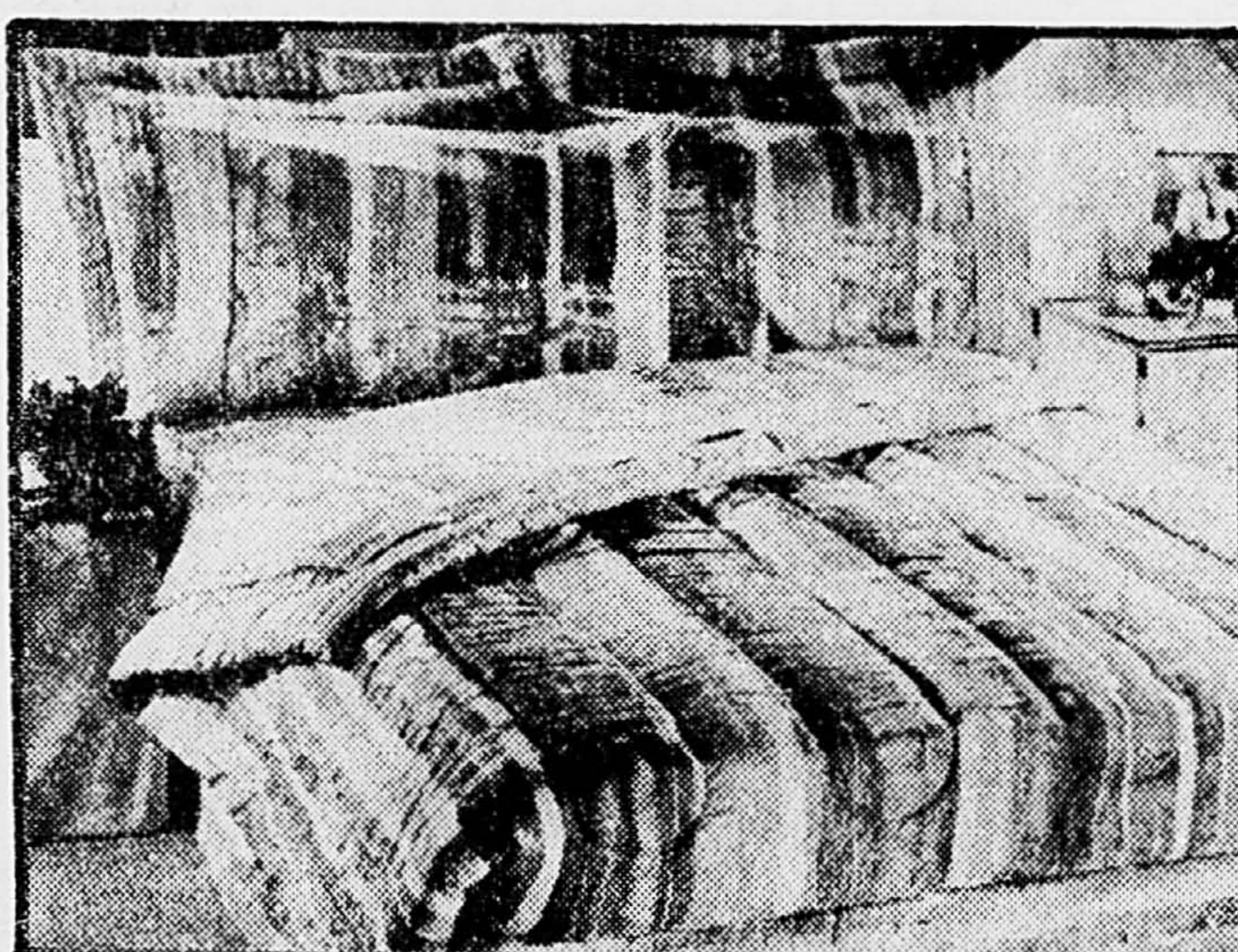
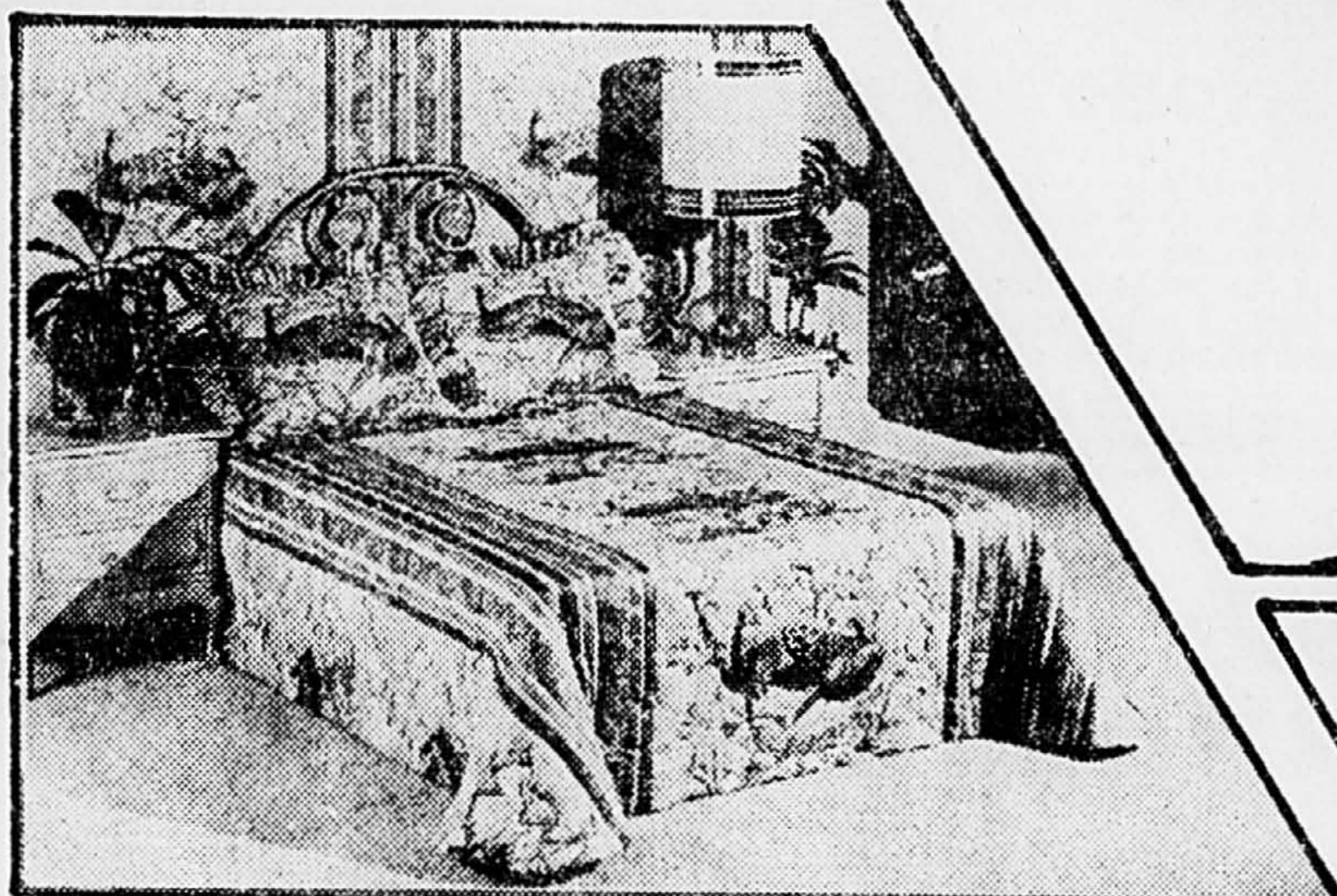
TOUT POUR LA MAISON SOUS LE MÊME TOIT!... GRANDE VENTE DE SEPTEMBRE!!!

TOUTE LA MARCHANDISE
EST RÉDUITE DE

20% À 50%

Laissez l'un de nos 20 décorateurs vous aider à choisir parmi notre vaste choix de lingerie de maison de qualité couturier à des prix pouvant vous faire épargner une fortune. Notre collection d'automne comprend les récents modèles de Bill Blass, Yves St-Laurent, Mari-mekko, Cacharel, Bas-setti, Calvin, Klein et Jay Yang.

**DERNIÈRE
SEMAINE**



Linen Chest

OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 21H

5388, CHEMIN QUEEN MARY

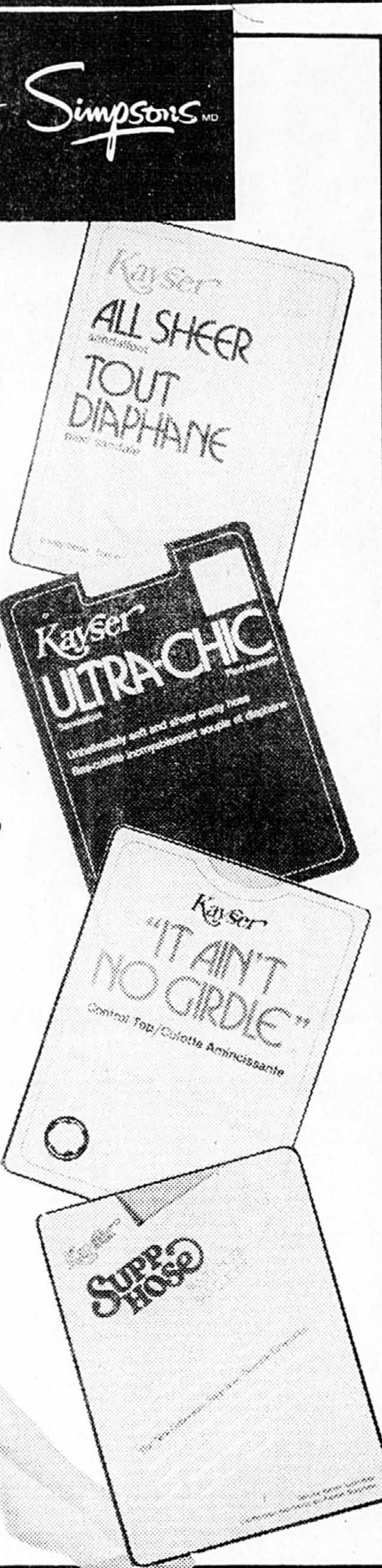
481-8101-2-3-4

Bas «Kayser» à prix réduits

Profitez de ces rabais pour faire ample provision de bas «Kayser» pendant la vente automne '80.

- Collants**
- A. Collants No 2900** — Collant tout diaphane, pointes invisibles.
A1. (Non représenté) No 2904 — Collant avec culotte et pointes renforcées.
 Tailles: P (95-125 lb), M (125-145 lb), élançée (145-175 lb), très élançée (155-225 lb). «Definitely Neutral», «Tropical Tan», «Nearly Nude».
 Prix ord. Simpsons \$2
1.69 ou 3.49
- B. No 11211** — Collant ultra-chic, culotte renforcée, pointes invisibles. Tailles: P (95-115 lb), P-M (115-135 lb), M-élançée (130-150 lb), élançée (150-170 lb). «Ultra Neutral», «Ultra Beige», «Ultra Spice», «Ultra Taupe».
 Prix ord. Simpsons \$3
2.49 ou 3.79
- C. No 2666** — Collant «It Ain't No Girdle», jambe diaphane, gousset double coton, culotte de maintien, pointes renforcées. Tailles: P (95-115 lb), M (115-135 lb), élançée (135-155 lb), très élançée (155-185 lb). «Definitely Neutral», «Tropical Tan», «Charm Taupe».
 Prix ord. Simpsons 2.50
1.99 ou 3.59
- C1. (Non représenté) No 11207** — Collant satiné Ultra-chic, jambe ultra diaphane, culotte et pointes renforcées. Tailles: P (95-120 lb), P-M (115-135 lb), M-élançée (130-150 lb), élançée (145-170). «Ultra Beige», «Ultra Spice», «Ultra Taupe».
 Prix ord. Simpsons 3.50
2.99 ou 3.89
- D. No 1881** — Culotte et pointes renforcées, gousset double coton. Tailles: P (100-115 lb), P-M (115-130 lb), M-élançée (130-150 lb), élançée (150-165 lb), Queen (165-200 lb). «Definitely Neutral», «Tropical Tan».
 Prix ord. Simpsons \$7
5.99 ou 2.11
- D1. (Non représenté) No 66313** — Collant «Sheer Vitality», léger maintien, culotte opaque, gousset double coton, pointes invisibles. Tailles: P (95-120 lb), M (120-140 lb), élançée (140-160 lb), très élançée (160-180 lb). «Tropical Tan», «Riviera».
 Prix ord. Simpsons \$4
3.49 ou 2.69
- D2. (Non représenté) No 1888** Collant avec culotte renforcée, pointes invisibles, gousset double coton. Tailles: P (100-115 lb), P-M (115-130 lb), M-élançée (130-150 lb), élançée (150-165 lb). «Riviera», «Definitely Neutral», «Charm Taupe».
 Prix ord. Simpsons 7.50
6.49 ou 2.12
- Bas**
- D3. (Non représenté) No 999** — Bas de maintien, pointes et talons renforcés. Pointures: 8 1/2-9 moyen; 9 1/2-10 moyen-élançée; 10 1/2-11 moyen-élançée; 11 1/2-12 élançée. «Definitely Neutral», «Nearly Nude», «Charm Taupe». Centre-ville seulement.
 Prix ord. Simpsons \$6
4.99 ou 2.99
- E. No 200** — Bas Ultra-chic, ultra diaphane, pointes renforcées. Pointures 8 1/2-9, 9 1/2-10, 10 1/2-11. «Definitely Neutral», «Tropical Tan», «Charm Taupe». Centre-ville seulement.
 Prix ord. Simpsons \$2
1.69 ou 3.49
- Bas au genou**
- F. Bas au genou No 125** — pointes renforcées, No 127 pointes invisibles. Les 2 en pointure unique 9-11. «Definitely Neutral», «Tropical Tan», «Charm Taupe». Centre-ville seulement.
 Prix ord. Simpsons 99¢
79¢ ou 3.29

Venez, écrivez... ou composez
842-7221
 jour et nuit.



VIVRE AUJOURD'HUI LE CONSOMMATEUR TROMPÉ Étiquettes incomplètes et poids mal indiqué

■ «Vente de produits contenant des agents de conservation ne figurant pas sur la liste des ingrédients». Une amende de \$500 imposée à la compagnie Bioforce de Longueuil, et une autre de \$600 imposée à la compagnie Natur de Laval pourraient bien relancer la controverse au sujet des aliments naturels.

Ces amendes figurent dans le relevé des condamnations dé-

coulant des accusations portées par Consommation et Corporations Canada, d'avril à juin. On note plusieurs condamnations pour la vente de viande décongelée présentée comme viande fraîche. Apparemment, les inspecteurs ont été particulièrement attentifs à cette infraction sur la Côte Nord, pendant cette période. Mais un magasin Provi-go du boulevard Dorchester, à Montréal, a dû aussi payer une amende de \$200.

La Légion d'honneur en période de régression

■ SAUMUR (AP) — Aussi étonnant que cela puisse paraître, l'Ordre de la Légion d'honneur, le plus recherché de tous, connaît en ce moment une période de régression.

Le grand chancelier de l'ordre, le général de Boissieu, a fait observer que le contingent des promotions et des nominations dans l'ordre est en diminution.

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX VILLE-MARIE

Avis public

Avis est par la présente donné qu'une séance publique d'information tel que requis par l'article 126 de la loi S-5 L.R.Q. 1977 sera tenue

À: 20:00
 LE: jeudi 23 octobre 1980
 EN: l'Amphithéâtre de l'hôpital de Montréal pour enfants 2300, rue Tupper, Montréal.

La population du territoire desservi par l'établissement est cordialement invitée à assister à participer.

Centre de services sociaux Ville-Marie
 E. Lacroix, c.r.
 secrétaire

Pour un mets italien à Montréal il n'y a qu'un choix...

RESTAURANT Da Giovanni INC.

- Plus de 26 sauces accompagnent ces succulents plats.
- 15 à 18 spéciaux tous les jours à partir de \$3.25
- Le menu à la carte comprend environ 200 mets pour un choix plus vaste.

Tous ces spéciaux, menus, sauces et plats à la carte peuvent être obtenus à notre comptoir de commandes à emporter.

RESTAURANT DA GIOVANNI INC.

Le seul et unique restaurant Da Giovanni, même propriétaire depuis 26 ans. (aucune succursale)

572 est, rue Sainte-Catherine
 Montréal

Tél.: 842-8851

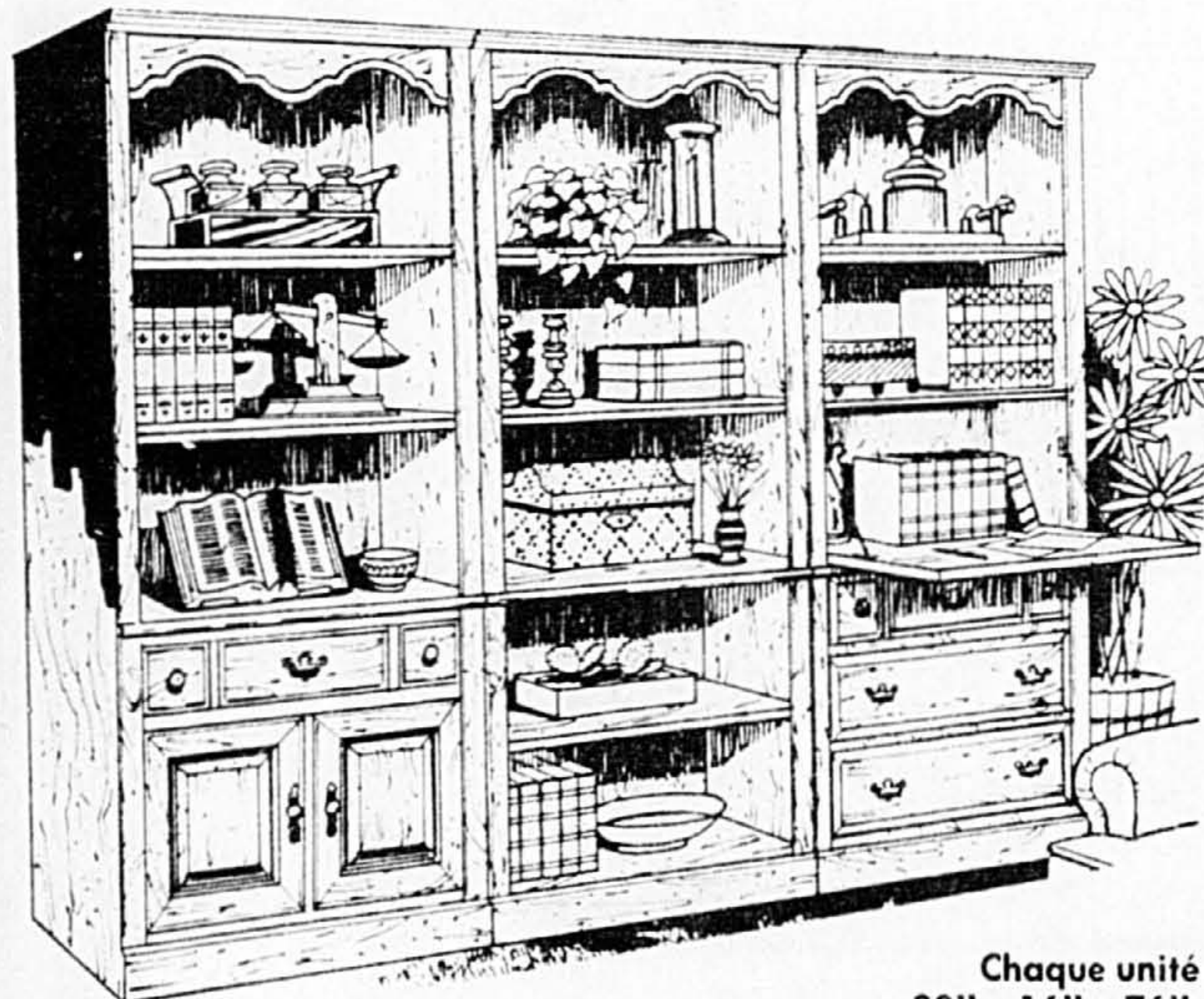
Heures d'ouverture: Lundi à jeudi 8h00 A.M. à 2h30 A.M.
 Vendredi et samedi 8h00 A.M. à 3h30 A.M.
 Dimanche 8h00 A.M. à 1h30.



BIBLIOTHÈQUES DE TOUS STYLES

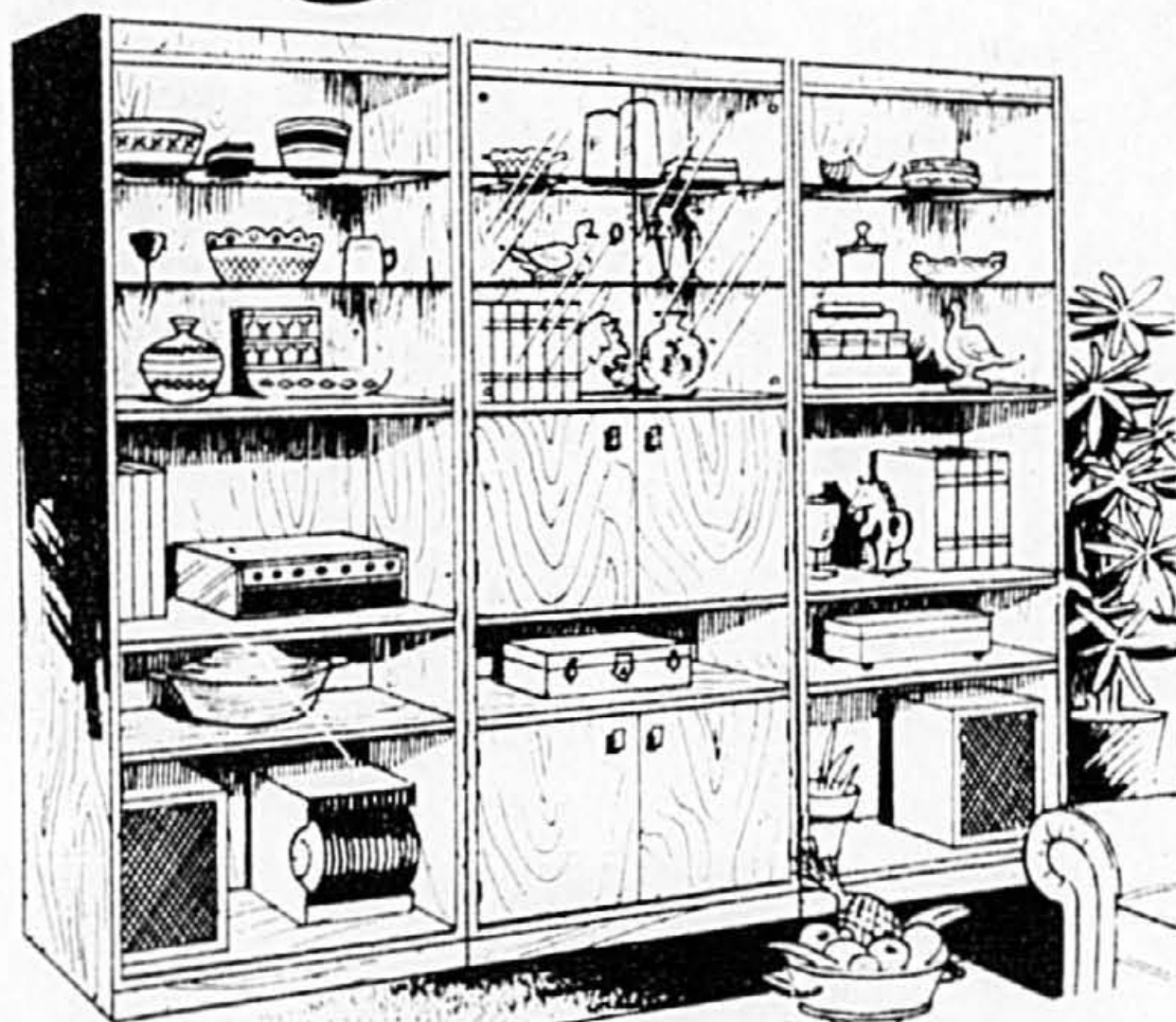
CHOIX DE 15 MODÈLES

Spéciaux de *Lacovelli*



Chaque unité 33" x 16" x 76".
 Jeu de 3 unités en pin foncé.

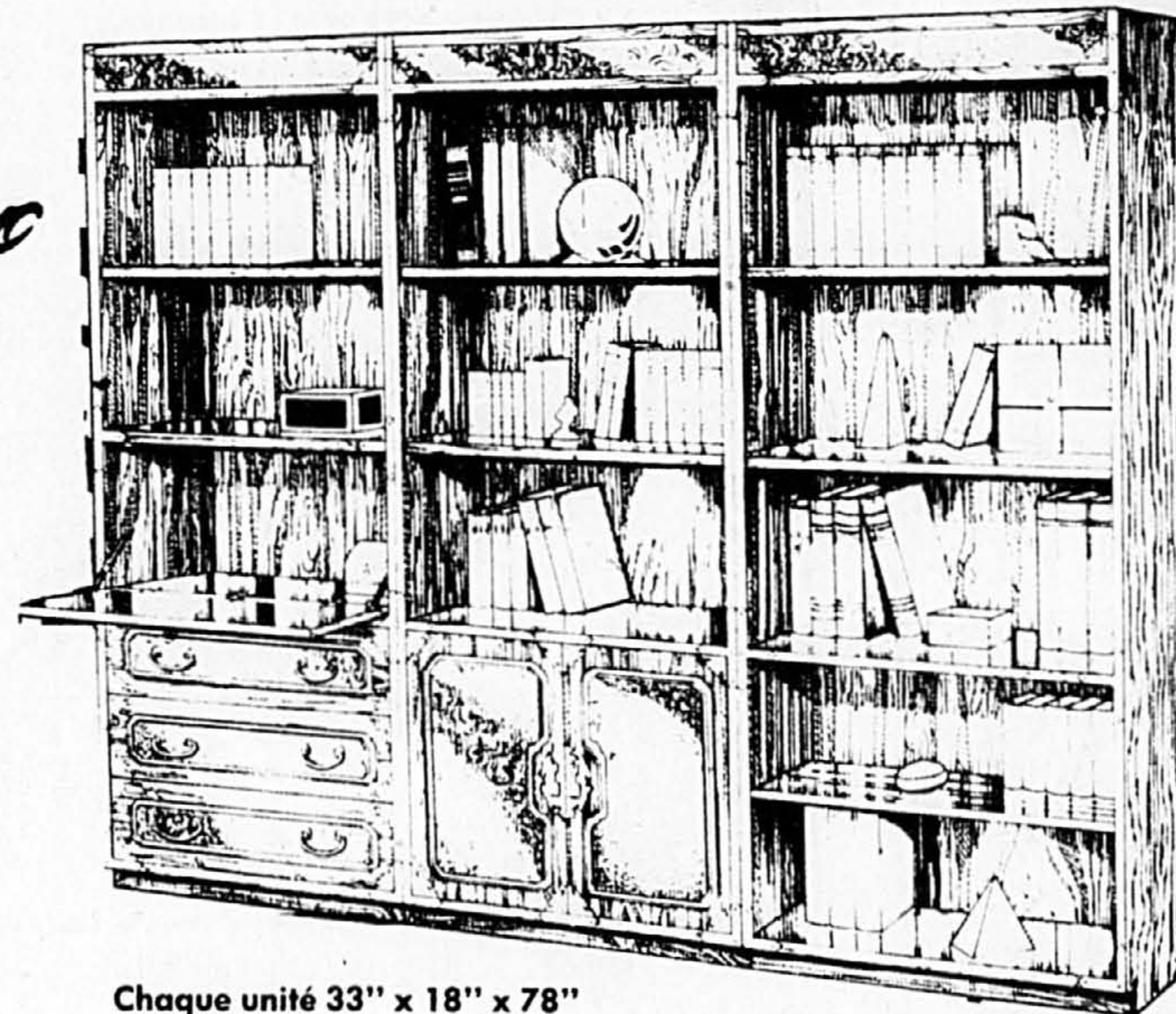
Ord.: \$1400
\$1095
 SPÉCIAL



Chaque unité 30 1/2" x 16" x 71" avec lumière.
 Jeu de 3 unités couleur noyer avec laiton.

Ord.: \$989.95
\$729.95
 SPÉCIAL

Couleur noyer avec laiton ou blanc avec laiton.



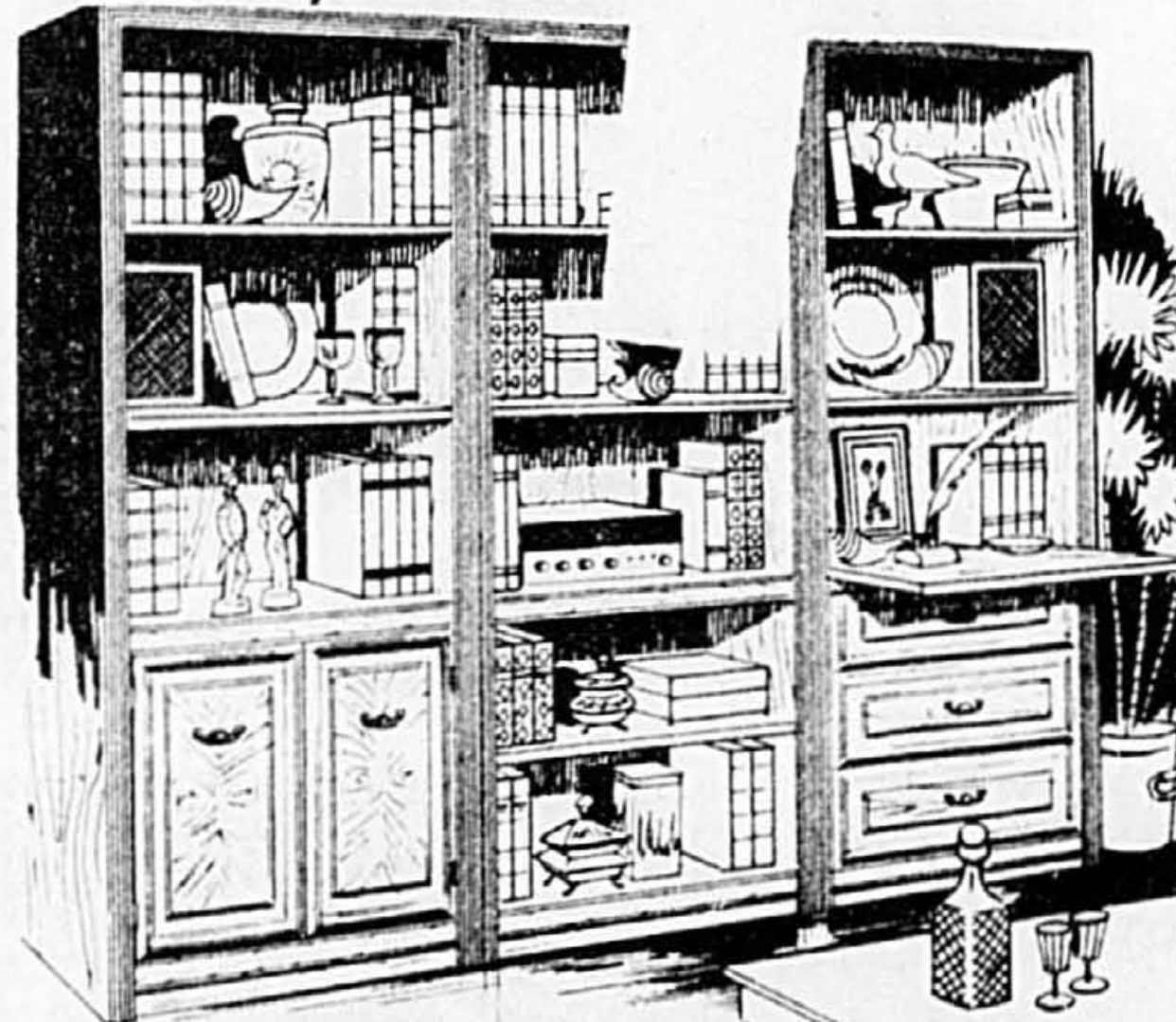
Chaque unité 33" x 18" x 78" avec lumière.
 Unités orientales noires.
 3 styles orientaux différents.

15% D'ESCOMPTE



Unités traditionnelles en pacanier ou en chêne avec lumière.
 30" x 17" x 74"
 33 1/2" x 16" x 76 1/2"

20% D'ESCOMPTE



Chaque unité 33" x 16" x 76".
 Jeu de 3 unités en pecan.

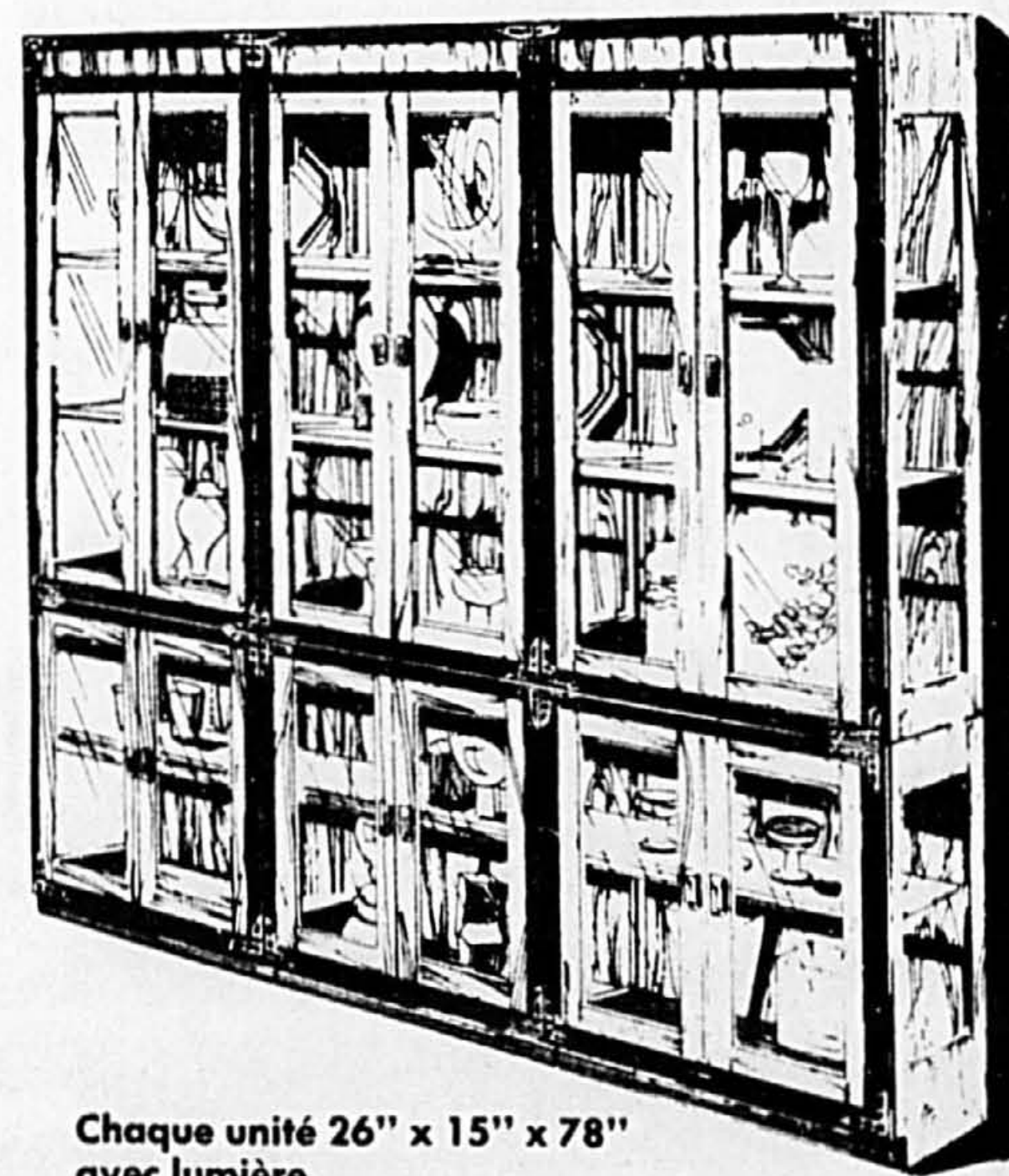
Ord.: \$1395
\$995
 SPÉCIAL

Lacovelli

733-7131-32-33-34

7335, BOUL. DÉCARIE (Angle Jean-Talon)

LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITES



Chaque unité 26" x 15" x 78" avec lumière.
 Jeu de 3 unités orientales brune et noire.

20% D'ESCOMPTE

PLUS DE
100,000
DRAPERIES
TOUTES LES GRANDEURS ET
TOUTES FAITES. EN STOCK,
PRÊTES À POSER.
ÉCONOMISEZ JUSQU'À
50%

Au Bon Marché

**CONFECTION
GRATUITE**

POUR RIDEAUX ET DRAPERIES
FAITS SUR MESURE

CHOISISSEZ PARI MI DES MILLIONS DE
VERGES EN STOCK, PAS DE FRAIS DE
CONFECTION. LONGUEUR MINIMALE
54". VELOURS NON COMPRIS.

DÉCOUPEZ LES COUPONS ET ÉPARGNEZ 10% DE PLUS

VENEZ AU PLUS GRAND MAGASIN DE DRAPERIES,
COUVRE-LITS, LITERIE, DOUILLETTES, NAPPES,
ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN AU MONDE.

**OREILLERS
EN POLYESTER**

Prix courant
\$12⁹⁹ chacun

2 pour \$15

**COUVRE-MATELAS
et PROTÈGE-OREILLERS**
PIQUÉ ET NON PIQUÉ
Pour lit simple, double, grand lit
et très grand lit.



ÉPARGNEZ
JUSQU'À **50%**

**TRINGLES À DRAPERIES
À CORDE**

RIGIDES, MODÈLES DE LUXE
TOUS LES ACCESSOIRES
INCLUS

24-48	rég.: \$9.95	SPECIAL	\$5.99
48-86	rég.: \$12.99	SPECIAL	\$8.99
66-120	rég.: \$15.99	SPECIAL	\$10.99
86-156	rég.: \$19.99	SPECIAL	\$11.99
156-216	rég.: \$32.99	SPECIAL	\$21.99
216-300	rég.: \$37.99	SPECIAL	\$26.99

**TRINGLES EN BOIS TRÈS
DÉCORATIVES**

Tous formats en magasin, très résistants,
bois de qualité. Choix de 3 finis: noyer,
naturel ou colonial. Complètes avec an-
neaux et accessoires.

4 pi	rég.: \$22.99	NOTRE PRIX	\$13.99
5 pi	rég.: \$24.99	NOTRE PRIX	\$15.99
6 pi	rég.: \$26.99	NOTRE PRIX	\$16.99
8 pi	rég.: \$34.99	NOTRE PRIX	\$23.99
10 pi	rég.: \$39.99	NOTRE PRIX	\$26.99
12 pi	rég.: \$44.99	NOTRE PRIX	\$31.99

Tringle café 60"
Prix courant \$13.00 NOTRE PRIX \$9.99

SPECIAL DE LA SEMAINE

TERVOILE BRODÉ

100% polyester, importé de France.
Prêt à poser. Lavable.

Rég.: \$99.95 Spécial **\$49⁹⁹**

NAPPES ET NAPPERONS
Linge à vaisselle et accessoires,
mitaines, etc.

VENEZ VISITER NOTRE NOUVEAU RAYON
Tous les accessoires pour la cuisine

**99¢ À
\$199⁹⁹**

**RIDEAUX
CROISÉS**

100% polyester
lavables,
disponibles
en blanc, ivoire,
or, rose, bleu,
orange et vert.

SPECIAL

95 x 45	12 ⁹⁹	186 x 63	32 ⁹⁹
124 x 63	22 ⁹⁹	186 x 81	36 ⁹⁹
124 x 81	24 ⁹⁹	246 x 63	39 ⁹⁹

**VALENCE
ET DRAPERIES**

ENSEMBLE 9 PIÈCES EN SUPERBE
VELOURS. COLORIS AU CHOIX
L'ENSEMBLE EST COMPOSÉ DE 5
SECTIONS, 2 PANNEAUX 25 x 95
ET 3 EMBRASSES.

VALENCE OUVRANT
JUSQU'À 160
PRIX COURANT \$299.95
SOLDE SPECIAL
\$189⁹⁵

**NOUS DÉFIONS TOUTE COMPÉTITION!
DES STORES VERTICAUX**

Toutes les grandeurs en magasin, faciles à installer
BLANC ET IVOIRE PRÊTS À EMPORTER

75" x 84"	rég.: \$164	SOLDE	\$84 ⁹⁹
84" x 84"	rég.: \$193	SOLDE	\$94 ⁹⁹
84" x 95"	rég.: \$215	SOLDE	\$149 ⁹⁹
96" x 84"	rég.: \$210	SOLDE	\$159 ⁹⁹
96" x 95"	rég.: \$245	SOLDE	\$169 ⁹⁹
120" x 95"	rég.: \$374	SOLDE	\$174 ⁹⁹
144" x 95"	rég.: \$443	SOLDE	\$214 ⁹⁹

45% DE RABAIS SUR STORES VERTICAUX ET VÉNIITIENS EN STOCK

VENEZ DE PARTOUT, ÉCONOMISEZ

**DRAPS SANS
REPASSAGE** 50% polyester 1ère QUALITÉ SEULEMENT 50% coton

Ensemble lit simple **\$18⁹⁹**

Ensemble lit double **\$21⁹⁹**

Ensemble grand lit «Queen» **\$26⁹⁹**

**RIDEAUX
DE CUISINE**

Le plus grand choix de rideaux
de cuisine au Canada. Choix
de plus de 600 modèles.

\$9⁹⁹
À
\$69⁹⁹
L'ENSEMBLE

**LE PLUS GRAND
CHOIX — TOUS LES
MODÈLES EN STOCK
POUR LA
SALLE DE BAIN**

SERVIETTES
LE PLUS GRAND CHOIX AU PLUS BAS PRIX.
PLUS DE 400 MODÈLES AU CHOIX.

RIDEAUX DE DOUCHE
LE PLUS GRAND CHOIX AU PLUS BAS PRIX.
PLUS DE 900 MODÈLES EN STOCK.

ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN
LUCITE - PLASTIQUE - PORCELAINE
MOTIFS ASSORTIS AUX RIDEAUX DE DOUCHE

TAPIS DESCENTE DE BAINS
À L'UNITÉ OU À LA VERGE
TOUTES LES COULEURS OU MOTIFS

**SPECIAL AU
MAGASIN**

COUVRE-LITS
Plus de 600 modèles
en stock.

\$19⁹⁹
JUSQU'À
\$499⁹⁹

Tous nos couvre-lits sont en réduction.

DOUILLETTES
OFFRE TRÈS SPÉCIALE
LE PLUS GRAND CHOIX AU
MEILLEUR PRIX

Lit simple **\$29⁹⁹** Lit double **\$39⁹⁹**

STORES

**AU PLUS BAS PRIX À MONTRÉAL
TOUTES LES GRANDEURS EN MAGASIN**

Stores opaques de première qualité, blancs unis ou
frangés. Une réelle aubaine. Nous coupons les stores
avec ou sans frange pendant que vous attendez. Nous
offrons également des stores de couleur jusqu'à 144
sur commande. Livraison rapide. Venez de partout,
épargnez.

NOUS DÉFIONS TOUTE COMPÉTITION

STORES DE TOILE 100% OPAQUES
10 gages laminés en épaisseur renforcée
d'aluminium isole lavable

FIBRE DE VERRE DE LUXE
Fibre de verre laminée 100% opaque
lavable. La meilleure qualité sur le marché.

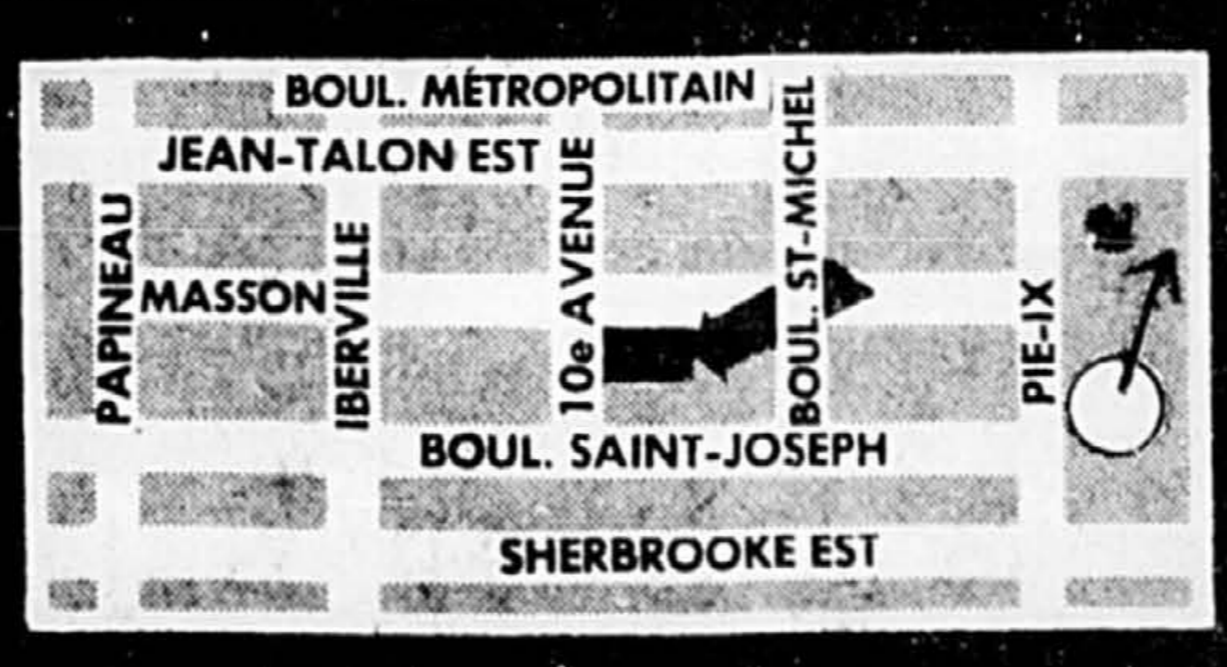
—UNIS—				—FRANÇES—			
GRANDEUR	PRIX COURANT	NOTRE PRIX	PRIX COURANT	NOTRE PRIX	GRANDEUR	PRIX COURANT	NOTRE PRIX
28 x 54	8.49	4.99	16.59	6.99	28 x 58	14.99	9.99
37 x 70	9.99	6.99	18.59	8.99	37 x 70	15.99	10.99
37 x 82	14.95	8.99	17.95	10.99	37 x 82	19.95	12.99
43 x 70	12.99	8.99	20.59	10.99	43 x 70	19.99	12.99
43 x 82	17.95	10.49	19.95	13.99	43 x 82	24.95	15.99
49 x 70	16.99	10.99	25.59	14.99	49 x 70	22.99	15.99
49 x 82	18.95	12.99	23.95	15.99	49 x 82	27.95	17.99
55 x 70	18.99	12.49	29.59	15.99	55 x 70	25.99	17.99
55 x 82	23.95	14.95	27.95	17.99	55 x 82	32.95	20.99
64 x 58	26.99	17.95	40.59	22.99	64 x 58	37.99	25.99
64 x 70	30.99	19.95	42.59	24.99	64 x 70	42.99	28.99
73 x 58	31.99	20.99	43.59	25.99	73 x 48"	43.99	31.99
73 x 70	35.99	22.99	45.59	27.99	73 x 70	48.99	35.99
78 x 58	47.99	32.99	59.99	36.99	78 x 58	68.99	41.99
78 x 70	52.99	34.99	62.99	38.99	78 x 70	72.99	46.99
85 x 70	69.99	41.99	83.99	52.99	85 x 70	94.99	57.99
97 x 70	75.99	43.99	92.99	54.99	97 x 70	103.99	66.99
109 x 70	84.99	54.99	102.99	76.99	109 x 70	115.99	79.99
121 x 70	101.85	67.99	123.99	83.99	121 x 70	139.99	97.99

35% DE RABAIS STORES FAITS SUR MESURE (livraison rapide)

40% DE RABAIS STORES DE COULEUR, 7 COULEURS EN STOCK

VENEZ ÉCONOMISER TOUS LES JOURS DANS TOUS LES RAYONS

Au Bon Marché



3200 CHARGEX VISA master charge UNE SEULE ADRESSE

RUE MASSON ACCEPTONS CHEQUES PERSONNELS

722-3585

OUVERT
LUNDI AU MERCREDI:
9h15 à 18h
JEUDI, VENDREDI:
9h15 à 21h
SAMEDI: 9h15 à 17h

(Sortie St-Michel au sud du boul. Métropolitain)

PIANOS-ORGUES

25%

D'ESCOMPTE SUR TOUS LES MODÈLES

VENTE DU FABRICANT KIMBALL

Valable jusqu'au 18 octobre 1980

DISPONIBLE CHEZ

RIVE SUD

CENTRE DE MUSIQUE TEC
821, boul. Taschereau, Greenfield Park

672-7310

MONTRÉAL

CENTRE D'ORGUES ET DE PIANOS DE MONTRÉAL
1241, rue Amherst

527-3629

SUPER VENTE D'OCTOBRE

commençant le 1er octobre

ACHETEZ AVANT LA SAISON QUANTITÉ LIMITÉE

- Entreposage — Remodelage — Réparation
- Plan mise de côté. Plan budgétaire
- Prêt à porter ou fait sur mesure
- Assurance et storage
- Choix complet

FOURRURES FÉLIX INC.
1435, St-Alexandre, suite 345
Sur rendez-vous seulement
HEURES D'AFFAIRES:
9h a.m. à 6h p.m. semaine
9h a.m. à 3h p.m. samedi



La dinde est une bonne aubaine

■ Pour la fin de semaine de l'Action de Grâce, dans 10 jours, les supermarchés nous proposent un menu calqué sur la tradition américaine: dinde, atocas et patates sucrées.

Vendue aux prix de l'année dernière, à un prix de promotion inférieur de 30 cents du prix

JEANNE DESROCHERS

régulier, la dinde est une bonne aubaine. «Les inventaires sont largement suffisants, dit M. Gérard Boutin, d'Agriculture Québec, pour suffire à la demande de la fête qui vient, de même que des fêtes de Noël.»

Le poulet, par ailleurs, est rapidement en train de rattraper les prix d'avant la crise du boeuf et du porc. Les inventaires de porc et de poulet ont permis tout l'été de combattre les augmentations du prix du boeuf. Mais le bon temps est terminé, et on constate un rattrapage qui ramène le poulet à des prix qui ressemblent plus à ceux du reste du marché. On ne peut pas trop se plaindre, souligne M. Boutin, puisqu'en deux ans l'augmentation ne dépasse pas 8 p. cent.

Le marché de la dinde est en train de se transformer, pour répondre aux demandes des familles plus petites. On vend de plus en plus de dindes de moins de 10 livres, et dans beaucoup de magasins, le boucher prépare des demi-volailles sur demande.

Les producteurs se préparent à suivre l'exemple du marché de poulet, et à présenter des découpes de dinde: poitrines, cuisses, pilons. Si cela ne va pas aussi rapidement qu'on le prévoyait, c'est qu'il faut tenir compte des caprices du consommateur. Le marché du poulet a amplement démontré que les poitrines sont plus populaires que les cuisses, et les prix sont ajustés en conséquence. On paye la poitrine plus cher, et la cuisse moins cher, que si on calculait simplement les poids par rapport au poids total de la volaille. C'est la loi de l'offre et de la demande.

Du côté de la dinde, comme le marché de la découpe est à ses débuts, il faut déjà prévoir ce qu'on fera du surplus de viande brune. Il semble que la recherche soit avancée, mais le secret est bien gardé.

Déjà, les comptoirs de charcuterie offrent des dindes rôties et désosées, au prix des viandes cuites du même genre, c'est-à-dire entre \$4 et \$5 la livre. Des roulés se vendent meilleur marché, la chair étant manipulée moins délicatement. On les trouve à \$2.50 ou \$3 la livre, soit en blanc, soit en brun, soit en un mélange. Les roulés peuvent être cuits ou crus.

On trouve aussi sur le marché une saucisse fumée de poulet et dinde, qui coûte à peu près 25 cents de plus la livre que la saucisse fumée conventionnelle.

LES BONS ACHATS de la semaine

AP — dinde de luxe, \$1.18, poulet en morceaux, 89 cents, ronde et croupe, \$2.49, jambon, \$1.49, surlonge, \$2.79; cantaloup, 58 cents, raisins bleus, \$2.49 le panier, poires Bartlett C.B. 59 cents; céleri, 49 cents, champignons, 99 cents la demi-livre, poivrons, 39 cents, chou, 35 cents; filet de goberge surgelé, \$1.39;

COOPRIX — dinde cat. Ut. surgelées, 89 cents, huîtres Carquet, paquet de 3 livres, \$3.39, chair de crabe des neiges, \$2.29 le paquet congelé de 6 onces, \$5.29 le paquet d'une livre; porc haché, \$1.39, veau haché, \$1.99, côtes levées de flanc de porc, \$1.49, bacon, \$1.59;

DOMINION — dinde, 98 cents et \$1.18, longe de porc, \$1.38 et \$1.88 (côtelettes), jarret de porc surgelé, 48 cents, jambonneau, \$1.38, quart de jambon désossé, \$2.58; atocas, 58 cents, pommes MacIntosh, \$1.59 le panier, raisins rouges, 98 cents, oranges Outspan, \$1.99 le sac de 4 livres; patates sucrées 38 cents, carottes, 69 cents les 5 livres;

ECONOPRIX — Poulet surgelé, cat. Ut. 69 cents, jambon désossé, \$1.88; pommes MacIntosh, 25 cents la livre, cantaloup, 78 cents, raisins verts, 98 cents, avocat, 79 cents, petits oignons, 98 cents les 10 livres; truites surgelées, \$1.99, gros oeufs, 89 cents;

HYPERMARCHÉ — ronde et croupe, \$2.38, surlonge, \$2.88, foie de porc décongelé, 49 cents, gigot d'agneau surgelé NZ, \$1.69, cuisses de poulet surgelé, \$1.09; melon de miel, \$1.39, bananes, 33 cents, pommes MacIntosh, \$1.09 le sac de 4 livres; céleri, 43 cents, champignons, 99 cents la demi-livre; filet de turbot frais, \$1.88, saumon du Pacifique, \$1.78, cuisses de grenouilles, \$4.38 la livre;

IGA — dinde, \$1.18, quart de poulet, 88 cents et 98 cents, jambonneau, \$1.28, pattes de porc, 53 cents, foie de boeuf, 98 cents; raisins bleus, \$1.39 le demi-panier, cantaloup, 49 cents, pommes délicieuses jaunes US, 49 cents; carottes, 69 cents les 5 livres, patates sucrées, \$1.79 le paquet de 10 onces.

L'ÉQUIPE — quart de poulet, 98 cents et \$1.18, poulet frais, 88 cents; oranges Outspan, \$1.39, raisins rouges, 79 cents; navet, 9 cents la livre, pommes de terre, \$1.29 les 10 livres;

METRO — palette, \$1.48, côte croisée, \$1.88, boeuf haché maigre, \$2.08, bifteck et rôti de côtes, \$3.48 et \$3.18, jambonneau, \$1.08, jambon désossé, \$2.28; poires Anjou, \$2.49 le panier, pommes délicieuses jaunes US, 49 cents, oranges Sunkist, \$1.59, raisins rouges, 79 cents, melon de miel, \$1.29; mini-carottes, 30 cents, avocat, 69 cents, pommes de terre, \$1.29 les 10 livres, navet, 10 cents; filet de morue surgelé, paquet de 21 onces, \$2.69, éperlans, 99 cents, filet d'aiglefin surgelé, \$2.19;

PROVIBEC — palette, \$1.38, côte croisée, \$1.88, soc de porc fumé, \$2.28, boeuf à ragout, \$2.08, boeuf haché maigre, \$1.98; pommes MacIntosh, \$1.25 les 5 livres, raisins rouges, 77 cents, oranges Outspan, \$1.37, poivrons, 29 cents la livre, radis, 53 cents;

PROVIGO — ronde et croupe, \$2.28, surlonge, \$2.88, jambon désossé, \$2.08; raisins bleus, \$1.29 le demi-panier, cantaloup, 50 cents; champignons, 99 cents la demi-livre, laitue chinoise 39 cents, mini-carottes, 35 cents; filet de morue surgelé, \$1.88;

RICHELIEU — poulet surgelé, 83 cents, soc roulé fumé, \$1.88, bacon, \$1.38, jambon désossé, \$2.28, cheddar doux, \$1.98; bananes, 25 cents, raisins verts, 75 cents, pommes MacIntosh, \$1.39 les 5 livres, oranges Outspan, \$1.09; oignons, 65 cents les 5 livres, carottes, 55 cents les 5 livres; gros oeufs, 98 cents, sucre, \$1.98 les 2 kilos;

STEINBERG — dinde, 99 cents et \$1.09, jambon désossé, \$2.49, gigot d'agneau surgelé NZ, \$1.69, épaule d'agneau, \$1.19; pommes MacIntosh, \$1.09 les 4 livres, bananes, 33 cents, poires Bartlett, 54 cents; carottes, 79 cents les 5 livres, chou vert, 35 cents, poireaux, 27 cents, avocats, 78 cents, oignons verts, 29 cents le paquet; patates sucrées, 33 cents; truites surgelées, \$1.79 le paquet de 10 onces.

GRANDE OUVERTURE DE L'ENTREPÔT DE TISSUS FABRICVILLE

OUVERTURE CE SOIR, jeudi 2 octobre 1980 de 17h à 24h FOLIE DE MINUIT



5360 EST, HENRI-BOURASSA angle Lacordaire PLACE LEVASSEUR dans le magasin LaSalle

40,000 verges de TISSUS VARIÉS

Coton, nylon, tricot double maille, chiffon, lurex, tricot simple, crêpe, tissu à tentures, interlock, crépon, etc.

Valeur jusqu'à 4.00

99¢

la verge

7,000 verges de TRICOT DOUBLE MAILLE

Jacquard, ponte de Roma, piqué, La Coste. Imprimé ou uni.

Valeur \$3-\$5

\$150

la verge

LARGEUR 60"

LAINES \$800

Lainages importés, unis, tweeds, carreaux, etc.

VALEUR \$10-\$13

la verge

TANT QU'IL EN RESTERA

POLYESTER IMPRIMÉ

— Crêpe, — satin, — interlock, — jersey, — pongée.

VALEUR \$4-\$7

\$200

la verge

Super rabais de fin de soirée de 10h à 24h

SUPER RABAIS DE FIN DE SOIRÉE DE 10H à 24H

Super rabais de fin de soirée de 10h à 24h

60" VELOURS FRAPPÉ

Valeur jusqu'à \$12

PRIX SPÉCIAL

\$598

la verge

60" ULTRA-SUÈDE

Valeur \$7

PRIX SPÉCIAL

\$298

la verge

45" INDIGO

Valeur \$5

PRIX SPÉCIAL

\$2

la verge

5,000 VERGES TRICOT POUR T-SHIRT

Valeur \$3

PRIX SPÉCIAL

66¢

la verge



5630

EST, HENRI-BOURASSA ANGLE LACORDAIRE PLACE LEVASSEUR
Dans l'ancien magasin LaSalle

Heures d'ouverture: Lundi, mardi, mercredi de 9h30 à 18h. Jeudi, vendredi de 9h30 à 21h. Samedi de 9h30 à 17h.



327-3545



OPTICIENS D'ORDONNANCES

Maurice Houle O.O.D.
Roger Nadeau O.O.D.

Nicole Orea O.O.D.
Carole Roy O.O.D.
Albert Webber O.O.D.

Lunettes — Lentilles progressives

Que vous ayez déjà votre prescription ou que vous vous fassiez examiner la vue chez Eaton, nous saurons répondre à vos besoins.

Nous vous proposons une impressionnante collection de montures aux noms les plus prestigieux tels que Silhouette, Da Vinci, Marie Claire, Christian Dior, Marc Gaillard et Yves Saint-Laurent. Nous avons même, pour les sportifs, un bon choix de lunettes de natation et de squash.

Salon d'optique, Eaton, Centre-ville 2e étage, 842-9331 poste 424. Rayon 221.

EATON

La patate de chez nous

On sait bien qu'il faut dire pomme de terre, mais même en France, on met les patates au feu. Agriculture Canada, dans un bulletin qui s'appelle Le panier à provisions, prétend tout nous dire sur la pomme de terre. C'est ambitieux... Ceux qui voudraient obtenir ce document peuvent s'adresser à Agriculture Canada, division de la consultation en alimentation, Ottawa K1A 0C5.

On y apprend la méthode de mise en conserve des petites pommes de terre nouvelles, la façon de préparer pour la congélation des frites, des croquettes ou des escalopes. Voici ce qu'on dit sur l'entreposage:

«Garder les pommes de terre nouvelles au réfrigérateur et consommer dans la semaine suivant leur achat car elles se détériorent plus rapidement et se meurtrissent plus facilement que les variétés tardives.

Garder les pommes de terre ordinaires dans un endroit frais, sombre et aéré. Elles se conservent de 1 à 6 mois à une température entre 7 et 10 degrés C., mais seulement une semaine à la température ambiante. Gardées à une température plus chaude, elles germent et se rident; à des températures plus fraîches, elles risquent d'acquiescer un goût sucré. Exposées à la lumière, elles verdissent et prennent un goût aigre. Enlever toujours les parties vertes en même temps que la pelure.»

Agriculture Canada offre une recette de crêpes aux pommes de terre (2 tasses de patates crues râpées, 2 œufs battus, de l'oignon, 2 c. à table de farine, sel, poivre et un peu de poudre à pâte) qui rappelle une recette typique de Suisse, qui s'appelle Roeschti. Il s'agit simplement de pommes de terre cuites, râpées, sur une râpe à gros trous, qu'on fait cuire dans une poêle, couverte, pendant 25 minutes, avec sel et poivre, comme une grosse galette, et qu'on retourne sur l'assiette quand la galette est toute dorée.

RAPPELEZ-VOUS!

Parents, pour la première fois cette année, vous devez remplir le formulaire "Attestation de fréquentation scolaire".

La collaboration des parents est essentielle à la mise à jour des clientèles scolaires.

Avant le 6 octobre, les parents auront reçu un formulaire pour chacun de leurs enfants qui fréquentent l'école primaire ou secondaire.

Avant le 8 octobre, les parents doivent remplir ce formulaire et le retourner à la direction de l'école.

Si vous n'avez pas reçu de formulaire le 6 octobre 1980, communiquez avec la direction de l'école.



ANNIVERSAIRE

CÉLÉBRONS CES GRANDES VALEURS!

Notre vente mode Anniversaire vous offre des fourrures d'une conception superbe... des VALEURS incomparables. Offrez-vous un manteau de fourrure, ce sera un plaisir qui se perpétuera. Une expérience extraordinaire dans le domaine de la mode.

Ces fourrures de qualité constituent des valeurs extraordinaires.

Jaquettes de QUIANA, d'ambles d'Opossum.....	795
Jaquettes de RENARD BLEU de Norvège.....	895
Jaquettes sport de CHAT SAUVAGE.....	995
Manteaux de CHAT SAUVAGE, peaux allongées.....	1295
Manteaux d'OPOSSUM d'Australie.....	1495
Manteaux de CASTOR naturel, long poil.....	1695
Manteaux de VISON d'élevage foncé, peaux.....	1995
Manteaux de CHAT SAUVAGE, peaux allongées.....	2495
Manteaux de LOUP motif chevron.....	2295
Manteaux de VISON canadien, peaux allongées.....	2995

FOURRURES
Alexander

2025, rue de la Montagne 288-1119
ouvert tous les jours de 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi de 9 h à 21 h
Samedi jusqu'à 17 h

Hé, les jeunes!

(de 6 à 14 ans)

Êtes-vous intéressés à suivre des cours de tennis, de gymnastique, d'initiation à la danse, ou ballet classique?

Si oui, appelez vite!

Les cours débutent le samedi 11 octobre 1980!

Pour plus de renseignements, contactez:

YMCA CENTRE-VILLE
1450, rue Stanley
Montréal
Tél.: 849-8393 postes 711 ou 712

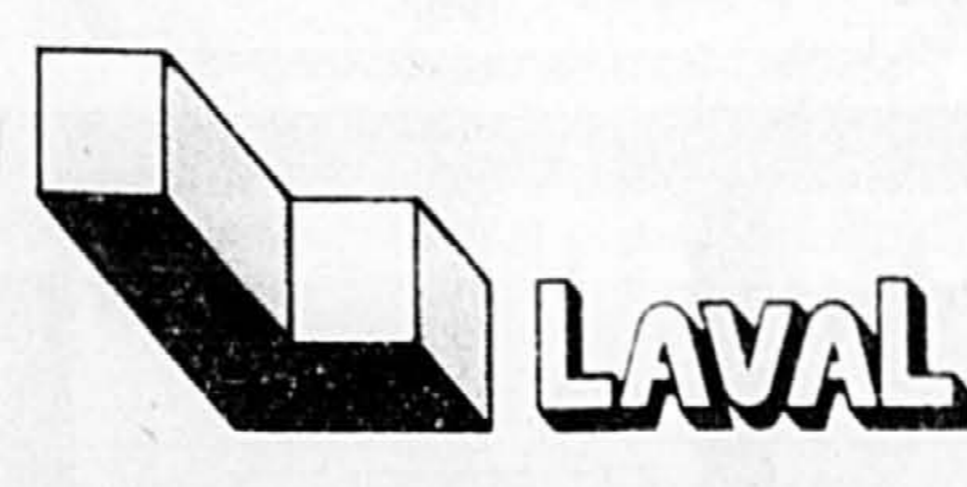


MAGASINONS À LAVAL



LAVAL... UN CHOIX SUR MESURE

Laval vous habillera de la tête aux pieds, du printemps à l'hiver. Bien au chaud durant les lourds mois d'hiver, en pleine liberté au printemps et à l'été et toujours à la mode. Découvrez l'univers du vêtement à Laval. Des vêtements pour les tout petits ou pour les plus grands, des vêtements classiques ou des vêtements dans le vent. Des tenues pour tous les goûts, pour toutes les heures du jour et pour toutes les occasions. Laval... un choix sur mesure.



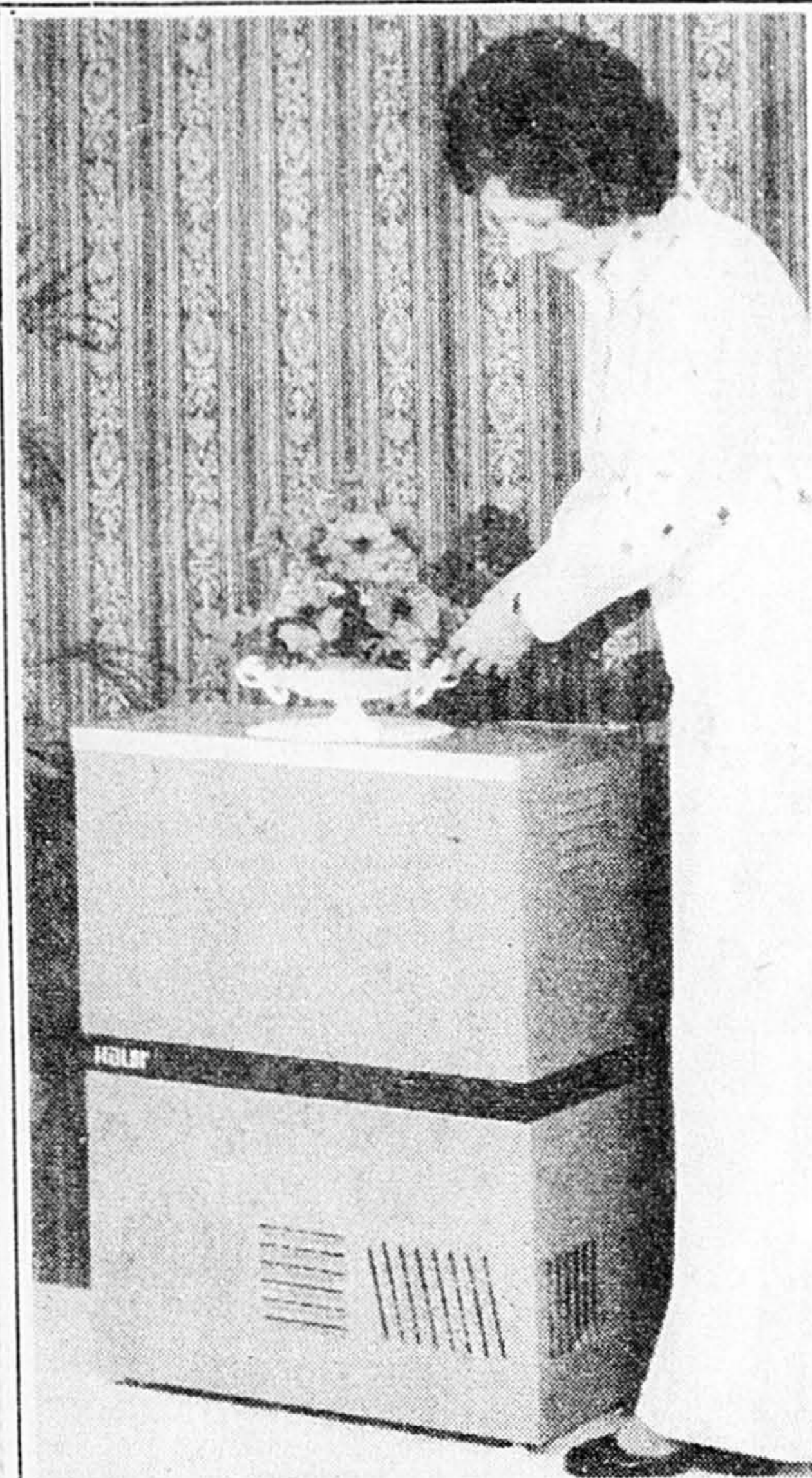
Rabais de \$100

Pour votre manteau usagé, à l'achat d'un manteau neuf en peau de mouton

Nous avons la toute dernière collection-mode de manteaux en peau de mouton pour hommes et femmes. Modèle et coupe pour les goûts les plus difficiles. Profitez de cette vente d'octobre.

Tous les manteaux usagés achetés par Wild 'n' Woolly seront donnés à des oeuvres de charité.

wild 'n' woolly
Le plus grand spécialiste pour tous les produits en peau de mouton.
Place Ville-Marie 861-0162
Place Bonaventure 861-2278



Une conception nouvelle du chauffage électrique

par **KALOR**

Caractéristiques:

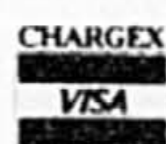
- * Entièrement automatique
- * Thermostat encastré
- * Contrôles protecteurs
- * Cabinet froid
- * Ventilateur silencieux
- * Circulation d'air multi-directionnelle
- * Meuble attrayant
- * Fini émail cuit beige
- * Mobile: montée sur roulettes
- * Installation rapide
- * Application résidentielle, industrielle et commerciale
- * Cordon flexible pour raccordement

SPECIFICATIONS
 Modèle volts watts amps BTU / HR
 K6 120 / 240 6000 25.5 20478
 K9 120 / 240 9000 37.5 30717
 Brevet en instance

ECLAIRAGE ET FOURNITURES ÉLECTRIQUES EN GROS



2955, rue BÉLANGER
728-9241



Lundi, mardi, mercredi: 8h30 — 17h30
 Jeudi, vendredi: 8h30 — 21h
 Samedi: 8h30 — 17h

LIQUIDATION D'ENTREPÔT

- SOFA-LIT** Ord. \$280 **\$219**
- AMEUBLEMENT DE CUISINE** 5 mcx. Ord. \$139 **\$79**
- MOBILIER DE SALON** Ord. \$249 **\$179**
- MOBILIER DE CHAMBRE** Ord. \$259 **\$179**
- ENSEMBLE 3 PIÈCES** À partir de **\$570**



MATELAS ET BOÎTE SOMMIER

\$89

Le Centre du Meuble

1930 rue PAPINEAU, Montréal

COIN ONTARIO

522-2233 - 525-5243

Stationnement arrière

Succursale

3541 Van Horne, Montréal

738-4761

Manger en français ... au restaurant

«Comme le déjeuner québécois est habituellement copieux, il est donc illogique d'essayer de le qualifier de «petit»; il s'agit d'une notion propre à une partie de l'Europe, qui ne correspond pas à nos moeurs et risque de nous faire aboutir, dans la rédaction des menus, à la voie tortueuse qui consiste à écrire «petit déjeuner complet» pour décrire autre chose qu'un café accompagné d'une tartinade.»

JEANNE DESROCHERS

Voilà qui augure bien pour le triomphe du gros bon sens. L'Office de la langue française est en est à la deuxième édition provisoire du Guide de rédaction des menus (anglais-français). Si tout va bien, si la consultation va bon train avec les intéressés, une édition commerciale de 50,000 copies sera prête à la fin novembre, et la moitié y passera pour la distribution gratuite à tous les restaurants et toutes les salles à manger du Québec.

Il n'y aura plus d'excuses pour traduire «ocean perch» autrement que par son nom de sébaste, ni d'appeler scampi des queues de langoustine, et ce sera de la fraude que de qualifier de sole un filet de plie. Un «egg roll» sera un pâté impérial, il ne faudra pas confondre la mortadelle avec le bologne, un «hothamburger» sera un hamburger en sauce, et le ketchup restera ketchup.

On pourra peut-être tiquer à la traduction de «curb service» en restaurvolant et de «drive-in» en

restauroute, mais les intéressés les plus directs ont encore le temps de contester, s'ils le désirent.

Seul le temps décidera, dit-on à l'Office de la langue française, si la population adoptera ou n'adoptera pas les nouvelles suggestions.

On croit que l'édition de 50,000 copies pourra répondre à la demande au cours des deux prochaines années. L'Office a déjà un succès de librairie avec «Le français au bureau», dont 90,000 copies ont été diffusées en deux ans et demi.

Les publications de l'Office de la langue française sont diffusées par l'Éditeur officiel et une trentaine de libraires affiliés.

La Fête du vin à Anjou

La corporation «Le Festival Anjou inc.», corporation à but non lucratif qui chapeaute annuellement le Festival des pluies organisera pour la première fois au Québec, un salon éducatif sur les vins qui se déroulera du 14 au 18 octobre.

Le président du comité organisateur, M. Pierre Carignan jr, qui a par ailleurs indiqué que l'événement sera coiffé de l'appellation «La fête du vin» et se tiendra au centre régional les Galeries d'Anjou.

FABRICVILLE

DISTRIBUTEURS DE TISSUS ET TENTURES

COMMENCEZ L'AUTOMNE AVEC FABRICVILLE

VENTE BONANZA 5 JOURS

1er -2-3-4-6 OCTOBRE 1980

GABARDINE EXTENSIBLE

lavable 150 cm
 Le tissu le plus pratique et le plus confortable pour jupes et pantalons.
 Ord. 6.98
MAINTENANT 5.98
 le mètre

GABARDINES DIVERSES

lavables 150 cm
 Parfaites pour costumes, pantalons et jupes. Teintes unies et imprimées.
 Ord. 4.98
MAINTENANT 3.98
 le mètre

RAYONNE FILÉE importée

lavable 150 cm
 Un ravissant tissu imprimé léger, pour robes.
 Ord. 6.98
MAINTENANT 5.98
 le mètre

DOBBY SOYEUX

lavable 150 cm
 Pour robes et blouses. Teintes unies.
 Ord. 5.98
MAINTENANT 3.98
 le mètre

COUSEZ ET ÉCONOMISEZ GRÂCE À FABRICVILLE

VELOURS DE COTON PIQUÉ

90 cm
 Choix de quatre teintes d'automne.
 Ord. 10.98
MAINTENANT 8.98
 le mètre

COUPON — COUPON — COUPON

Limite de 1 par client
 Valable les 1er - 2 - 3 - 4 - 6/80

GRATUIT
 COUPON TISSU ET TENTURE
 avec un bon et un achat de \$10.00

COUPON — COUPON — COUPON

VELOURS CÔTELÉ IMPRIMÉ

90 cm
 Pour corsages, robes, jupes et jumpers.
 12 motifs au choix.
3.98
 le mètre

FABRICVILLE VOUS TIENDRA AU CHAUD AVEC ÉLÉGANCE

SUPER SUÈDE

lavable 150 cm
 Pour costumes, robes. Choix de 12 teintes automnales.
 Ord. 7.98
MAINTENANT 5.98
 le mètre

TISSU POUR MANTEAUX DUFFLE

100% laine 150 cm
 Une gamme de 10 coloris.
 Ord. 27.00
MAINTENANT 22.00
 le mètre

VELOURS EXTENSIBLE

lavable 150 cm
 Un tissu des plus pratiques, se porte de l'aube au crépuscule.
 Ord. 10.98
MAINTENANT 8.98
 le mètre

POLYESTER ET LAINE

150 cm
 Choix de tissus légers à epais. Teintes unies, plaids, tweeds.
 Ord. 10.50 à 14.98
MAINTENANT 8.98
 le mètre

1205, boul. Labelle
 Chomedey, Laval
688-1039

7760 est, rue Sherbrooke
 Centre commercial Champlain
354-0090

1655, rue Dollard
 Ville LaSalle
365-8045

605, boul. Taschereau
 Greenfield Park
672-6884

2050, boul. St-Regis
683-4550

1240, boul. Laurentien
334-0910



Devenir ESTHÉTICIENNE!



Enfin, la science de l'esthétique, l'art du maquillage, la beauté des ongles sont à votre portée, en étudiant à domicile, avec session pratique.

L'ÉCOLE INTERNATIONALE EDITH SEREI

vous offre l'opportunité d'apprendre chez vous, à votre propre rythme!!!
INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
 Procurez-vous notre brochure gratuite.
ÉCOLE INTERNATIONALE DE HAUTE ESTHÉTIQUE EDITH SEREI INC.
 Casier postal 730, Snowdon
 Montréal H3X 3X8
 L.P. 1-10-80

Nom.....
 Adresse.....
 Ville..... Code postal.....
 Téléphone.....

Régie comme école privée sous l'Acte des Écoles de Vocations Privées de l'Ontario 1974



lance son concours «Au plaisir!»

Courez la chance de gagner un voyage d'une semaine pour 2 à la Barbade!



AIR CANADA

Comment participer

C'est toujours un plaisir de vous voir: voilà pourquoi nous avons organisé ce concours! Pour participer, il suffit de remplir un billet de participation, que vous trouverez à toutes les caisses de tout magasin la Baie. Puis, faites valider votre billet par tout employé de la Baie (celui qui vous a servi, le caissier ou tout autre) et déposez votre billet dans les boîtes prévues à cet effet, situées au bureau de Voyages la Baie du centre-ville (au cinquième), de Versailles, Laval, St-Bruno ou Chicoutimi, ainsi qu'au bureau de crédit de Dorval, Rockland, Boulevard ou Place Vertu. Participez aussi souvent que vous le voulez. Il n'y a pas d'obligation d'achat.

Prix

Le prix consiste en un voyage d'une semaine pour deux à la Barbade avec Vacances Fiesta. Ceci comprend: le transport aérien aller-retour via Air Canada, le transport entre l'aéroport et l'hôtel à la Barbade, un séjour de 7 nuits dans une chambre avec cuisinette à l'hôtel à la Barbade, un séjour de 7 nuits dans une chambre avec cuisinette à l'hôtel Sand Acres, le service d'un représentant de Vacances Fiesta et un sac de plage Fiesta. (Valeur totale: 1098.00).

Voyez les règlements du concours sur les coupons de participation.

* détenteur d'un permis du Québec

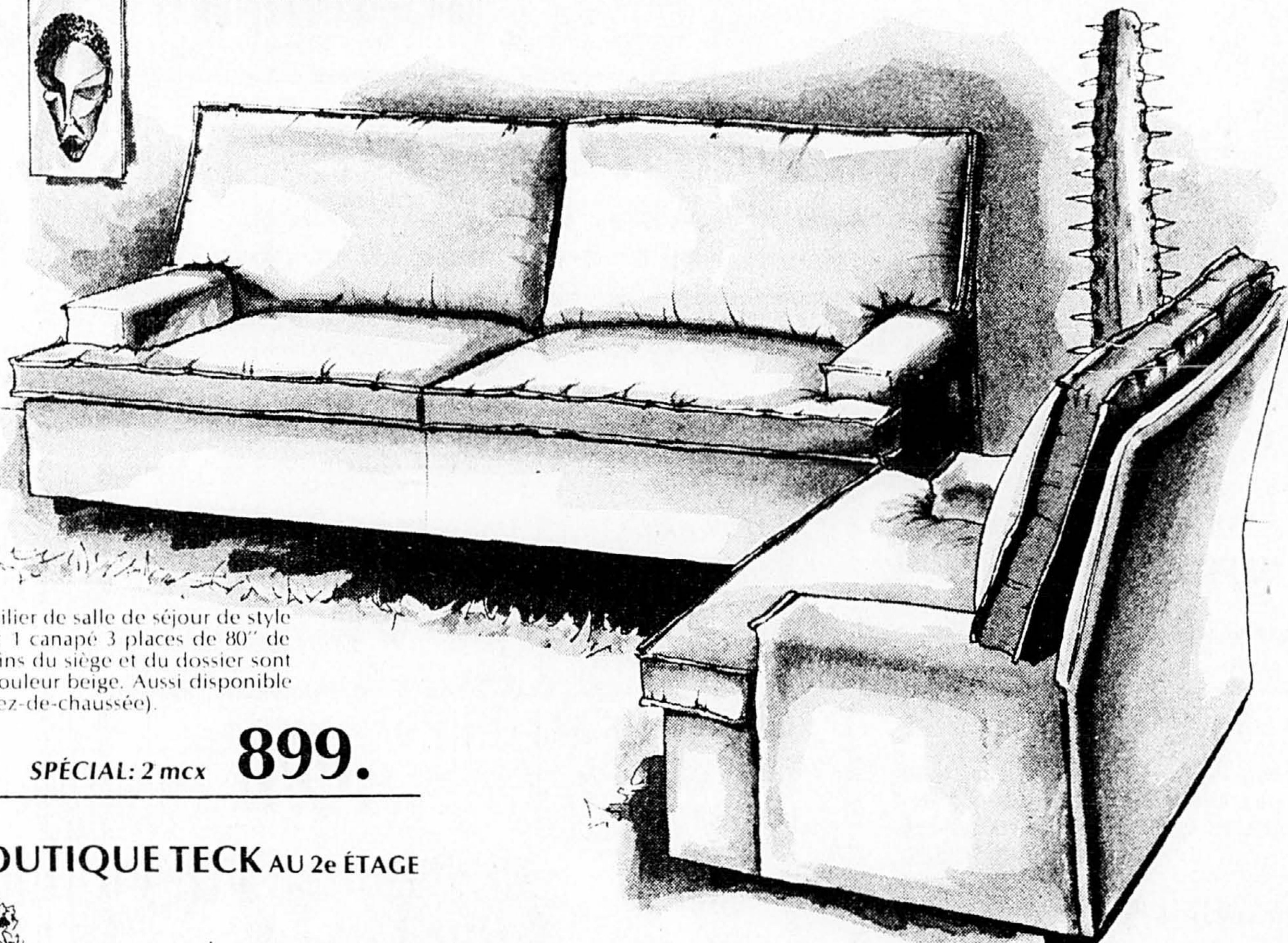
Voyages la Baie:
 Centre-ville..... **281-4777**
 Laval..... **687-4970**
 Versailles..... **354-8442**
 St-Bruno..... **653-1237**
 Chicoutimi..... **545-7671**

86^e anniversaire 20% de réduction

le nouveau
Valiquette
des années 80

Le nouveau Valiquette des années 80 est en fête. A cette occasion nous vous offrons 20% de réduction sur les marchandises ci-jointes. VALIQUETTE, 86 ans d'expérience au service de ses clients; un service sans pareil et une sécurité assurée. Magasiner chez Valiquette c'est aussi s'offrir de la qualité à bon compte.

ÉCONOMISEZ 300.



NOUVEAU MOBILIER DE SALLE DE SÉJOUR DE «SELIG», OFFERT À PRIX SPÉCIAL

Procurez-vous ce magnifique mobilier de salle de séjour de style moderne 2 morceaux comprenant 1 canapé 3 places de 80" de longueur et un fauteuil. Les coussins du siège et du dossier sont réversibles. Tissu 100% coton de couleur beige. Aussi disponible dans la couleur brique ou brun. (Rez-de-chaussée).

LIVRAISON IMMÉDIATE **ORD. VALIQUETTE 1199. SPÉCIAL: 2 mcx 899.**



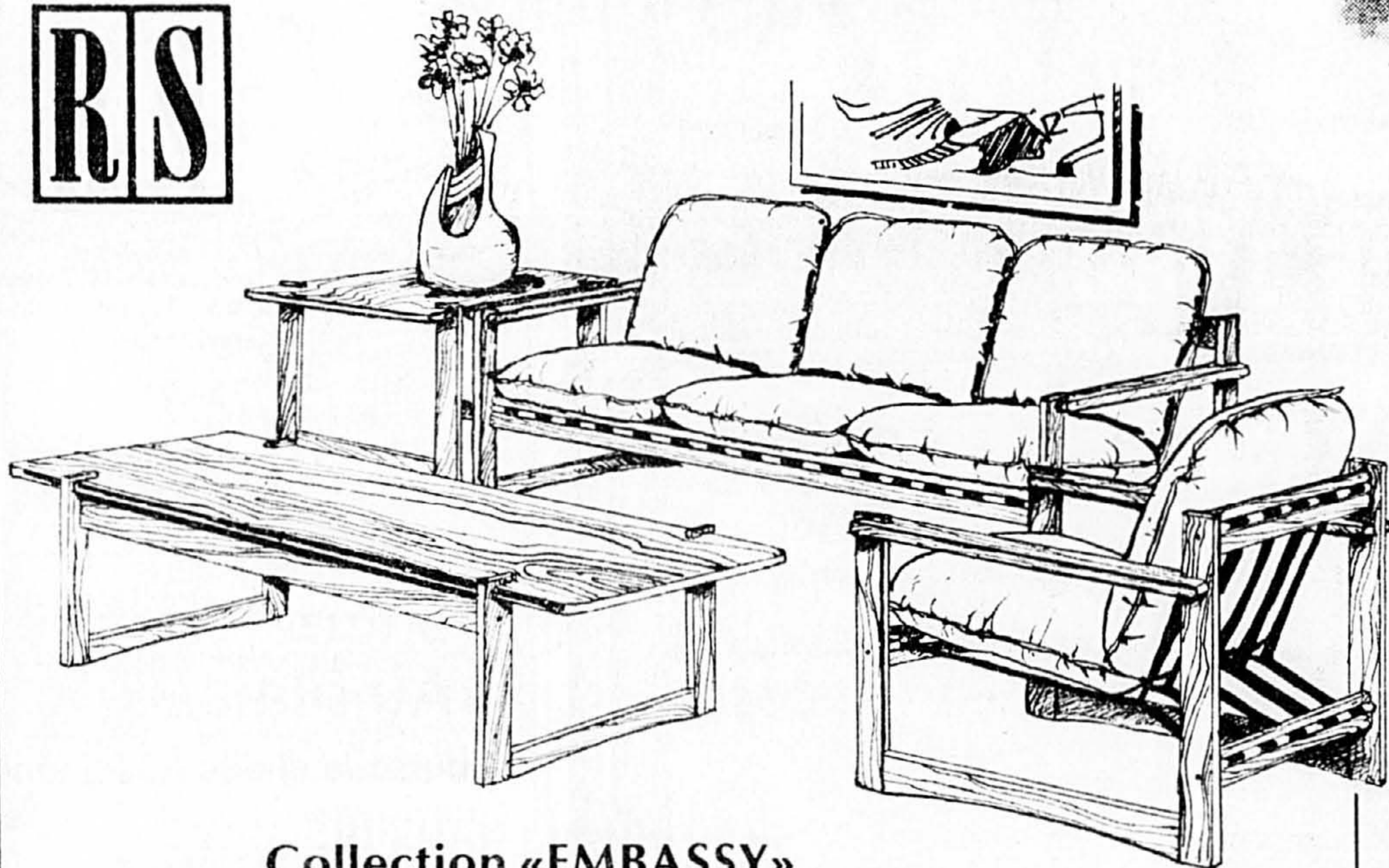
membre de
LA CORPORATION DES
MARCHANDS DE MEUBLES DU QUÉBEC



LES MEUBLES



BOUTIQUE TECK AU 2^e ÉTAGE



Collection «EMBASSY»

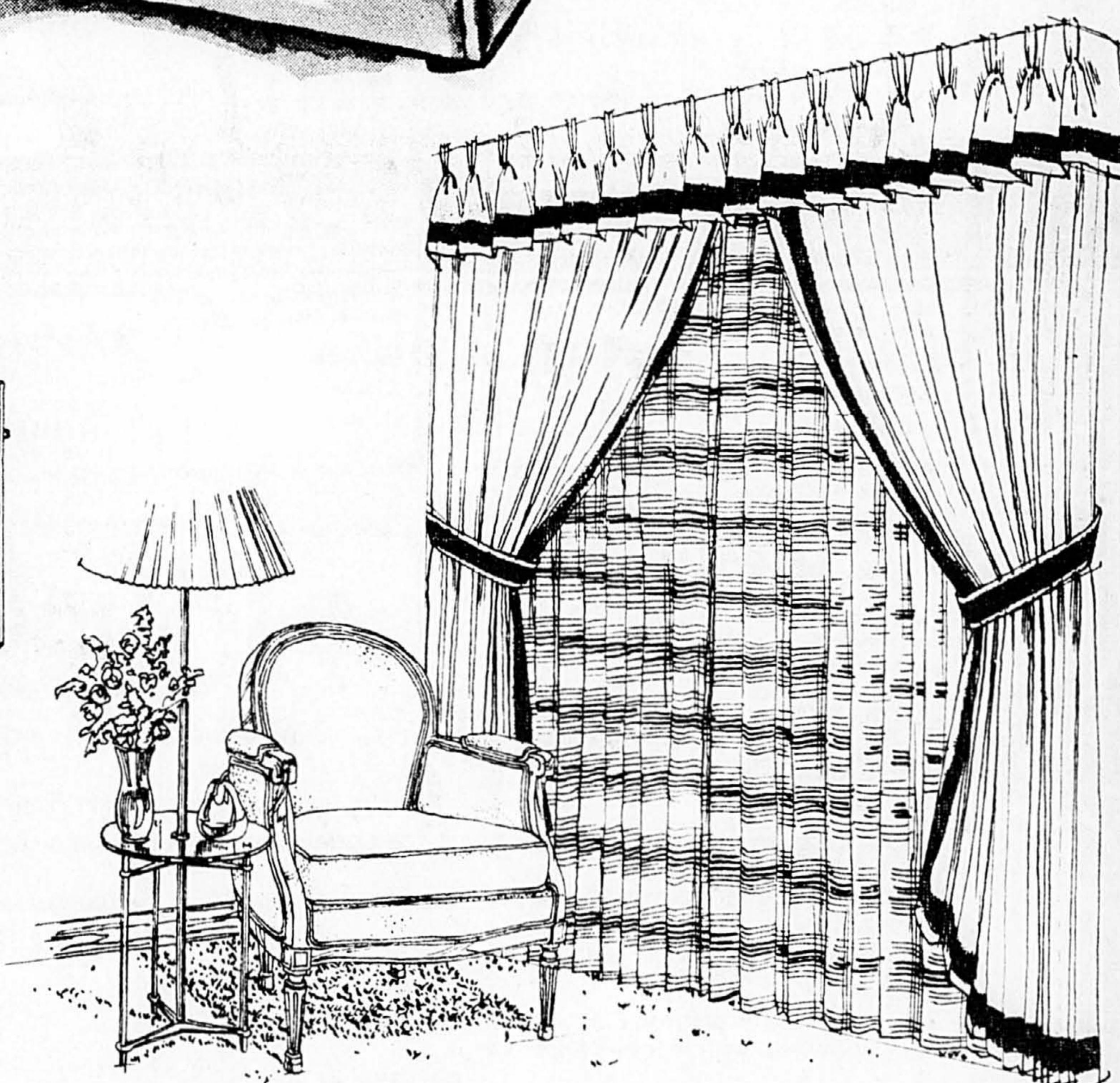
Ensemble de salon avec encadrement en bois de Teck, les coussins moulés reposent sur un ensemble de courroies. Cette construction solide vous donne l'assurance de multiples années de confort. Tissu de couleur rouille ou brun.

Fauteuil et sofa:
75" X 32" X 32" de haut
Ord. Valiquette \$1082
Spécial **\$865.**

Table à café
Ord. Valiquette \$176
Spécial **\$140.**

Causeuse: 52" X 32" X 32"
(non illustrée)
Ord. Valiquette \$534
Spécial **\$427.**

Table de bout
Ord. Valiquette \$176
Spécial **\$140.**



DRAPERIES AU 6^e ÉTAGE

20% DE RABAIS

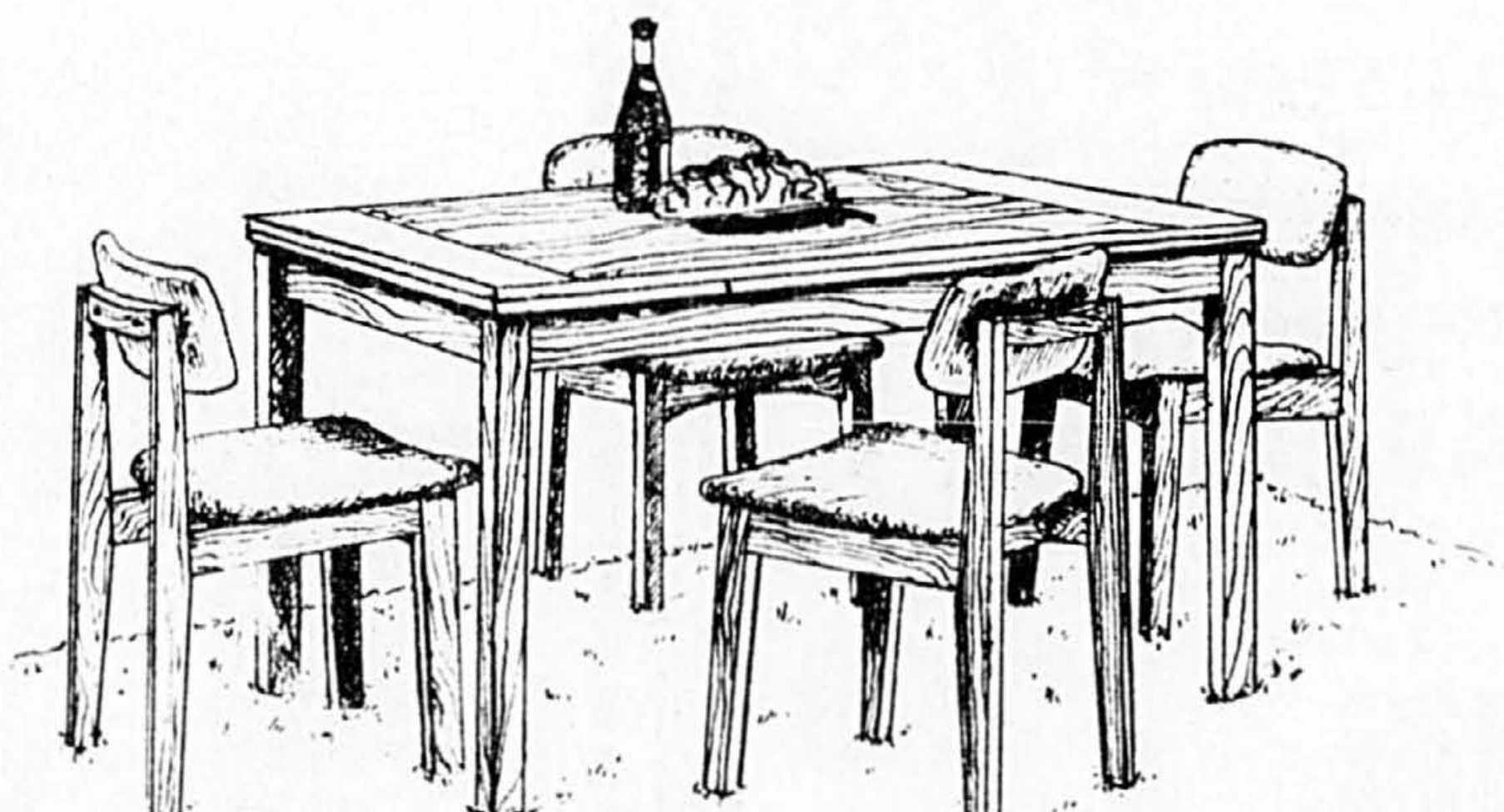
sur tous les tissus de la collection «ROSEDALE» incluant les nouveautés automne 80.

La collection ROSEDALE provient des moulins les plus haut cotés à travers le monde. Elle consiste en une variété de nouveaux tissus à rideaux et draperies pouvant satisfaire tous les goûts et bourses.

AU CHOIX:

Dentelle, filet, voile de soie, acrylique, coton uni ou imprimé velours, satin antique, voile bouclé, voile tergal polyester, tissus à l'épreuve du feu, etc... bref, une collection complète pour une décoration

Prix à partir de 9.95 le mètre moins 20%.



COLLECTION «ASTER»

Un ensemble de dinette idéal pour la salle à manger d'appartement. Table à deux panneaux escamotables. Dimensions 35½ X 51" s'ouvre jusqu'à 83".

Ord. Valiquette \$366. Spécial **\$292.**

Chaises «Holland» disponibles avec tissus de couleur rouille ou beige.
Ord. Valiquette \$156. Spécial **\$125. ch.**

Stationnement en face ou à l'arrière du magasin.

N.G. VALIQUETTE LTÉE, 510 EST, RUE STE-CATHERINE • 842-8811

HEURES D'AFFAIRES:
Ouvert de 9h30 a.m. jusqu'à 5h30 p.m.
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h et samedi de 9h30 a.m. à 5h p.m.

ENVOLEZ-VOUS AVEC



BOUCLAIR

Gagnez l'un des 3 voyages pour 2 vers la **FLORIDE**

Treasure Tours €

Envolez-vous pour une semaine en janvier
RESTEZ AU HOLIDAY INN SUR LA PLAGE EN FLORIDE
Concours du 1er octobre au 28 octobre

150 cm LAINAGE MÉLANGÉ ASSORTI

Vaste choix de couleurs et motifs de différentes compositions, incluant importation haute mode d'Italie. Choix de couleurs automnales en nuance et motif coordonnés.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$639** le mètre
\$7.99 le mètre

150 cm PLAIDS ASSORTIS

Bonne sélection dans les teintes très à la mode. Mélange de laine et lainage. «DERNIERE MODE» pour jupes écossaises, pantalons et robes.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$959** le mètre
\$11.99 le mètre

150 cm LAINAGE MÉLANGÉ

Superbe collection: couleurs et motifs variés: unis, rayés, quadrillés, tweeds, etc. Parfait pour ensembles et coordonnés. Profitez de cette offre pour préparer votre garde-robe d'automne.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$479** le mètre
\$5.99 le mètre

150 cm LAINAGE POUR MANTEAU «CANADIEN»

Choix de tweeds et de carreaux. 100% laine ou laine mélangée, tissage régulier et tissu brosse genre chasseur.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$749** le mètre
\$9.99 le mètre

115 cm «LUXURIOUS» TISSÉ SOYEUX

100% polyester, lavable à la machine. Tissu soyeux, idéal pour robes, jupes, corsages, vêtements du soir, etc. Plus de 45 teintes unies.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$439** le mètre
\$5.49 le mètre

150 cm LAINAGE IMPORTÉ

Choisissez à partir de notre superbe collection de: flanelle, crêpe, mohair, camelhair, gabardine, tweed, chevron, etc. Qualité manteaux, robes et tailleurs. 100% pure laine et lainage mélangé.

Prix courant **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$2399** le mètre
\$17.99 à \$29.99 le m. **20% de réduction**

115 cm CHALLIS BROSSÉ

50% polyester, 50% rayonne. Lavable à la machine. Jolis imprimés victoriens cachemire, floraux dans une gamme de tons chauds.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$399** le mètre
\$4.99 le mètre

150 cm VELOUR PANNE

100% polyester. Lavable à la machine. Vaste choix de tons clairs et mode. Un tissu parfait pour robes et ensembles pratiques.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$799** le mètre
\$9.99 le mètre

PENDANT 4 JOURS SEULEMENT
1-2-3-4 OCT.
MERCREDI, JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI

150 cm NYLON BROSSÉ

80% acétate, 20% nylon, lavable à la machine, tissu pour vêtements de détente. Choix de 10 nuances en vogue.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$333** le mètre
\$4.99 le mètre

115 cm VELOURS CÔTELÉ POLYESTER/COTON

85% coton, 15% polyester, lavable à la machine. Tissus très populaires, pour la mode saisonnière.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$519** le mètre
\$6.49 le mètre

150 cm BOUCLÉ TISSÉ «HARMONIE»

25% viscose, 75% polyester, lavable. Tissu pour robes avec un aspect de soie brute. 23 teintes mode, dont les tout derniers pastels. Pour ensembles, robes et jupes.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$799** le mètre
\$9.99 le mètre

90 cm VELOURS CÔTELÉ MOYEN ET LARGE

Grand choix à la mode de tissus, parfait pour la garde-robe sportive. 100% coton, lavable à la machine.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$639** le mètre
\$4.99 et \$7.99 le mètre **20% DE RÉDUCTION** et **\$399** le mètre

NOS LIGNES RÉGULIÈRES

150 cm GABARDINE

Voici un tissu pratique, lavable à la machine. 100% polyester ou 65% polyester/35% viscose. Vaste choix de coloris populaires pour jupes, pantalons, ensembles, etc.

Prix cour. **BOUCLAIR** MAINTENANT **\$399** le mètre
\$5.49 le mètre **VALEUR SPÉCIALE**

4490 est, rue Jean-Talon
Montréal
725-9175

3100 ouest, rue Notre-Dame
Lachine
637-1102

1720, boul. des Laurentides, Laval
667-3129



La maison du tissu

BOUCLAIR

où l'on trouve le plus grand choix de tissus de qualité... au plus bas prix!

3345, boul. des Sources
Dollard-des-Ormeaux
683-4711

124, boul. Taschereau
Greenfield Park
672-4372

Les mollusques ne sont pas tous contaminés

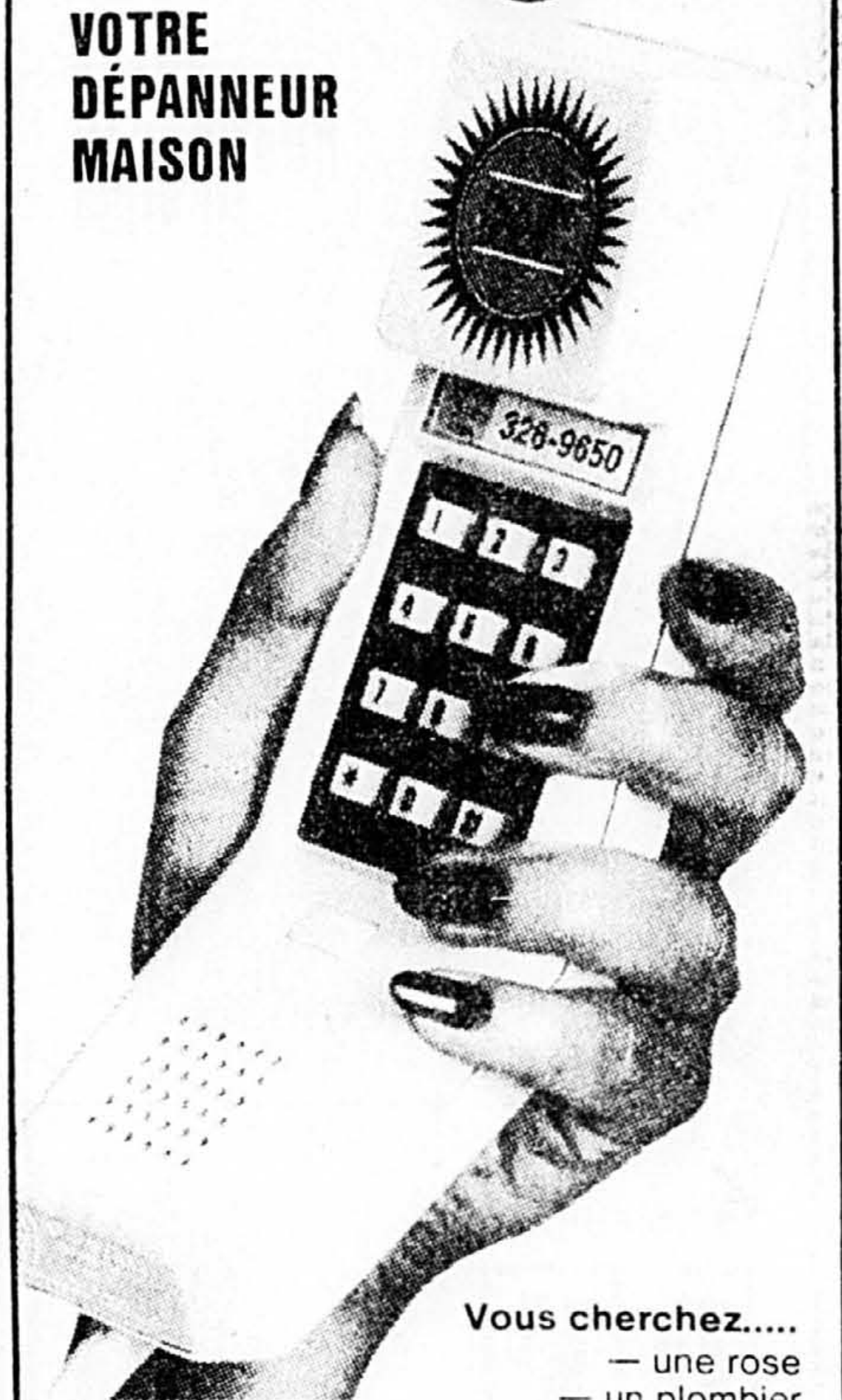
Les hôtels, restaurants et autres établissements commerciaux qui vendent et préparent des mollusques ayant fait l'objet d'une inspection gouvernementale sont au-dessus de tout soupçon, et ne sont pas concernés par la mise en garde de la direction générale des pêches maritimes au sujet des mollusques à l'état frais.

Selon les dernières précisions de ce service, quand les mollusques vendus en vrac à l'état frais portent un numéro d'inspection gouvernementale, tout va bien. De même, les bourgots vendus à l'état frais, dont on a enlevé la glande digestive, peuvent être consommés sans danger d'intoxication.

Les Îles-de-la-Madeleine et le comté de Bonaventure ne sont pas atteints par le phénomène de toxicité qui touche la rive nord et la rive sud du fleuve, une partie de la moyenne Côte Nord, l'île d'Anticosti et la Gaspésie.

Bottin Local

VOTRE DÉPANNÉUR MAISON



Vous cherchez....
— une rose
— un plombier
— un chat
— un restaurant
— la police
— etc.

vosre **BOTTIN LOCAL ORANGE** les a trouvés pour vous, près de chez vous.

- Tous les commerçants et les services de votre voisinage y sont inscrits.
- Une foule de renseignements utiles.
- Une section aide-mémoire.

SERVICE DE DISTRIBUTION DE CIRCUITAIRES DISPONIBLE
BOTTIN LOCAL ORANGE 326-9650

Présentez ce coupon et obtenez une réduction de 50% sur votre dépôt initial

Jeu de photos pour toute la famille

L'ensemble comprend:

- (2) 8" sur 10"
- (2) 5" sur 7" versement requis 95¢
- (10) de poche

Des photos couleur impeccables pour toute la famille à un prix incroyablement bas! Variété de poses et d'arrière-plans.



PRIX **\$1295**

Aucun frais supplémentaires pour les groupes. Des photos additionnelles ainsi que des photos à effets spéciaux (à l'exception de la farine) peuvent être obtenues suite à l'achat de l'ensemble. Nous choisissons les clichés. Satisfaction garantie ou argent remis.

Mercredi, jeudi, vendredi, samedi 1, 2, 3, 4 octobre.
Mer.: 11 à 5h; jeu. et ven.: 11 à 9h, sam.: 11 à 4h.

Bonimart

7600, Viau, 15-17, boul. Saint-Jean-Baptiste
Saint-Léonard, Montréal, Châteauguay

840, boul. Taschereau, 3100, boul. de la Concorde
Greenfield Park, Laval

2877, chemin Chambly
Place des Ormeaux, Longueuil

SCIENCES par Denis Dion

Instrument pour brûler la fumée

La société Corning Glass Works vient de mettre au point un appareil qui permettra de brûler la fumée produite par un poêle à bois avant que celle-ci ne prenne le chemin de la cheminée. Selon les auteurs de cette invention, celle-ci devrait augmenter la quantité de chaleur produite par le poêle, éliminer certains polluants émis dans l'air et diminuer les risques de feux de cheminée.

fait de céramique et enduit d'un catalyseur. Par ses propriétés chimiques, ce catalyseur abaisse la température nécessaire à la combustion de la fumée. Cette dernière rend le poêle encore plus efficace en libérant une plus grande quantité de chaleur et en réduisant la formation de créosote dans les tuyaux et la cheminée.

Avant d'acheter un aquarium

Un an après avoir consacré un premier «guide du consommateur d'objets scientifiques» aux calculatrices électroniques, la Fédération québéco-

se du loisir scientifique vient de publier «L'aquarium», une brochure qui devrait rendre bien des services à celles et ceux qui rêvent de garder des poissons en leur demeure. La brochure, écrite par Michel Bédard, et que l'on peut se procurer auprès de la Fédération contre la somme de \$1 dollar, traite du choix des accessoires, des poissons, de l'installation de l'aquarium et de son entretien. On y trouve également une bibliographie sur le sujet et des renseignements utiles concernant les diverses sortes d'aquarium, de filtres et de pompes à air, les clubs et les revues consacrés à cette passion.

Secrétariat de l'espace transféré

Le premier octobre marque à Ottawa le transfert, au ministère d'Etat chargé des Sciences et de la Technologie (MEST), du Secrétariat du Comité interministériel chargé de l'espace qui relevait auparavant du ministère des Communications. C'est M. David Low, secrétaire adjoint de la Direction universitaire du MEST, qui a été nommé président du Comité interministériel de l'espace et qui a été chargé de l'élaboration de la politique spatiale au sein du Ministère. Le ministre a d'ailleurs

demandé à ce dernier d'étudier à nouveau le plan quinquennal relatif à l'espace. Ce plan doit couvrir les activités spatiales du Canada dans les domaines de la télé-détection, des communications, de la science spatiale et du développement industriel. A cet égard, quelque \$54 millions doivent être consacrés à de nouveaux projets spatiaux au cours des cinq prochaines années. Parmi ces projets, on compte celui en sciences spatiales qui doit être réalisé avec la NASA; le Programme préparatoire de satellite de télé-détection européen avec l'Agence spatiale européenne (ASE); les études du système LANDSAT entreprises avec l'ASE; la poursuite du programme expérimental ANIK-B ainsi que les études portant sur les satellites radars et les satellites mobiles.

«Grossière indécence»

WAUCHULA, Flo. (UPI) — Par une belle journée, dans une camionnette verte, toutes portes ouvertes, un couple de

Wauchula a décidé de faire l'amour au vu et au su de 75 curieux, en pleine rue principale de Wauchula, quand soudainement, à l'appel sagement d'un citoyen, la police intervient.

«De force», indique le chef Raleigh Lowe qui a obligé ses hommes à disperser une foule intéressée. Le couple, l'homme de 22 ans, la femme d'à peine 21 ans, ont comparu sous des

accusations de grossière indécence. On raconte dans la ville que les curieux ont applaudi et encouragé les ébats des amoureux et qu'au moins un individu a couru quérir sa caméra.

BEDROOM SUITE LTÉE

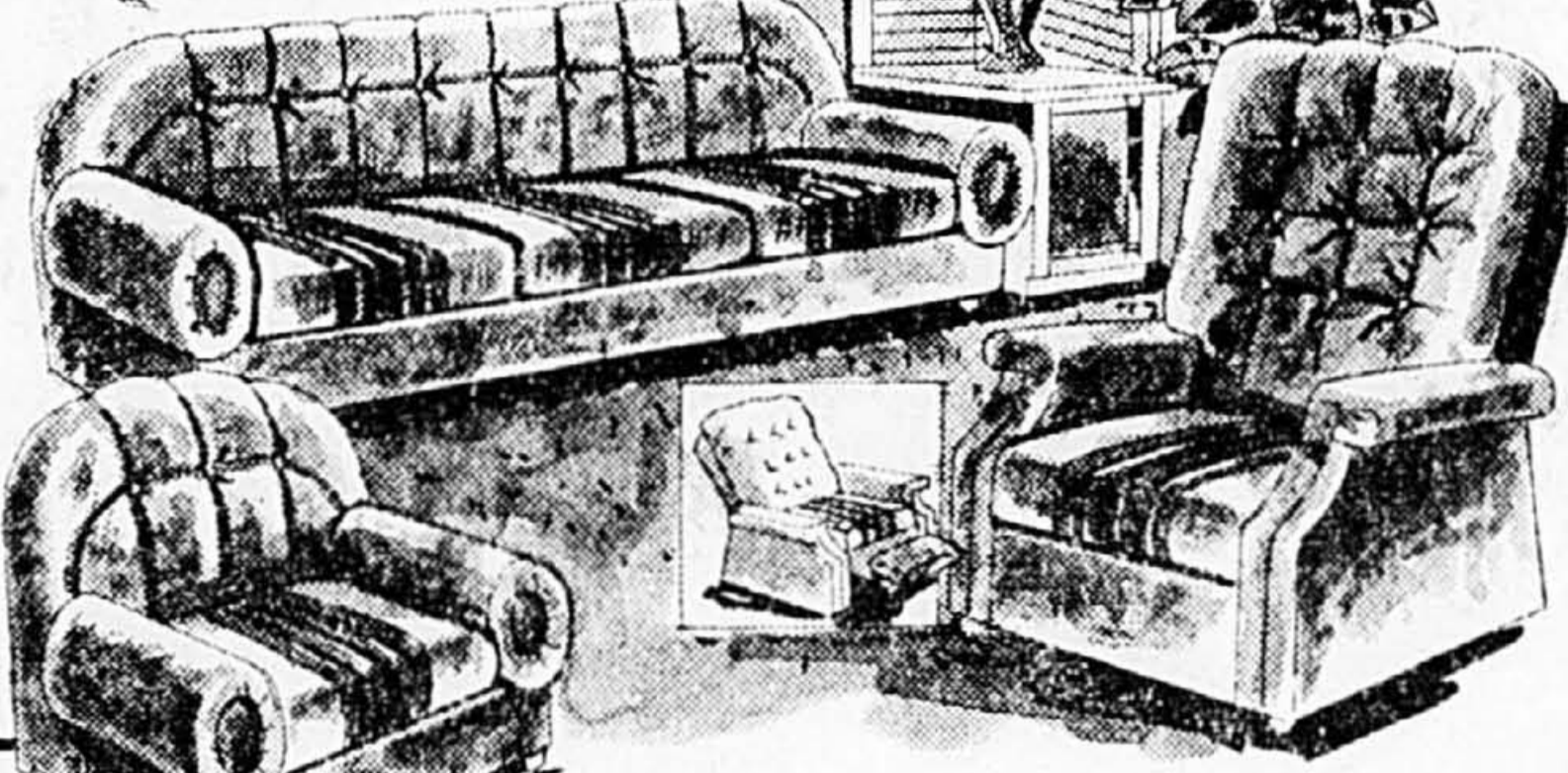
VOUS INVITE A PROFITER DE SON **ÉNORME SOLDE** au **3520** est, boulevard Saint-Joseph MONTREAL Tél.: 254-4561

Spécialisée dans le commerce de gros depuis 27 ans, cette maison œuvre maintenant ses portes au grand public et vous offre ainsi l'occasion de réaliser des économies vraiment extraordinaires.



MOBILIER DE SALLE DE SÉJOUR DE STYLE CONTEMPORAIN
Un grand canapé à 3 places et 2 fauteuils assortis, dont un sert à la relaxation grâce à un dossier haut, inclinable et doté d'un capitonnage épais et un repose-pieds escamotable.
PRIX DE SOLDE SANS PAREIL \$569

MOBILIER DE SALLE A MANGER DE STYLE CONTEMPORAIN
Meubles fabriqués en bois massif et bois de placage orme. Le siège des chaises a un confortable rembourrage mousse. Buffet surmonté d'un vaisselier dont la partie supérieure est vitrée. L'ensemble comprenant la table et 4 chaises.
PRIX DE SOLDE SANS PAREIL \$459



Le buffet-vaisselier **\$349**



CUISINIÈRE À GAZ ENTREPRISE 30"
Modèle WSGF 70
Un appareil de qualité qui offre une excellente durabilité.
Grande fenêtre de four.
Quantité limitée, couleur vert avocat.
Quantité limitée, couleur vert aracoda et or.
\$309
PRIX DE SOLDE EXTRA SPECIAL

FAUTEUIL DE RELAXATION
Modèle pivotant et permettant de se balancer. Style colonial américain, tissu fleur, coussins et accoudoirs confortablement rembourrés mousse.
PRIX DE SOLDE EXTRA SPECIAL \$15995



Aussi venez voir un très grand et vaste choix de meubles de tous les styles et toutes les marques.

FOURRURES
QUALITÉ
STYLES
Sous un même toit chez
L'Agence Chevalier
1475, rue AMHERST 521-2126
Pis de la basil. de Malabar

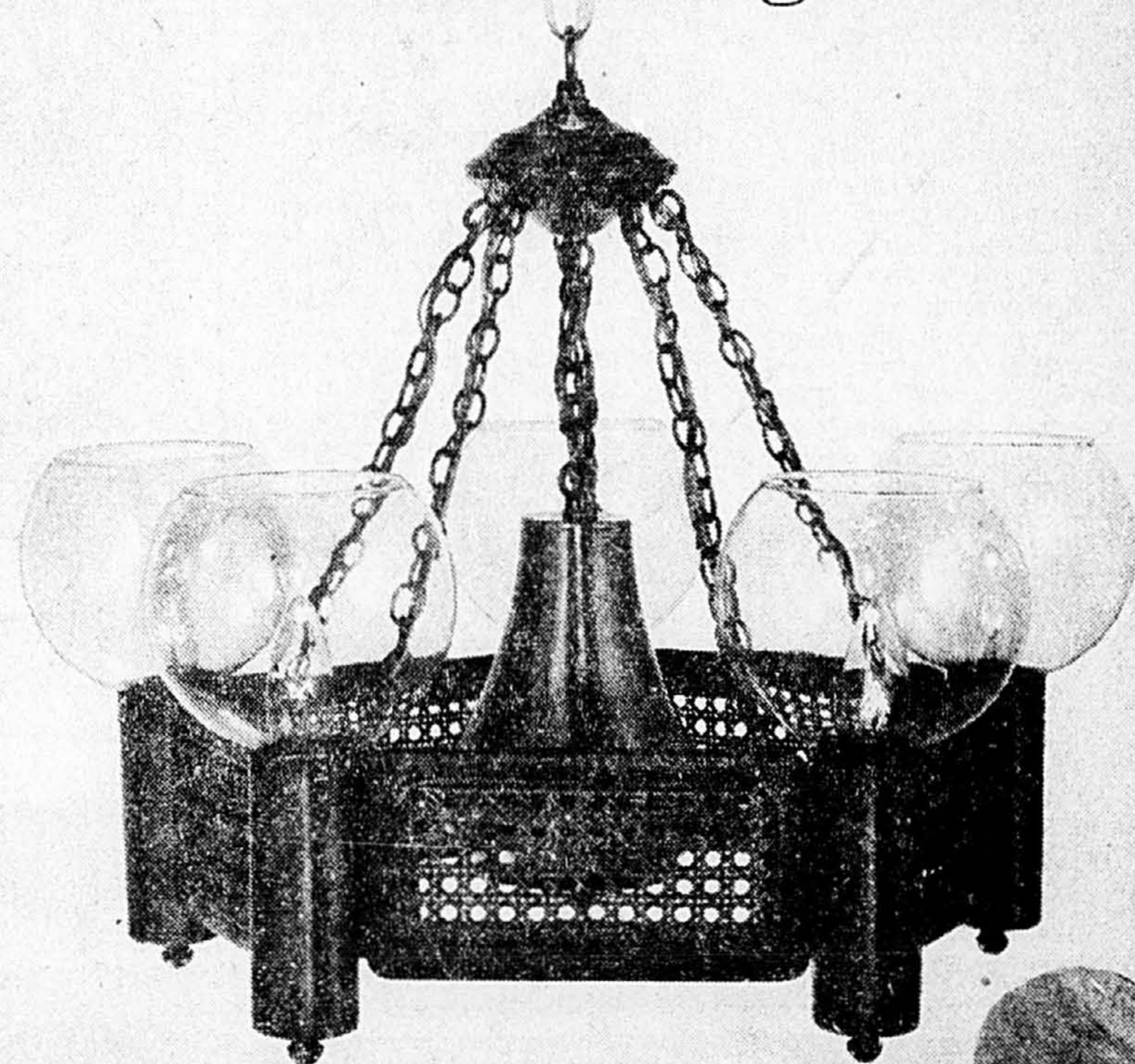
Un vaccin contre la carie dentaire

L'agence de presse Reuter rapportait dernièrement qu'une équipe scientifique britannique, dirigée par le professeur Thomas Lehner, de l'Hôpital Guy's, de Londres, avait mis au point un vaccin contre la carie dentaire qui a déjà été expérimenté avec succès sur des singes.

Il semble qu'il sera testé sur des humains dès que des études toxicologiques auront prouvé qu'il est sans danger. D'autres vaccins contre la carie avaient en effet dû être abandonnés auparavant parce qu'ils pouvaient avoir des effets secondaires néfastes pour le coeur.

La carie dentaire est provoquée par une bactérie qui convertit le sucre en acide et attaque l'émail de la dent. Ce nouveau vaccin créerait des anticorps pour détruire ces bactéries.

boiteau lumineux
Embellit la lumière



Ajoutez un peu d'exotisme à votre lumière...

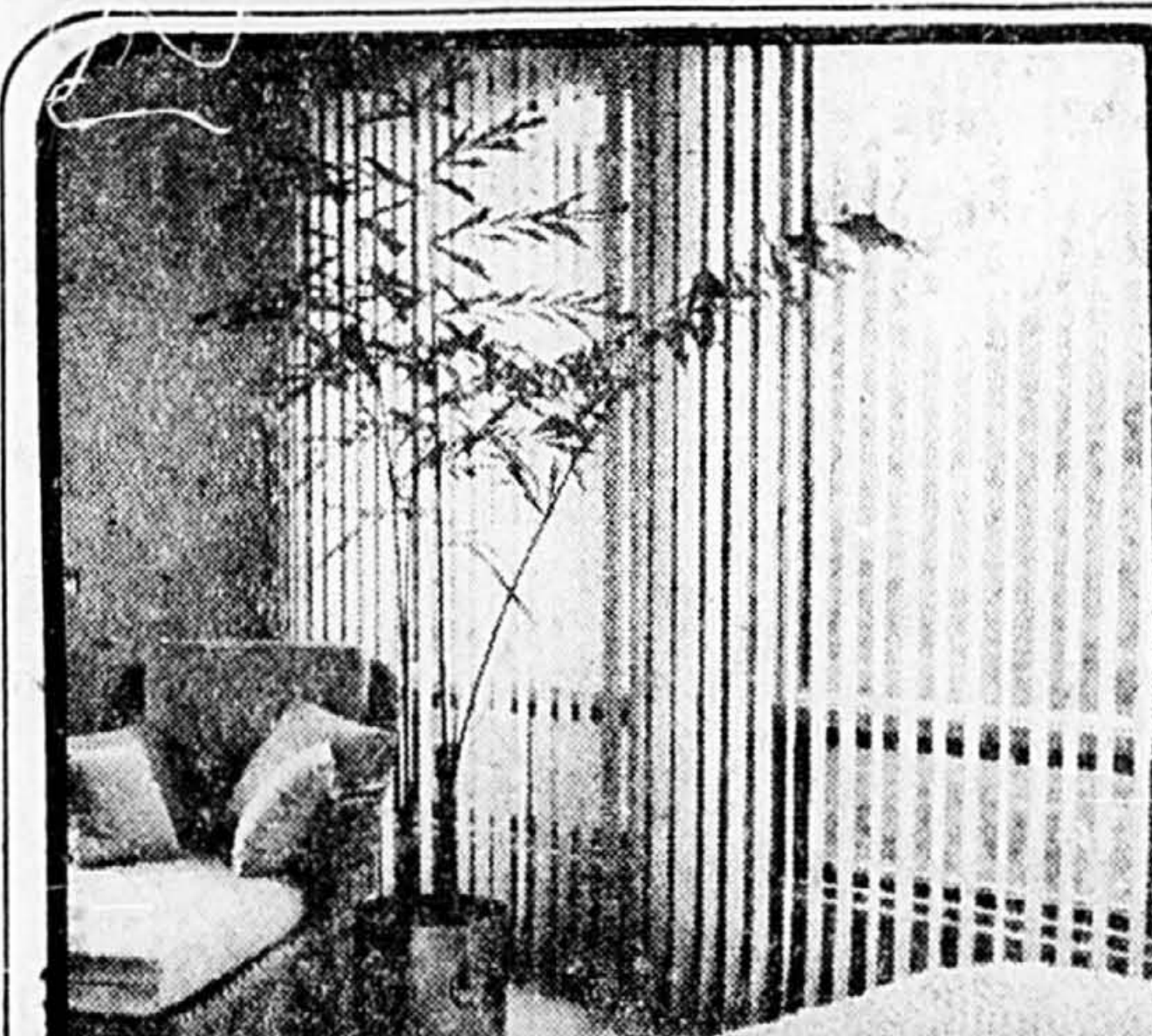
... grâce à cet impressionnant luminaire à 6 lumières, fait de laiton antique rehaussé de bois et rotin, et abat-jour de verre. Il saura créer cette ambiance particulière qui fait qu'on se sent bien à la maison. Passez le voir bientôt. Ampoules en sus.

170365
SPECIAL \$119⁹⁵

STATIONNEMENT GRATUIT.

6525 BOUL. DECARIE, MONTRÉAL, 735-4631 — LES GALERIES D'ANJOU, 352-8231
CENTRE 2000, HYPERMARCHÉ LAVAL, 688-5080
CARREFOUR LAVAL, 687-1304 — MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD, 671-0656

STORES VERTICAUX



75" x 84" **\$84⁹⁹**
84" x 84" **\$95⁹⁹**
120" x 95" **\$174⁹⁹**
144" x 95" **\$214⁹⁹**

«Groover»
Rideaux à bandes verticales en vinyle rigide de 3/8" permettant l'insertion d'une tapisserie.
75" x 84" **\$139**
84" x 84" **\$149**
120" x 95" **\$239**
«Capri»
Rideaux à bandes verticales simili jute. Couleur beige.
75" x 84" **\$149**
94" x 84" **\$169**

Grandeurs disponibles en magasin. Blanc ou ivoire, lames de plastiques.



Visitez notre vaste salle de mantras. Choisissez parmi les meilleurs produits: Revella, Flexalum, Vertiflex, Louver Drape et Hoesshade. Plus de 200 styles et couleurs de stores verticaux.

Store vénitien
«La petite vénitienne». Choix de 50 couleurs.

Soyez conseillé par un expert.

Économisez jusqu'à 25%



5007, rue FOREST, MONTRÉAL-NORD
326-3693

Super Épargnes

chez **Archambault musique**

Vente

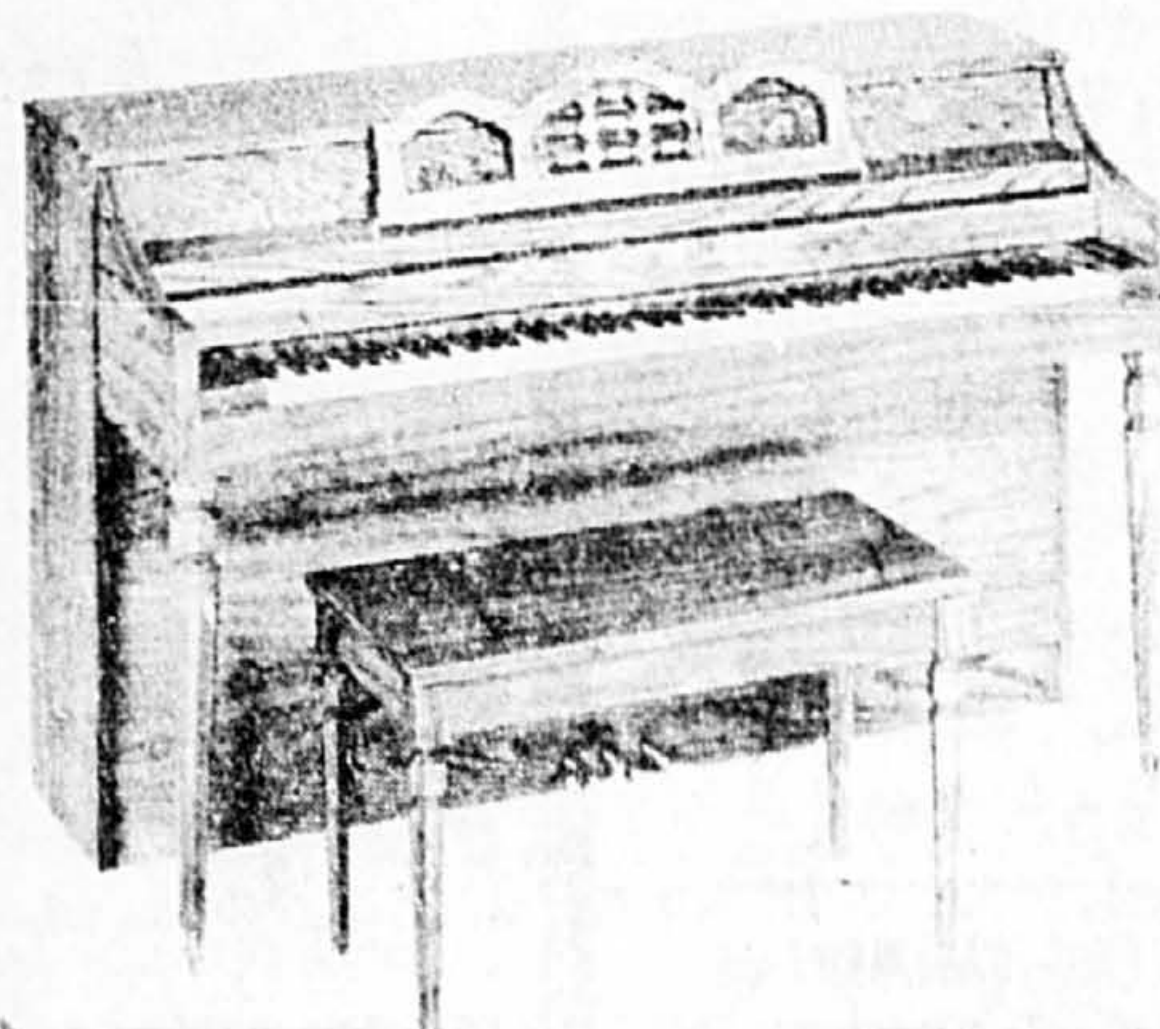
PIANOS WURLITZER

DU 1er AU 11 OCTOBRE, 1980

MODÈLE	FINI	PRIX RÉGULIER	PRIX SPÉCIAL	MODÈLE	FINI	PRIX RÉGULIER	PRIX SPÉCIAL
2120	Fruiter	\$2,495.	\$1,995.	2735	Ébène	\$3,195.	\$2,495.
2120	Pr. Italien	2,595.	2,095.	2760	Cerisier	3,495.	2,795.
2120	Chêne	2,595.	2,095.	2760	Pr. Italien	3,695.	2,895.
2725	Fruiter	2,895.	2,295.	2860	Cerisier	3,895.	2,995.
2725	Pr. Italien	2,950.	2,350.	2860	Ébène	4,350.	3,350.
2725	Chêne	2,950.	2,350.	2860	Noyer	4,350.	3,350.

QUANTITÉS LIMITÉES

BANC INCLUS AVEC CHAQUE PIANO



VENEZ VOIR AUSSI NOTRE NOUVEAU PIANO

Archambault
Style méditerranéen, fini pecan

1595.

BANC INCLUS

LA MAISON DU PIANO DEPUIS 1896

Ed Archambault INC.

500 est, Ste-Catherine — 849-6201

La bible pour aider les gros mangeurs à perdre du poids

NEW BRIGHTON, Minnesota (AFP) — Mme Neva Coyle pesait 112,5 kilos et était si désespérée qu'elle avait décroché tous les miroirs de sa maison et qu'elle retournait la tête pour ne pas voir son reflet lorsqu'elle passait devant des magasins.

Cela se passait il y a neuf ans. Aujourd'hui, elle pèse 66,2 kilos et projette de perdre quatre kilos de plus avec l'aide de Dieu et de l'organisation qu'elle a fondée, «Overeaters Victorious Inc» - Société des gros mangeurs victorieux.

Pendant sa période de désespoir, Mme Coyle, maintenant âgée de 37 ans, avait subi une opération de pontage intestinal à la suite de laquelle elle avait perdu 27,2 kilos en cinq ans. Mais elle les reprit rapidement et elle affirme que l'opération avait été un échec total. «J'ai eu toutes sortes de complications avec cette opération, plus un tas de complications que le médecin n'avait pas rencontrées auparavant», dit-elle.

Lorsqu'elle reprit 8,6 de ses 27,2 kilos, elle fut prise de panique.

«Je suis une chrétienne ressuscitée et je me suis rendu compte un jour que je comptais en fait sur Dieu pour toute chose, sauf celle-ci. Je sentais que Dieu était ou bien trop occupé ou trop grand, qu'il était indifférent ou qu'il ne savait pas. Alors j'ai commencé à lire la bible et y ai trouvé quelques réponses, pour- suit Mme Coyle. Lorsque j'ai

commencé à appliquer la parole de Dieu dans cette partie de ma vie, j'ai perdu 20,4 kilos en cinq mois et j'ai veillé à ne pas les reprendre.»

Les gens ont commencé à demander à Mme Coyle si elle ne pouvait pas les aider. Elle commença à prendre la parole devant des groupes féminins: «La demande fut de plus en plus grande. Alors j'ai décidé que je ne pouvais plus aller vers ces gens, qu'il était temps qu'ils viennent à moi.»

La Bible, pour maigrir

C'est une organisation sans bénéfice, qui utilise des principes bibliques pour aider ses membres à perdre du poids. Des conseillers offrent leur avis par lettre ou par téléphone. Dans certaines parties du pays, de petits groupes se réunissent chaque semaine pour des séances d'entraide et de prières. Mme Coyle estime que 1,600 personnes sont allées jusqu'au bout du programme et 900 autres sont actuellement sur les listes.

«Notre but, dit-elle, est d'inspirer et d'enseigner. Nous pensons réellement que trop manger est un problème spirituel, et non un problème physique. Si vous ne résolvez pas le problème spirituel, vous ne faites qu'échanger une contrainte pour une autre. Vous devez changer à partir de votre intérieur. Vous devez prendre conscience de vous-même et de ce que vous êtes et laisser cet enseignement vous changer.»



Des économies... assaisonnées à votre goût!

CORNING WARE **Théière**

11⁸⁸

Blanc avec un motif floral bleu. Pour 6 tasses de 150 ml. No P-1045.

pyrex **Jeu de 3 bols à mélanger**

9⁸⁸ l'ens.

Dimensions idéales pour bien mélanger et pour garder les aliments. Composition: bois de 750 ml, 1,5 L., 2,5 L. Choix de vert printanier, "Woodland" ou or papillon.

Rôtissoires émail bleu

Capacité 4 à 7 lb
ECONOMIE DE 2.01

4⁴⁴ ch.

No 0506... Cour. 6.45

Capacité 9 à 12 lb.
ECONOMIE DE 2.31

7⁴⁴ ch.

No 0508... Cour. 9.75

Capacité 15 à 18 lb.
ECONOMIE DE 3.51

9⁴⁴ ch.

No 0509... Cour. 12.95



Rôtissoires ovales avec couvercle.



Rôtissoir sans couvercle

Capacité 22 à 25 lb.

ECONOMIE DE 2.01

No 0512

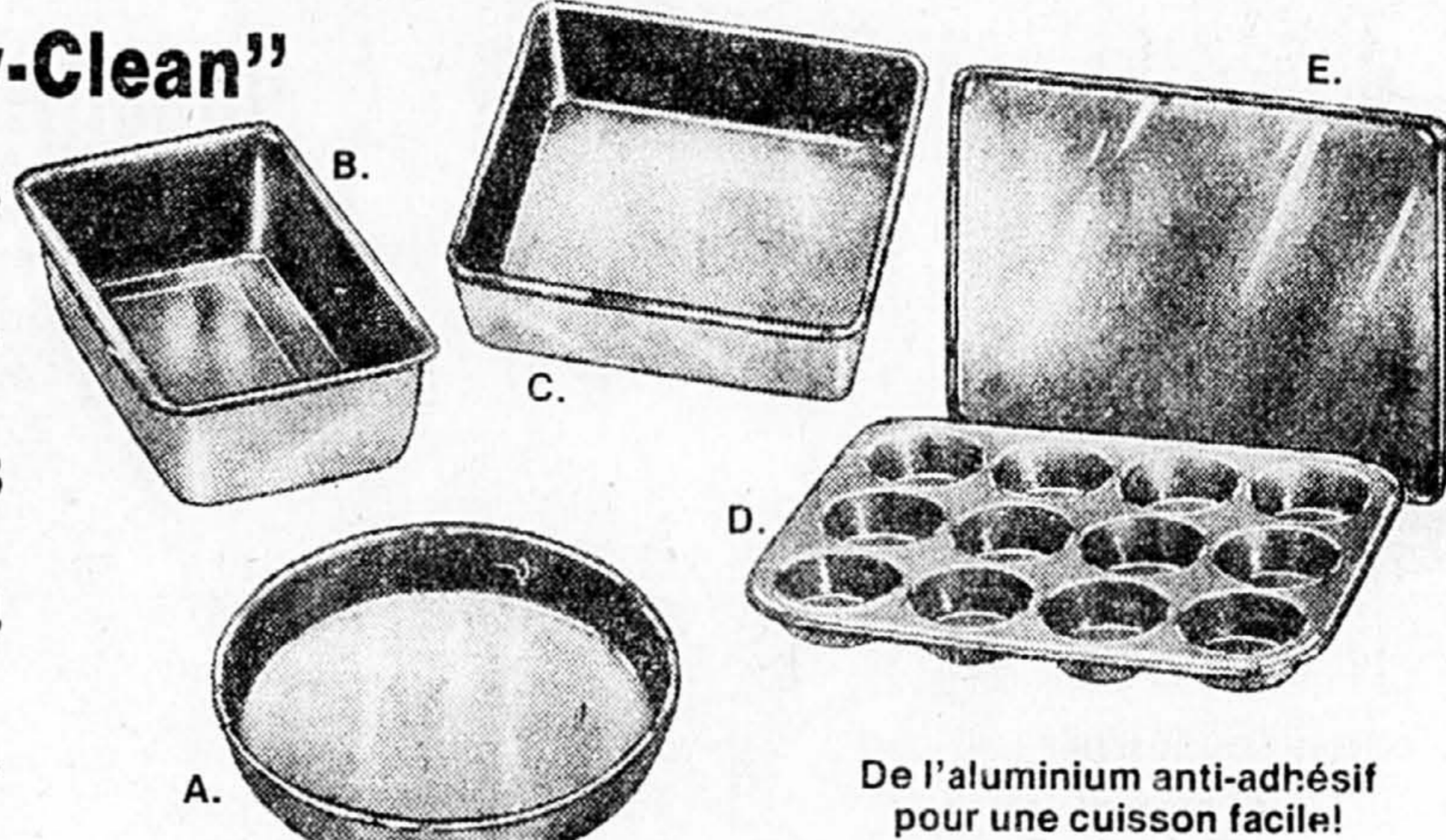
Cour. 6.45

4⁴⁴ ch.

Moules à pâtisserie "Easy-Clean"

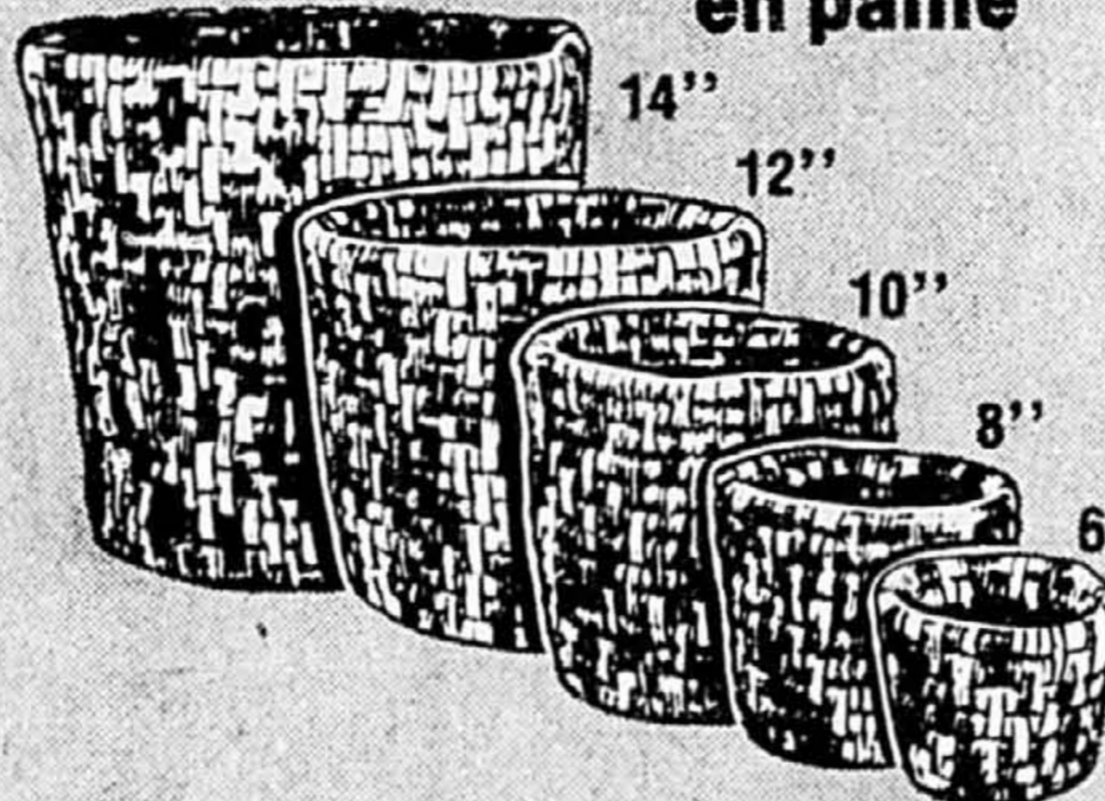
- A. Moule à gâteau rond**
9" diam. x 1-1/2" haut.
No 61058. Cour. 4.15
- B. Moule à pain**
9-3/4" x 5-3/4" x 2-1/2"
No 61079. Cour. 4.95
- C. Moule à gâteau carré**
8" x 8" x 2"
No 61173. Cour. 4.45
- D. Moule à brioches**
10" x 13"
No 61090. Cour. 4.95
- E. Tôle à biscuits**
15-3/4" x 10-3/4" x 3/4"
No 61126. Cour. 4.95

2⁸⁸ ch.
3⁴⁴ ch.
2⁸⁸ ch.
3⁴⁴ ch.
3⁴⁴ ch.



De l'aluminium anti-adhésif pour une cuisson facile!

Assortiment de paniers en paille



- Panier en paille mélangée. De 6" à 14". No MB **1⁹⁹** ch. à **8⁹⁹** ch.
- Panier en jonc 2 rais. Des 6" à 14". No R2S **2⁹⁹** ch. à **9⁹⁹** ch.
- Panier en feuilles de bananier. De 6" à 14". No BB **1⁹⁹** ch. à **8⁹⁹** ch.

Assortiment de plantes tropicales en pots de 6"

4⁹⁹ ch.

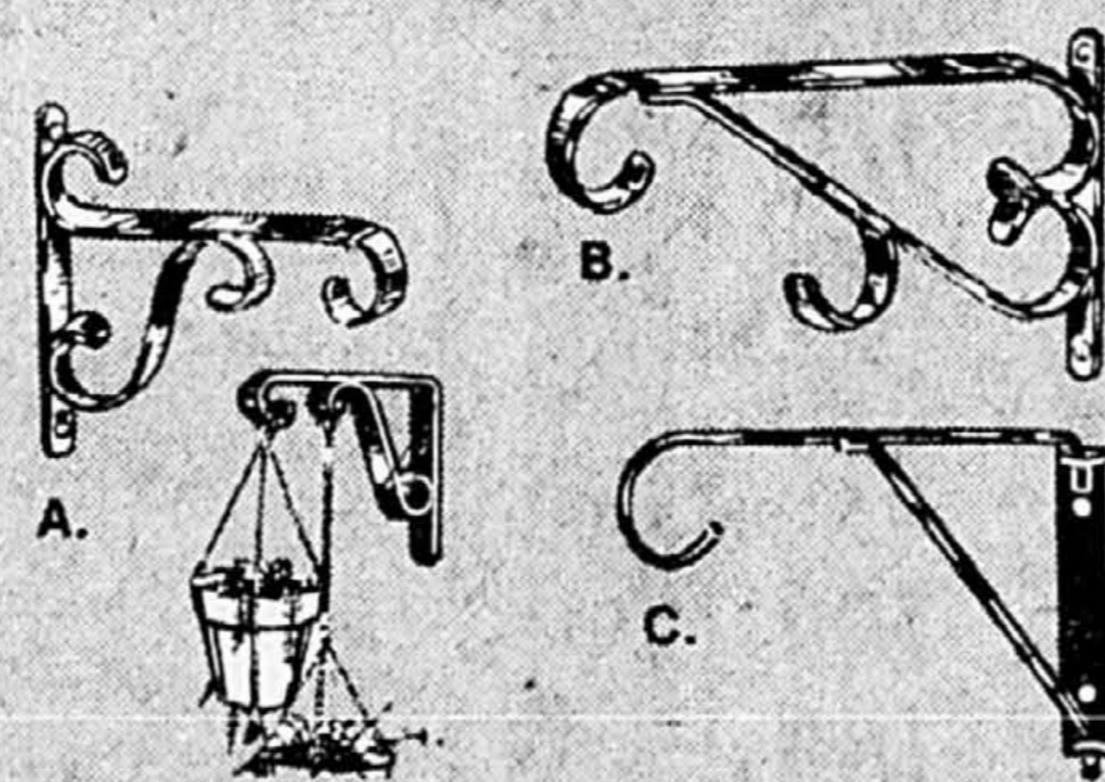


Nous ne faisons pas la livraison des plantes.

Assortiment de plantes tropicales en pot à suspendre de 8"

8⁹⁹ ch.

Supports de plantes



- A. Mini support**
No 3521 **1²⁹** ch.
- B. Grand support**
No 3524 **1⁷⁹** ch.
- C. Support pivotant**
No 3528 **1⁹⁹** ch.

Arrosoir en plastique



4⁹⁹ ch.

Arrosoir Aqua-Rite à pulvérisateur capacité 144 oz. No JW-41

Engrais pour plantes d'intérieur



1⁹⁹ ch.

Engrais pour plantes d'intérieur vita-grow 6-4-2 110 grammes. Cour. 2.49

Poli-feuille



3⁹⁹ ch.

Redonne un brillant tropical aux plantes à feuilles dures. 450 ml. Cour. 5.95

CHARGEX **MASTER CHARGE**

AUDIO TECHNICA **RADIO T.V. STEREO** **TDK**

15-25 KHz **24⁵⁰** **SAC60 4⁴⁵** **SAC90 5⁴⁵**

SANYO **4 watts total** **EQUILIZER**

Spéc.: **129⁵⁰** **60 watts total** **47⁵⁰**

PIONEER **JERROLD**

FM-cassette **199⁵⁰** **Starcom III** **137⁵⁰**

LE VRAI PRIX EN GROS **M.T.L.** **EN DETAIL**

Esc 20% à 60% **Épargnez 20% à 60%**

PAS LE NO 1 MAIS LE MEILLEUR **MEILLEUR PRIX SERVICE**

IMPORTATION ELECTRONIQUE M.T.L. INC.

SUPER-VENTE

PRIX IMBATTABLE CHEZ M.T.L.

SEPTEMBRE LE MOIS DES AUBAINES

CHEZ M.T.L. ÉLECTRONIQUE

«VEZ VÉRIFIER PAR VOUS-MÊME»

TECHNICS **Super-prix**

Sugg.: **269⁹⁵** **Spéc.: 194⁵⁰**

M6 .08 WF **Courroie** **Ent. direct**

30-15KHz **SLD2** **W.F. .045** **W.F. .045**

SA303 **RODEC 60** **SA 202**

90 watts RMS total **Sugg.: 949.95**

T.H.D. .04 **Spéc.: 699⁵⁰**

SA404 **110 watts** **SLB-2**

RMS total **60 watts RMS total**

T.H.D. .04

SANSUI **(SUPER SPÉCIAL JAMAIS VU)**

A60 **90 watts** **RMS total** **830** **50 watts** **RMS total**

T.H.D. .05 **T.H.D. .09** **W.F. .55 D90**

A80 **130 watts** **RMS total** **850** **90 watts** **RMS total**

T.H.D. .05 **T.H.D. .09** **20-14KHz**

AU 417 **TU 417**

(Tous les modèles 80 en montre) **Spécial**

AMPLI à partir de 159⁵⁰ **TUNER à partir de 159⁵⁰**

PIONEER

PROXI **PL255** **60 watts RMS total**

Spéc.: 399⁵⁰ **Spéc.: 589**

5X580 **40 watts total** **5800** **3 voies** **60 watts RMS**

PL 100

AKAI **TOSHIBA** **TEAC**

CS732D **Sugg. 599.95** **CA330** **A33005X** **CX271**

W.F. .06 **Spéc.: 429⁹⁵** **10" Reel** **en noir**

35-15KHz **Auto Reverse** **Spéc.: 889⁵⁰** **Spéc.: 259⁵⁰**

Cass. Deck **à partir de 199⁵⁰** **écial** **sur place seulement**

2335 est, BÉLANGER **916 est, MONT-ROYAL**

(coin Des Écorces) **721-1106** **527-9511**

4026B ouest, STE-CATHERINE **GALERIE TASCHEREAU**

Face à Alexis-Nihou **699, BOUL. TASCHEREAU**

6952 est, SHERBROOKE

255-2893 (Bureau Chef)

CENTRES COMMERCIAUX

- Place Versailles — 7505 est, rue Sherbrooke... 353-1150
- Boulevard — Pie IX et Jean-Talon est... 722-4681
- Normandie — Boul. de Salaberry... 334-6311
- Dorval — 950 chemin Herron... 631-4291
- Fairview — Pointe-Clair... 695-6655
- Greenfield Park — 473 boul. Taschereau... 672-1771
- Le Carrefour Laval — 3055 boul. Carrefour... 687-1220

MAGASINS

- 6825 Côte des Neiges... 735-2534
- 301 ouest, rue St-Antoine... 878-5574
- 5742 avenue du Parc... 878-5600
- 4833 ouest, rue Sherbrooke... 878-5605
- 4050 rue Wellington, Verdun... 878-5611
- 1493 ouest, rue Ste-Catherine... 878-5566

PASCAL

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 11 OCT.

LIVRAISON MINIMUM \$25.00

CAUSE-TYPE: REFUS D'INDEXER UNE PENSION ALIMENTAIRE

L'application de la loi n'en serait pas pour autant compromise

■ En refusant d'indexer une pension alimentaire, sous prétexte d'un vice de forme dans la loi 183, le juge François Chevalier, de Hull, n'a pas fait école. D'autres juges, particulière-

HUGUETTE ROBERGE

ment dans le district de Québec, n'ont fait aucune histoire au cours des dernières semaines pour accorder à des requérantes l'indexation de leurs pensions alimentaires.

Cette information, que LA PRESSE tient de Me Micheline Brochu, du cabinet du ministre de la Justice Marc-André Bédard, est de nature à rassurer d'éventuelles requérantes et leurs avocats qui, avant d'engager des procédures, veulent sa-

voir ce qui adviendra de cette cause-type. Il semble bien que, malgré le jugement Chevalier, l'application de la nouvelle loi, dans sa clause d'indexation, ne soit pas compromise.

Rappelons les faits. Le 5 septembre dernier, le juge Chevalier refusait une requête en indexation de pension alimentaire, en alléguant que l'article 169.1 ordonnant l'indexation ne saurait s'appliquer au cas de la requérante (en instance de séparation de corps) du fait qu'il n'a pas été inscrit au chapitre traitant des droits et devoirs respectifs des époux (chapitre VI), ou encore aux chapitres III ou IV traitant de la séparation de corps et du divorce.

Le juge Chevalier a donc restreint la portée de l'article au chapitre dans lequel il s'inscrit

et où il est exclusivement question de l'obligation alimentaire réciproque des parents ou alliés par mariage à l'égard de leurs enfants ou bruts et gendres, selon le cas. Et la requérante, représentée par Me Gérard Brouillette,

du bureau d'Aide juridique de Hull, a dû se contenter d'une maigre pension alimentaire de \$50 par mois... non indexée.

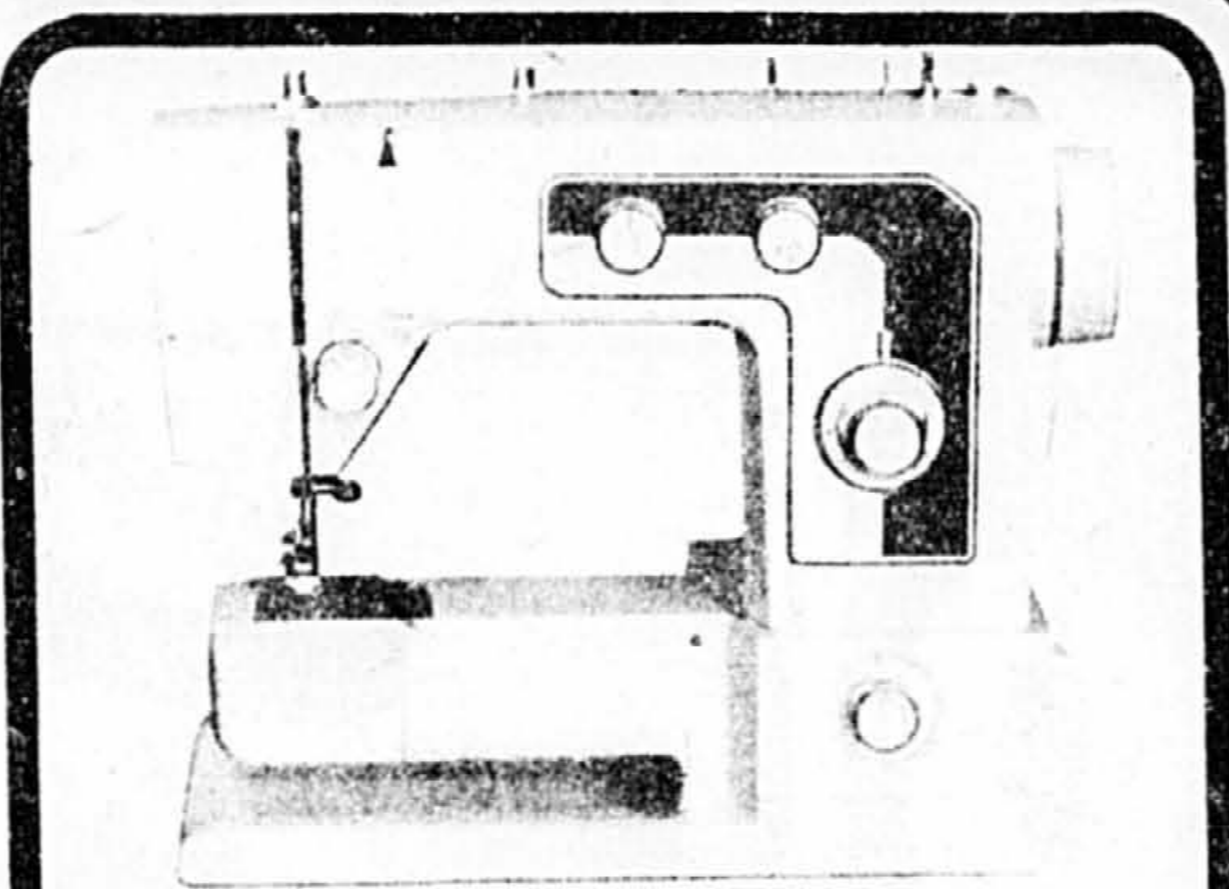
D'autres juges, cependant, n'ont pas eu de scrupule à étendre l'application de la clause

d'indexation au cas de pensions alimentaires versées par un conjoint séparé ou un ex-conjoint.

D'abord surpris par l'interprétation légaliste du texte de loi, le bureau d'Aide juridique de Hull a récemment fait appel du juge-

ment Chevalier. Selon Me Brouillette, il importe que l'affaire soit éclaircie au plus tôt si on veut éviter que nombre de requêtes similaires soient rejetées ou prises en délibéré par des juges perplexes.

PROGRAMMÉE À LA PERFECTION...



La fameuse OMEGA 1345

Tout ce dont vous avez besoin est incorporé dans la machine, du point zigzag à la boutonnière automatique. Vous n'avez qu'à tourner le bouton sélecteur pour obtenir, automatiquement, le point invisible, le point «overlock» et le point extensible. Vous n'avez qu'à choisir! De la couture décorative à deux aiguilles est aussi à la portée de vos doigts. Une construction de qualité et moderne vous assure des années de couture. En un tour de main, l'OMEGA 1345 est convertie en base régulière avec son plateau amovible. Bien entendu, une boîte d'accessoires complète est incluse. Garantie est incluse.

PRIX SUGG. \$279
SPÉCIAL

\$239

tête seulement

la nouvelle BERNINA

801

est la dernière réussite de notre équipe de designers suisses. Elle est munie de l'aiguille à puissance électronique et programmée pour coudre à la perfection sur tout tissu sans réglage de la tension du fil.

La nouvelle Bernina est élégamment conçue et douée pour toute sorte de couture, du VARI-OVERLOCK exclusif à la broderie décorative et la boutonnière automatique.

Obtenez votre nouvelle Bernina Matic 801

ÉPARGNEZ \$80

Prix sugg. \$899



NOUS VOUS OFFRONS UN VASTE CHOIX DE CABINETS

Nous vous offrons un vaste choix de cabinets

Montréal
5971, rue Saint-Hubert
(entre boul. Rosemont et Bellechasse)
Tel.: 272-8641

Montréal
5977 est rue Belanger
Montréal, P.Q.
Tel.: 259-2547

Saint-Hubert
Galerias Cousineau
5245, boul. Cousineau
Tel.: 678-9863

Lochme
1580, rue Notre-Dame
Lochme
Tel.: 634-9850

Saint-Bruno
25A rue Seigneurial
Saint-Bruno
Tel.: 653-8613

Galerias Taschereau
695, boul. Taschereau
Greenfield Park
Tel.: 465-6601

ÉCHANGE ACCEPTÉ, VENTE, SERVICE, RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE BERNINA OMEGA AUJOURD'HUI POUR UNE DÉMONSTRATION

13 1/4 %

Intérêt annuel
(Les taux peuvent être modifiés sans préavis)

Billets à Terme de Société de Financement Immobilier BNE

- Durée fixe de 5 ans
- Garanti inconditionnellement par La Banque de Nouvelle-Écosse
- Montant minimum \$1 000

Pour obtenir des renseignements complémentaires, adressez-vous à l'une des succursales de La Banque de Nouvelle-Écosse.

BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE



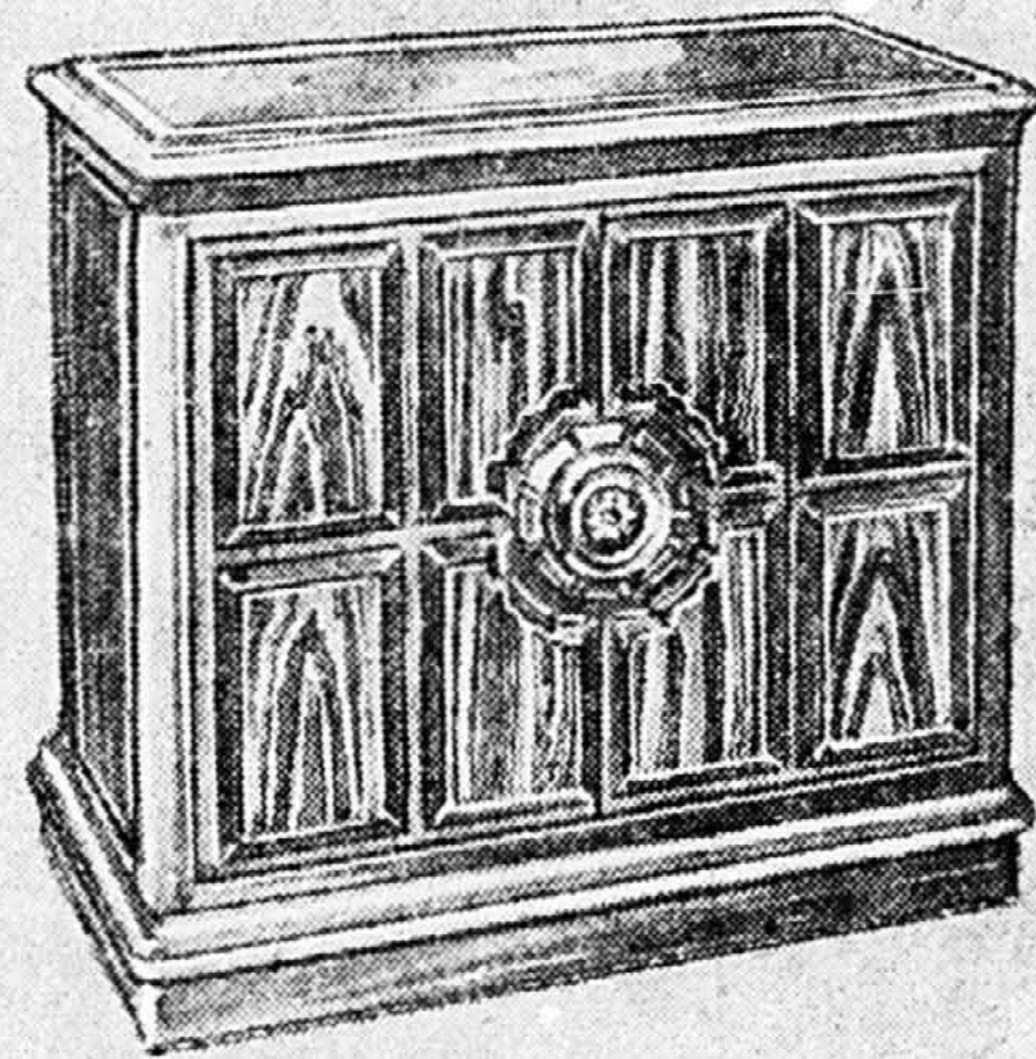
Un humidificateur d'air à la maison = santé + économie d'énergie

Humidificateur à tambour McGraw Edison

ECONOMISEZ 20.00

Solde 179.95

Voyant de remplissage. Indicateur de niveau d'eau. Contrôle d'humidité automatique. Roulement à billes. Arrêt automatique. Acnor. No 18D. Cour. 199.95

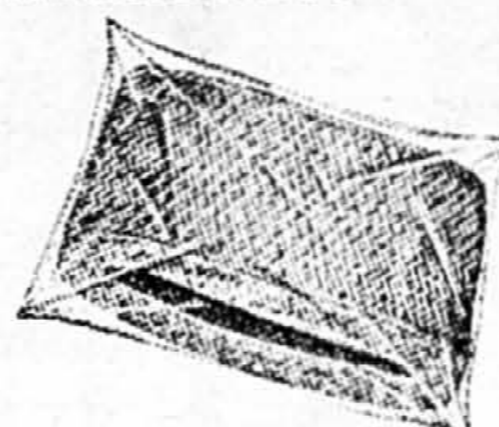


Filtre de rechange pour humidificateur

ECONOMISEZ 1.22

Solde 3.77 ch.

Filtre de rechange enduit de PVC pour humidificateur à tambour. No 10-52S. Cour. 4.99



Désodorisant pour humidificateur

ECONOMISEZ PLUS DE 15%

Solde 1.39 la bouteille

Parfums de pin, de lilas, de lavande ou neutre. Bouteille de 450 ml. Cour. 1.69



Radiateur Sensor McGraw Edison

69.95

Chauffe toute pièce grâce à la circulation d'air chaud et froid. Minuterie sur le côté programmable pour 24 heures.



Humidificateur de luxe pour appartement

ECONOMISEZ 7.00

Solde 72.95

Humidificateur de luxe pour appartement. Ventilateur 3 vitesses. Contrôle d'humidité. Indicateur de niveau d'eau. Voyant de remplissage. Arrêt automatique. Réservoir en polyéthylène de 4.2 gallons. Boîtier fini grain de bois muni de roulettes. No 610. Cour. 79.95

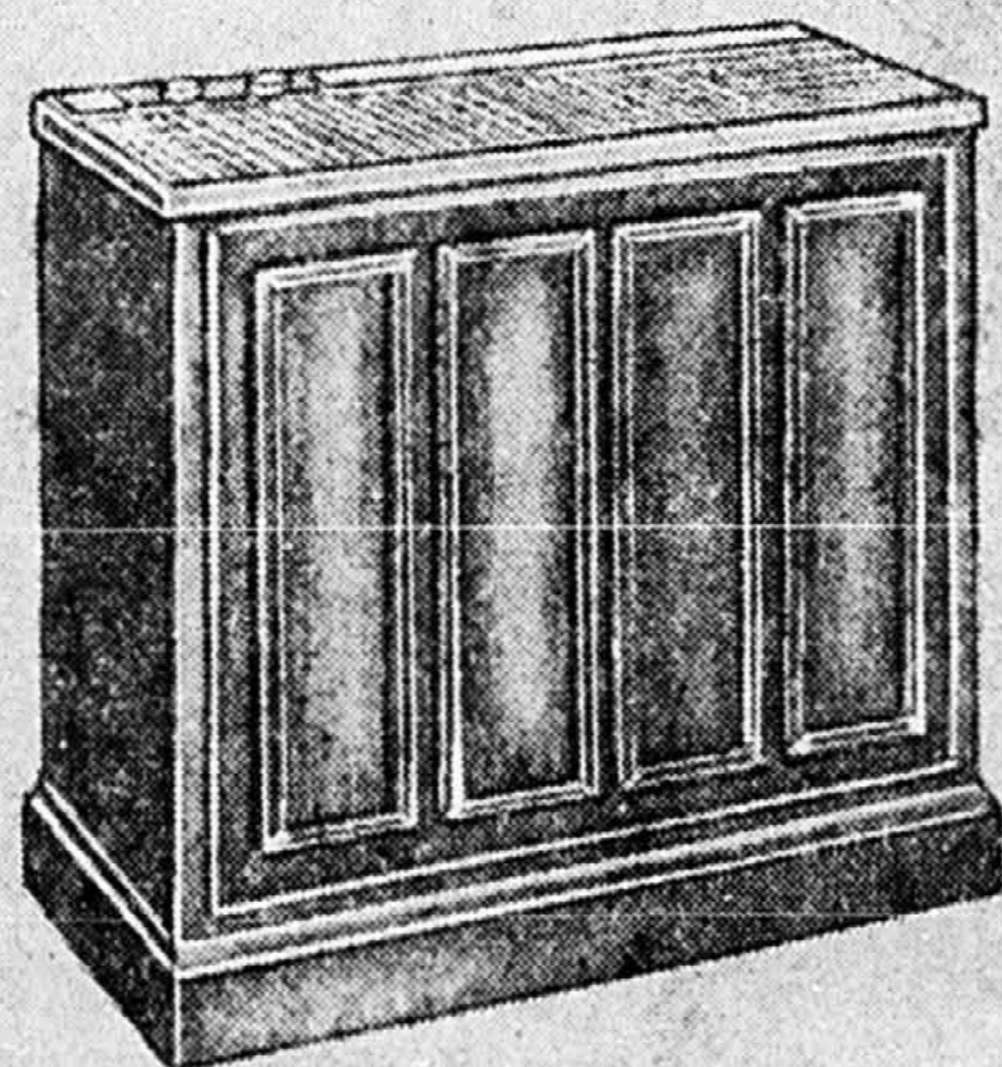


Humidificateur à tambour McGraw Edison

ECONOMISEZ 10.00

Solde 99.95

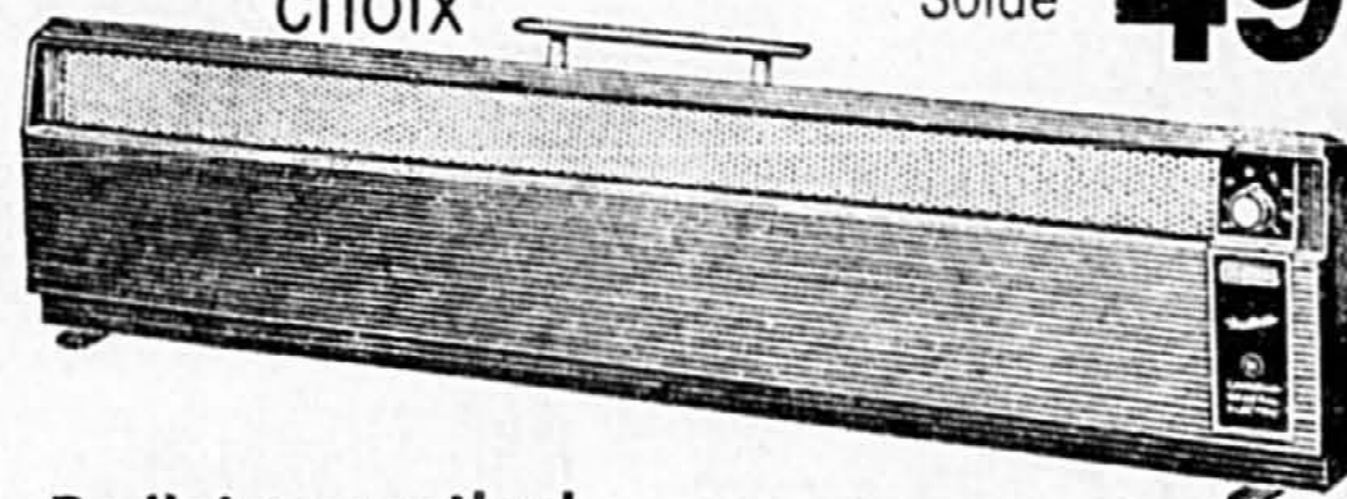
Contrôle d'humidité. Indicateur de niveau d'eau. Arrêt automatique. Capacité 7.5 gallons. Ventilation 2 vitesses. Roulement à billes. No 10D. Cour. 109.95



Radiateurs General Electric

À votre choix

Solde 49.95 ch.

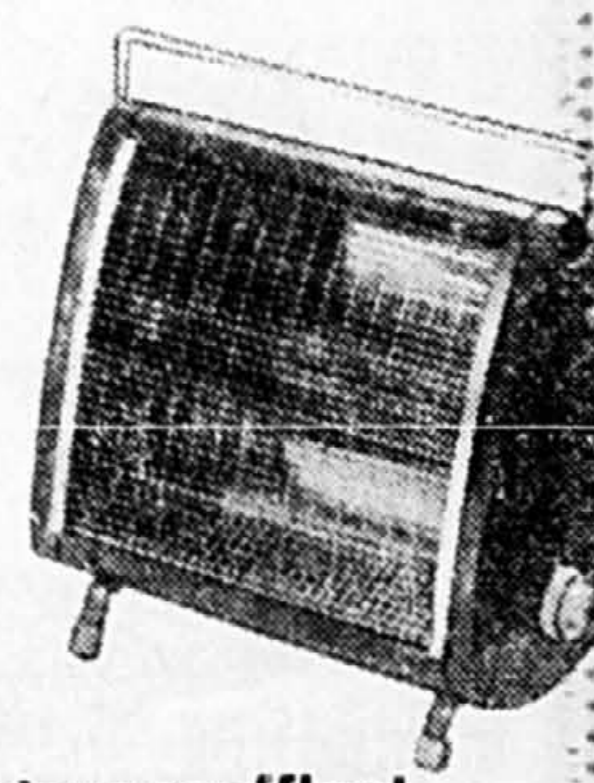


Radiateur vertical

Radiateur soufflant et convecteur. Commande thermostatique rapide. Pèse seulement 11 lb. Voyant lumineux de fonctionnement. 1500 w. 60 cycles. No FH-71. Cour. 54.98.

Radiateur soufflant

Thermostat à 2 positions pour une chaleur instantanée. 1500 ou 750 w. No FH-5. Cour. 54.98.



IL Y A UNE SUCCURSALE PASCAL PRÈS DE CHEZ VOUS

CENTRES COMMERCIAUX

- Place Versailles — 7505 est. rue Sherbrooke
- Boulevard — Pie IX et Jean-Talon est
- Normandie — Boul. de Salaberry
- Dorval — 950 chemin Herron
- Fairview — Pointe-Claire
- Greenfield Park — 473-boul. Taschereau
- Le Carrefour Laval — 3055 boul. Carrefour

MAGASINS

- 6825 Côte des Neiges
- 301 ouest. rue St-Antoine
- 5742 avenue du Parc
- 4833 ouest. rue Sherbrooke
- 4050 rue Wellington. Verdun
- 1493 ouest. rue Ste-Catherine

735-2534

878-5574

878-5600

878-5605

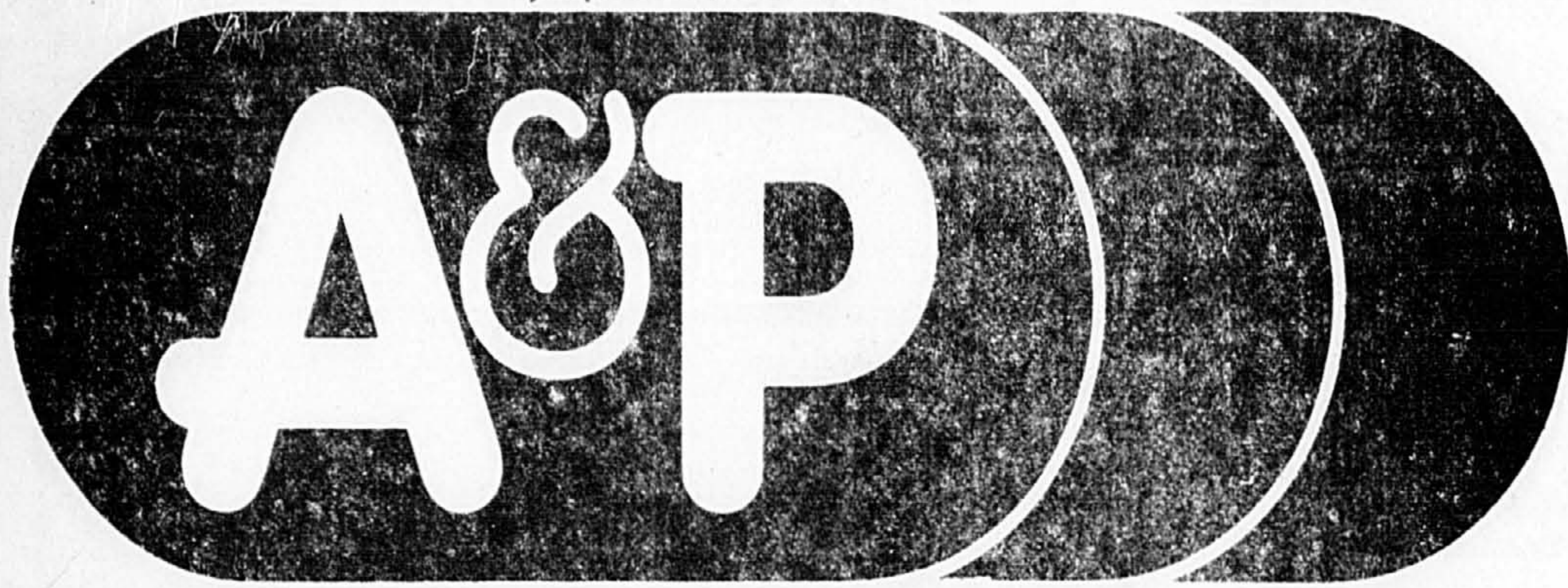
878-5611

878-5566



CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 11 OCT. LIVRAISON MINIMUM \$25.00

Tous les prix dans cette annonce sont en vigueur jusqu'au samedi 4 octobre 1980



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités aux besoins normaux de chaque famille!

Venez chez A&P... et

VENTE

Epargnez 90¢ **PRIX REDUIT**



DETERSIF FAB
En poudre

Boîte 6 litres

2.99

Notre prix rég 3.89

Epargnez 24¢ **PRIX REDUIT**




JUS DE TOMATES
Libby

Boîte 48 oz

69¢

Notre prix rég 93¢

Vous obtiendrez fraîcheur et qualité chez A&P



C'est beaucoup mieux au rayon de fruits et légumes

CANTALOUPE
Provenance des E.U. Canada No.1

Chacun **58¢**

Epargnez 36¢

BISCUITS TI-COQ
Chocolat pur, Lido

Pqt 300 g **1.39**

Notre prix rég 1.75

PRIX REDUIT

Epargnez 1.40

7-UP Régulier ou diète

Pqt de 6 bout consignées de 750 ml

2.49

Plus dépôt sur bout consignée

Notre prix rég 3.89

Raisins Concorde 2.49 Provenance de l'Ontario, Canada No.1 Panier 4 pintes	Champignons 99¢ Frais, provenance du Québec Cont 8 oz.
Celeri Chacun 49¢ Provenance du Québec, Canada No.1 grosseur 24	Piments verts lb 39¢ Provenance du Québec
Poires Bartlett lb 59¢ Provenance de la C.B., Canada No.1	Pommes délicieuses jaunes lb 59¢ Provenance des E.U., Canada No.1
Oignons jaunes 99¢ Provenance du Québec, Canada No.1 Sac 5 lb	Choux verts 2 pour 69¢ Provenance du Québec, Canada No.1

Ragoûts Puritan Boîte 15 oz **89¢**
Irlandais, dinde-poulet ou bœuf

Papier hygiénique Pqt de 4 rouli **1.39**
Couleurs variées, White Swan

Papier mouchoir Pqt de 200 **89¢**
White Swan

Huile Crisco Bout 1 litre **1.79**
Végétale pur

Détersif Sweetheart Bout 32 oz **1.19**
Liquide

Nourriture pour chiens Pqt 2 kg **3.69**
Au bœuf, Top Choice

Cela de l'économie LE MAGASIN DES SUPER AUBAINES!

Arachides Blanchies Pqt 454 g **1.15**
Etiquette blanche

Marmelade Pot 24 oz **1.22**
A l'orange, Etiquette Blanche

Beurre d'arachides Pot 1 kg **2.09**
Etiquette blanche

Sauce à spaghetti Pot 28 oz **87¢**
Etiquette blanche

Chocolat instantané Pqt 2 lb **2.23**
Etiquette blanche

Prix réduit



SOUPES HABITANT Boîte 28-oz **59¢**
Pois et légumes

Mélanges à gâteaux Boîte 400 g **1.09**
Duncan Hines moelleux

Epargnez 20¢
Notre prix rég 1.29

Biscuits David Pqt 600 g **1.69**
Feuilles d'érable, ou tartelettes aux fraises

Epargnez 30¢
Notre prix rég 1.99

VAISSELLE CLASSIQUE... CETTE OFFRE SE POURSUIT.

Articles vedette de la semaine.

Soucoupe 99¢
Chaque pièce seulement
avec achats de \$5.00 pas de limite

Imaginez...vous pouvez collectionner un service complet!
8 couverts **39.60**
40 pièces pour seulement
(Cinq pièces par couvert: assiette à diner, tasse, soucoupe, bol à céréales et assiette à salade... un total de 40 pièces pour 8 personnes... à un prix plus que raisonnable.)

Une nouvelle pièce offerte à bas prix chaque semaine.
Chaque semaine, l'une des cinq pièces (voir tableau à gauche) sera l'article vedette qui se vendra seulement .99 avec vos achats d'épicerie se chiffrant à \$5.00. Pas de limite. Obtenez 2 articles pour \$1.98 avec achats de \$10.00, 3 articles pour \$2.97 avec achats de \$15.00 etc. Si vous n'avez pas réussi à collectionner autant de couverts que vous auriez voulu, au cours des cinq premières semaines, vous pourrez vous reprendre à l'occasion d'une offre ultérieure.

Utilisez cette cédule hebdomadaire		
1re semaine	Assiette à diner	.99
2e semaine	Tasse	.99
3e semaine	Soucoupe	.99
4e semaine	Assiette à salade	.99
5e semaine	Bol à céréales	.99

Moyennant des achats de \$5.00 pas de limite
Moyennant des achats de \$5.00 pas de limite
Moyennant des achats de \$5.00 pas de limite
Moyennant des achats de \$5.00 pas de limite
Moyennant des achats de \$5.00 pas de limite

Cette cédule sera répétée

Epargnez 28¢ **PRIX REDUIT**

PATES DE VIANDE
Surgelées, variétés assorties, York

Pqt 8 oz **49¢**

Notre prix rég 77¢

Epargnez 26¢

JUS D'ORANGE
Concentré, surgelé, A&P

Boîte 12.5 oz **69¢**

Notre prix rég 95¢

économisez avec ces aubaines

AVANT CONGÉ



Epargnez 50¢ **PRIX REDUIT**



PATES ALIMENTAIRES Pqt 900 g
Variétés assorties Primo

99¢

Notre prix rég 1.49

Epargnez 31¢ lb

DINDES BUTTERBALL SWIFT

Toutes grosseurs lb **1.18**

Du Canada catégorie "A", surgelées, imprégnées en profondeur

Notre prix rég lb 1.49

Epargnez 32¢

MARGARINE MOLLE

Végétale Thibault

1.59

Cont 2 lb

Notre prix rég 1.91

Epargnez 78¢

MAXWELL HOUSE

Café instantané

5.79

Pot 10 oz

Notre prix rég 6.57

Epargnez 30¢

Thé Tetley en sachets

Pqt de 72 sacs

1.69

Notre prix rég 1.99

Epargnez 20¢

Gâteaux Hostess

Pqt de 6 ou 12

1.19

Caramel, confiture ou demi-lune à la crème

Notre prix rég 1.39

Epargnez 69¢

Muffins anglais

Ou "Crumpets", surgelés, Gainsborough

69¢

Pqt 11 oz

Epargnez 99¢

Jus d'ananas

Boîte 48 oz

99¢

Dole

Epargnez 1.79

Lasagnes

Surgelées, Piazza Tomasso

1.79

Pqt 12 oz

Epargnez 4.49

Serviettes sanitaires

Confidets

4.49

Pqt de 48

Epargnez 1.39

Jus de raisin

Surgelé, Welch's

1.39

Boîte 16 oz

Epargnez 89¢

Betteraves

Tranchées, de choix, Libby

89¢

Boîte 19 oz

Epargnez 89¢

Gaufres

Variétés surgelées, Aunt Jemima

89¢

Pqt 10 oz

Epargnez 79¢

Sauce aux canneberges

Entières ou en gelée, Ocean Spray

79¢

Boîte 14 oz

Epargnez 1.07

Pâtés au dinde

Surgelés, St. Hubert

1.07

227 g

Epargnez 59¢

Sauce aux pommes

De fantaisie, Scotian Gold

59¢

Boîte 19 oz

Epargnez 18¢

Ananas Dole

Broyés, en morceaux ou tranchés

69¢

Boîte 540 ml

Notre prix rég. 87¢

Epargnez 39¢

Sauce "Hot Chicken"

Esla

39¢

Boîte 400 ml

Prix réduit

Achetez-en 3 Epargnez jusqu'à 53¢ **PRIX REDUIT**

YOGOURT SEALTEST

Nature ou saveurs assorties, Light N Lively

3.100

pour Cont 175 g

Notre prix rég jusqu'à 51c

Epargnez 54¢ **PRIX REDUIT**

LAIT GLACE SEALTEST

Saveurs assorties, Light N Lively

1.69

Cont 2 litres

Notre prix rég 2.23

Service personnalisé Viandes de qualité aux prix des supermarchés

Epargnez 20¢ lb

POULET EN BOITE

Frais, paquet familial comprend: 3 quarts avant avec dos et ailes attachés, 3 quarts arrière avec dos attachés, 3 ailes, 3 cous et dos, 3 paquets d'abattis

89¢

lb

Notre prix rég lb 1.09

Epargnez 1.19 lb

ROTI DE BOEUF DU CANADA CATEGORIE "A"

ROTIS DE BOEUF

Désossés, de croupe ou d'extérieur de ronde

2.49

lb

Notre prix rég lb 3.68

Epargnez 2.79

ROTI DE POINTE DE SURLONGE

Coupe de boeuf du Canada catégorie "A"

2.79

lb

Ou d'intérieur de ronde

Epargnez 2.89

Bifteck de pointe

Ou d'intérieur de ronde

2.89

lb

Coupe de boeuf du Canada catégorie "A"

Epargnez 2.79

Bifteck de ronde

Tranche complète

2.79

lb

Coupe de boeuf du Canada catégorie "A"

Epargnez 1.49

Epaules de porc

Fumées, genre Picnic, emb cello, Maple Leaf

1.49

Environ 4 à 6 lb

Epargnez 1.19

Quarts de poulet

Frais, quarts arrière avec dos attachés quarts avant avec dos et ailes attachés

1.19

lb

Epargnez 1.49

JAMBONS FUMES

Cuits, prêts à servir, sans jarret, découennés, entiers de soc

1.49

Environ 14 à 18 lb

Epargnez 3.19

Rôti de noix de ronde

Coupe de boeuf du Canada catégorie "A"

3.19

lb

Epargnez 2.19

Viande fumée

Dunn's

2.19

Pqt de 4 sacs de 57 g

Epargnez 1.09

Foie de boeuf

Tranché, frais.

1.09

lb

Epargnez 1.39

Saucisson de boeuf

Dunn's emb au magasin

1.39

lb

Epargnez 1.79

Saucisses fumées

Régulières ou tout boeuf, Maple Leaf

1.79

Emb herm 1 lb

Epargnez 1.99

Pepperoni

Dunn's

1.99

Emb herm lb

Epargnez 1.69

Saucisson de bologne

Tranché, ciré, Maple Leaf

1.69

Pqt 375 g

Epargnez 1.79

Bacon de flanc

Tranché, A&P

1.79

Emb herm 500 g

Epargnez 2.69

Boeuf mariné

Poitrine, emb herm, Maple Leaf

2.69

lb

Epargnez 59¢

Jarrets de porc

Surgelés

59¢

lb

Viandes et fruits de mer surgelés **Dans nos magasins avec rayon de charcuterie**

Filets de Goberge Surgelés, emb au magasin **1.39** lb

Pain de simili-poulet Tailleter **1.49** lb

Poisson et frites Surgelés, aiglefin, Blue Water **1.89** Pqt 20 oz

Saucisson Polonais Anneaux, Schneiders **1.99** lb

Steakettes de poulet Panées, surgelées, chauffer et servir **1.19** lb

Pastrami Noix de ronde ou poitrine, Dunn's **4.29** lb

ON EST AU POSTE

Vous attendez un chèque de l'Aide sociale?

Ils seront distribués
dans la région par
votre **bureau local**
d'Aide sociale,
aux dates
et endroits suivants:

Région de Montréal

Comprenant l'île de Montréal,
l'île de Laval et la rive-sud

QUAND VOUS PRÉSENTER?

■ mercredi le 1^{er} octobre

entre 9h et 12h
si votre nom commence par A, B, C

entre 13h et 16h
si votre nom commence par D à J

■ jeudi le 2 octobre

entre 9h et 12h
si votre nom commence par K à N

entre 13h et 16h
si votre nom commence par O à Z

Les femmes, chef de famille, doivent se présenter
sous leur nom de jeune fille.

Nous demandons aux bénéficiaires de respecter
l'horaire de distribution établi afin d'éviter une
trop grande affluence de personnes dans les
bureaux locaux.

N.B.: LES BÉNÉFICIAIRES DONT LE
BUREAU LOCAL D'AIDE SOCIALE
N'APPARAÎT PAS SUR CETTE
LISTE RECEVRONT LEUR
CHÈQUE PAR LA POSTE.

OÙ VOUS PRÉSENTER?

— À votre bureau local d'Aide sociale.

MONTREAL

Amherst
1010 est, rue Sainte-Catherine
Suite 310

Atwater
118, Atwater

Beaubien
6517, Saint-Denis

Christophe-Colomb
5788, Christophe-Colomb

Côte-des-Neiges
6655, Côte-des-Neiges
Suite 320

Crémazie
3750 est, boul. Crémazie

Cuvillier
3440 est, rue Ontario

Frontenac
2600 est, rue Ontario

Jarry
7994, Saint-Denis

Jean-Talon
7215, Saint-Denis

Jeanne-D'Arc
4044 est, rue Ontario

Lachine-LaSalle
380, rue Lafleur
LaSalle

Langelier
6540 est, rue Beaubien
Suite 1

Monsabré
3320, Monsabré

Montréal-est
12900 est, rue Notre-Dame
Pointe-aux-Trembles

Montréal-Nord
6125 est, boul. Henri-Bourassa

Mont-Royal
305 est, rue Mont-Royal

Notre-Dame-de-Grâce
3285, boul. Cavendish
Suite 100

Outremont
530, rue Querbes
Outremont

Papineau
4321, Papineau

Péloquin
9666, Péloquin

Plessis
2025, Plessis

Pointe Saint-Charles
1880, Centre

Rivière-des-Prairies
8164 est, boul. Gouin

Rosemont
3300, boul. Rosemont

Saint-Alexandre
515 ouest, rue Sainte-Catherine
Suite 225

Saint-Laurent
790, boul. Laurentien
Suite 203
Ville Saint-Laurent

Saint-Léonard
5275 est, rue Jean-Talon
Saint-Léonard

Verdun
4080, rue Wellington
Verdun

Ville-Émard
2836, Allard

LAVAL

Chomedey
1535, boul. Chomedey

Fabre
254, boul. des Laurentides

RIVE-SUD

Châteauguay
69, boul. Saint-Jean-Baptiste

Montval
201, place Charles-Lemoyne
Longueuil


Saint-Hubert
5800, chemin Chambly
Suite 100

Taillon
440, boul. Sainte-Foy
Longueuil

Sorel
46, Charlotte

Soyez prêts!

Apportez une pièce d'identité
(carte d'assurance-maladie, permis de conduire, carnet de réclamations,
carte d'assistance médicaments, etc.)

 Gouvernement
du Québec